



SAMO EURO DIESEL EN 590!*

Dizelski motor vašega vozila je razvit na osnovi najnovejših avtomobilskih raziskav, zato vozilo odlikuje vrhunska tehnologija, prijaznost do okolja in varčnost.

Za pravilno delovanje mora motor obratovati samo z visoko kakovostnim gorivom, ki ustreza evropskemu normativu DIN EN 590 – EURO DIESEL. Glejte poglavje "Vožnja in rokovanje - Poraba goriva, vrste goriva, točenje goriva".

Uporaba drugih goriv negativno vpliva na delovanje motorja in razveljavi garancijo!

*Za dizelske motorje

Posebni podatki Vašega vozila

Prosimo, vnesite podatke Vašega vozila v označena polja, da bodo potrebne informacije v trenutku na razpolago. Te informacije so na voljo v poglavju "Servisni pregledi in vzdrževanje", "Tehnični podatki" in na tipski ploščici vozila.

Gorivo

Označba

Motorno olje

Kakovost

Viskoznost

Tlak v pnevmatikah

	Dimenzije pnevmatik	Spredaj	Zadaj
Letne pnevmatike	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Zimske pnevmatike	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Mase

Razmerje skupne mase vozila

– Masa praznega vozila po smernici EU

= Koristna obtežba

Uvod

Vaše vozilo je idealna kombinacija v prihodnost usmerjene tehnike, prepričljive varnosti, prijaznosti do okolja in ekonomičnosti.

Samo od Vas je odvisno, kako varno se boste vozili s svojim vozilom in uživali ob njegovem brezhibnem delovanju. V tem priročniku boste našli za to vse potrebne informacije.

Informirajte vaše sopotnike v vozilu o mogoči nezgodi in nevarnosti poškodb pri neprimernem ravnanju z vozilom.

Vedno upoštevajte zakonske predpise v posameznih državah. Predpisi v posameznih državah se utegnejo razlikovati s podatki v teh Navodilih za uporabo.

Kadar ta navodila navajajo obisk servisne delavnice, priporočajo Opel Partnerja.

Vsi Opel Partnerji zagotavljajo prvovrstne storitve po zmernih cenah. Izkušeni strokovnjaki so bili izšolani v Oplovih tehničnih centrih in delajo po posebnih Oplovih predpisih.

Navodila za uporabo vozila, Infotainment sistema ter Servisa in garancijska knjižica sodijo k vozilu, zato jih imejte vedno pri roki, npr. v sovoznikovem predalu.

Navodila uporabljajte:

- za uvodne informacije v poglavju “Kratko in jedrnato”,
- za iskanje potrebnih informacij v vsebinskem kazalu z označenimi posameznimi poglavji na začetku teh Navodil za uporabo,
- za orientacijo s pomočjo stvarnega kazala,
- Rumene puščice na ilustracijah se nanašajo na razlago v besedilu ali označujejo postopek, ki ga je potrebno izvesti.
- Črne puščice na ilustracijah označujejo posledico postopka ali nadaljnji postopek, ki mu sledi oz. ga je potrebno izpeljati.
- Ta Navodila za uporabo se navezujejo na vozila z volanom na levi strani. Delovanje vozil z volanom na desni strani je podobno.
- Navodila za uporabo vsebujejo interne številke motorjev. Ustrezne prodajne oznake najdete v poglavju “Tehnični podatki”.
- Priporočene smeri v opisih, kot so levo ali desno, naprej ali nazaj vedno označujejo smer glede na smer vožnje.

Simboli

► nadaljevanje na naslednji strani.

* pomeni, da oprema ni vgrajena v vseh vozilih (razlike v tipih opremljenosti, ponudbi motorjev, opremljenosti za določene države, originalnih delih in dodatni opremi Opel).

Sklicevanja na strani so označena s ↻.

↻ pomeni “Glejte stran”.

⚠ Nevarnost, ⚠ Opozorilo, Svarilo

⚠ Nevarnost

Besedilo, označeno z **⚠ Nevarnost** navaja informacijo o tveganosti oz. nevarnosti nesreče ali poškodbe. Neupoštevanje teh opozoril utegne povzročiti resne ali celo smrtne poškodbe.

⚠ Opozorilo

Besedilo, označeno z **⚠ Opozorilo** navaja informacijo o tveganosti oz. nevarnosti nesreče ali poškodbe. Neupoštevanje teh opozoril utegne povzročiti resne poškodbe.

Svarilo

Besedilo označeno s **Svarilo** navaja informacije o možni nevarnosti poškodb vozila pri neupoštevanju tovrstnih svaril.

Obilico prijetne in varne vožnje Vam želi

Adam Opel GmbH

Vsebina

Kratko in jedrnatno	2
Ključni, vrata, okna	18
Sedeži in potniški prostor	36
Instrumenti	64
Osvetlitev	82
Infotainment sistem	88
Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje	90
Vožnja in rokovanje	98
Pomagaj si sam, nega vozila	126
Servis Opel, vzdrževanje	162
Tehnični podatki	180
Stvarno kazalo	196

Kratko in jedrnato



Odklepanje vozila:

Ključ v ključavnici obrnite proti sprednjemu delu vozila ali pa pritisnite tipko \geq na daljinskem upravljalniku *

Potegnite kljuko na vratih in odprite vrata ali stranska drsna vrata *.

Stranska drsna vrata * ⇨ 25. Ključ ⇨ 18, Elektronska zapora zagona motorja ⇨ 19, Daljinski upravljalnik * ⇨ 21, Centralno zaklepanje * ⇨ 22, Alarmna naprava * ⇨ 29, Varovalni zaklepi za otroke * ⇨ 25.



Odklepanje vrat prtljažnika *

Ključ v ključavnici obrnite v vodoraven položaj ali pritisnite tipko \geq na daljinskem upravljalniku *

Za odpiranje zadnjih vrat pritisnite gumb na prijemku.

Pri uporabi daljinskega upravljalnika se vrata odklenejo, če je reža ključavnice v vodoravnem položaju.

Če je reža v navpičnem položaju, so vrata vedno zaklenjena.

Daljinski upravljalnik * ⇨ 21, Centralno zaklepanje * ⇨ 22, Alarmna naprava * ⇨ 29, Vrata tovornega prostora * ⇨ 26.



Odklepanje krilnih vrat prtljažnika * Ključ v ključavnici obrnite v navpičen položaj ali pritisnite tipko \geq na daljinskem upravljalniku *

Odpiranje desnega krila: potegnite kljuko in s tem vrata. Za odpiranje levega krila obrnite ročico na notranji strani.

Pri uporabi daljinskega upravljalnika se krilna vrata odklenejo, če je reža ključavnice v navpičnem položaju.

Če je reža ključavnice v vodoravnem položaju, so krilna vrata zagotovo zaklenjena.

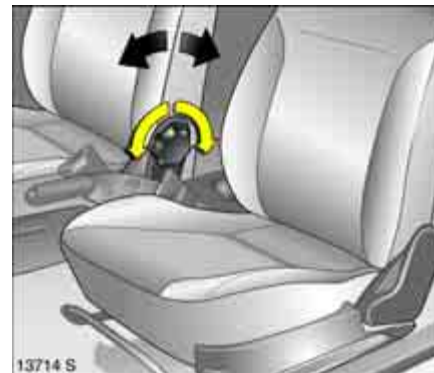
Daljinski upravljalnik * \rightarrow 21,
Centralno zaklepanje * \rightarrow 22,
Alarmna naprava * \rightarrow 29,
Krilna vrata * \rightarrow 27.



Vzdolžna nastavitvev sprednjega sedeža * potegnite ročico, pomaknite sedež, sprostite ročico

Po sprostitvi ročice potisnite sedež, da se zatakne.

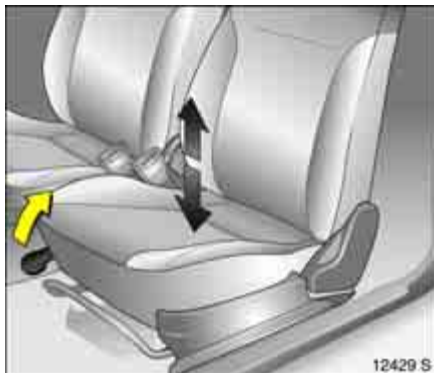
Sedeži \rightarrow 36, Položaj sedeža \rightarrow 37.



Nastavitvev sprednjega sedežnega naslonjala: obračajte kolesce

Pri nastavljanju naslonjalo razbremenite.

Sedeži \rightarrow 36, Položaj sedeža \rightarrow 37.

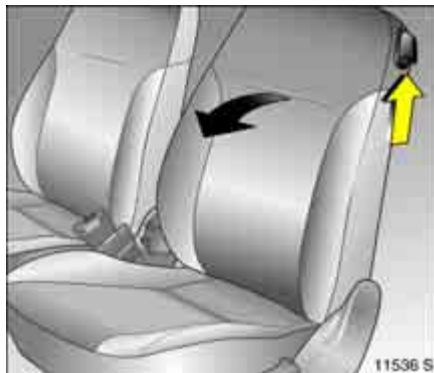


Nastavitev višine * sprednjega sedeža: Potegnite ročico na stranici

Potegnite ročico navzgor in pri dviganju sedež razbremenite, pri spuščanju pa ga obremenite z lastno težo.

Voznikovega sedeža ne smete nastavljati med vožnjo. Sedež se lahko pri dvignjeni ročici nenadzorovano premakne.

Sedeži ⇨ 36, Položaj sedeža ⇨ 37.



Preklop sovoznikovega sedežnega naslonjala *: Privzdignite sprostivni vzvod

Sedeži ⇨ 36, Položaj sedeža ⇨ 37.



Nastavljanje višine vzglavnikov sprednjih in zadnjih stranskih sedežev *: vzglavnik nagnite naprej, da se deblokira (sprosti), ga pridržite, nastavite ustrezno višino in sprostite

Vzglavniki ⇨ 38, Položaj vzglavnika ⇨ 39, Zadnji sredinski vzglavnik * ⇨ 39.



Izvlcite varnostni pas in ga zataknite v zaklep

Bočni del pasu ne sme biti zviti na nobenem delu in se mora tesno prilagati k telesu. Naslonjalo naj ne bo nagnjeno preveč nazaj (priporočen kot nagiba: največ 25°).

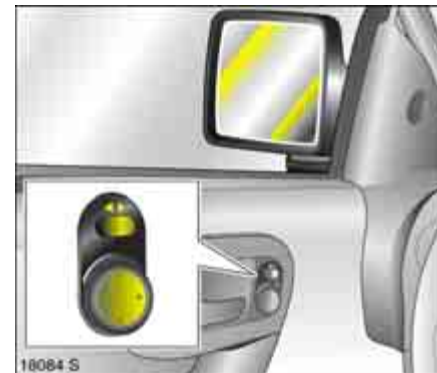
Pas odprite s pritiskom na rdečo tipko na zaklepu.

Trotočkovni varnostni pasovi ↗ 46,
Sistem varnostnih blazin ✱ ↗ 54,
Položaj sedeža ↗ 37.



Zunanje ogledalo lahko nastavite ročno z ročico na notranji strani

Ogledala ↗ 32, Asferično zunanje ogledalo ↗ 32, Preklop zunanjih ogledal ↗ 32.



Električno nastavljiva zunanja ogledala ✱

S stikalom izberite ogledalo na levi ali desni strani – štirismerno stikalo nastavi izbrano ogledalo.

Ogledala ↗ 32, Asferično zunanje ogledalo ↗ 32, Preklop zunanjih ogledal ↗ 32, Ogrevana zunanja ogledala ↗ 33.



Nastavitev notranjega ogledala s pregibanjem

Z ročico na spodnji strani lahko premaknete ogledalo v položaj, ki ponoči zmanjša bleščanje žarometov vozil za Vami.

Vzratna ogledala ⇨ 33.



Nastavitev volana ✱: potisnite ročico navzdol, nastavite višino, potisnite ročico navzgor, pritrdite

Volan nastavljajte samo pri mirujočem vozilu in pri deblokiranem volanu.

Sistemi varnostnih blazin ✱⇨ 54.



Zunanje luči

Vrtenje stikala luči

- O** = Izklop
- ⇨⇩ = Pozicijske luči
- ⇨⇩D = Kratke ali dolge luči

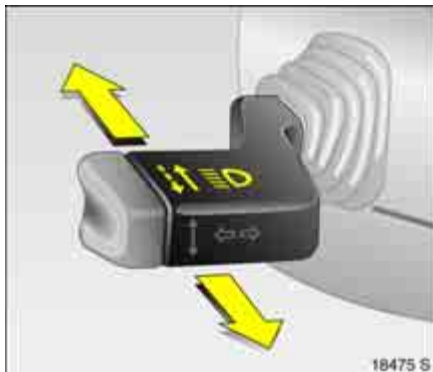
Pritisk stikala luči

- ☀ = Osvetlitev potniškega prostora

Gumb

- ⇨D = Prednje meglenke ✱
- ⇨⇩ = Zadnja meglenka

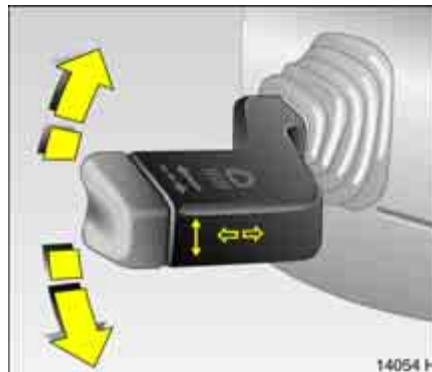
Osvetlitev ⇨ 82, Opozorilo o prižganih žarometih ⇨ 15.



Svetlobni blisk, kratke (zasenčene) in dolge luči

- Svetlobni blisk = ročico potegnite proti volanu
 Dolge luči = ročico potisnite naprej
 Kratke (zasenčene) luči = ročico potisnite še enkrat naprej

Dolge luči, svetlobni blisk ⇨ 83.




Vklop smernikov

- Desni = stikalo navzgor
 Levi = stikalo navzdol

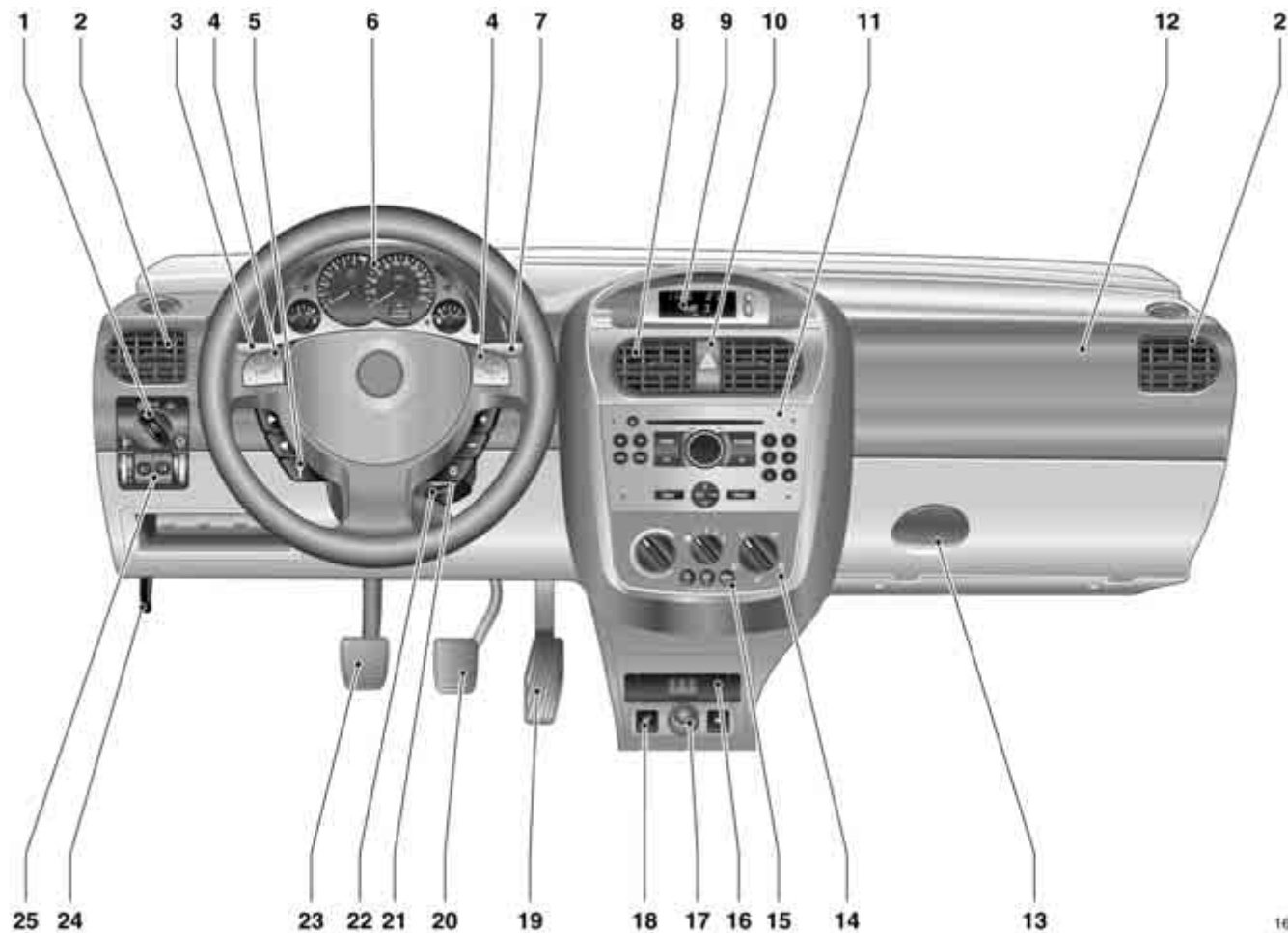
Smerniki ⇨ 83.



Opozorilno utripanje smernikov
















Vklop z gumbom 

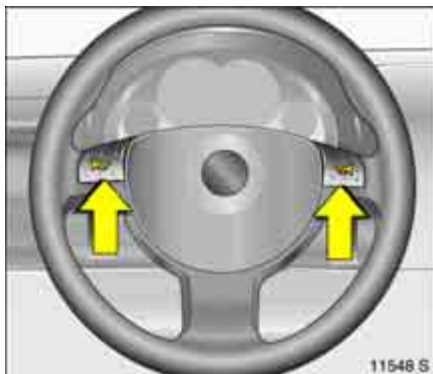
Opozorilno utripanje smernikov ⇨ 84.



	Stran		Stran		Stran
1	Stikalo luči ↗ 6, ↗ 82	10	Opozorilno utripanje smernikov ↗ 7	20	Zavorni pedal ↗ 104, ↗ 116
2	Stranske prezračevalne šobe ↗ 91		LED alarmne naprave *.....↗ 30	21	Kontaktna ključavnica z zaklepom volana ↗ 14
3	Smerniki, svetlobni blisk, kratke luči, dolge luči ↗ 6, ↗ 82	11	Infotainment sistem * ↗ 88	22	Ročica za nastavitev volana *..... ↗ 6
4	Hupa ↗ 11	12	Sovoznikova varnostna blazina * .. ↗ 54	23	Pedal sklopke *, ↗ 104
5	Upravna stikala na volanu * ↗ 88	13	Predal za rokavice ↗ 61	24	Vzvod za sprostitvev pokrova motornega prostora ↗ 126
6	Instrumenti ↗ 64	14	Sistem ogrevanja in prezračevanja .. ↗ 90	25	Nastavitev višine svetlobnega snopa žarometov *..... ↗ 85
7	Brisalci vetrobranskega stekla, Sistem pranja vetrobranskega stekla, sistem pranja zadnjega stekla * ↗ 80	15	Klimatska naprava * ↗ 94		Zadnja meglenka ↗ 84
8	Sredinske prezračevalne šobe ↗ 91		Ogrevanje zadnjega stekla * ...↗ 12, ↗ 35 zaprto (notranje) kroženje zraka *.... ↗ 95		Prednje meglenke *..... ↗ 84
9	Centralni prikazovalnik * ure, datuma, zunanje temperature, in Infotainment sistema * ↗ 75	16	Pepelnik *..... ↗ 60		Osvetlitev instrumentov ↗ 85
		17	Dodatna vtičnica ali vžigalnik ↗ 59		
		18	Ogrevanje sedežev * ↗ 38		
			Stikalo za izbiro pogonskega goriva (naravni plin/bencin) *..... ↗ 111		
		19	Pedal za plin ↗ 104, ↗ 106		

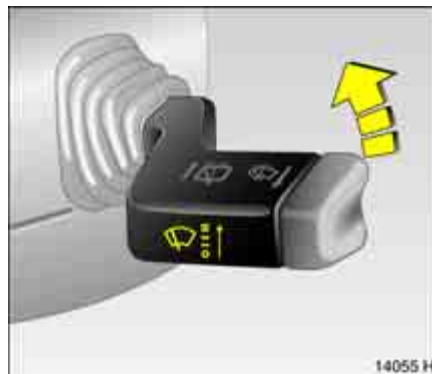
Kontrolne lučke

- | | | | | | |
|--|---|---|---|---|---|
|  | Prednje meglenke *
▷ 64, ▷ 84. |  | Tlak motornega olja,
▷ 65. |  | Alternator,
▷ 67. |
|  | Elektronika motorja, zapora zagona motorja *, elektronika robotiziranega menjalnika *, Motnje,
▷ 19, ▷ 64, ▷ 114. |  | Smerniki,
▷ 66, ▷ 83. |  | Zavorni sistem, sistem hidravlike sklopke *,
▷ 67, ▷ 177. |
|  | Izpušni plini *,
▷ 65, ▷ 113. |  | Dolge luči,
▷ 66, ▷ 83. |  | Protiblokirni sistem (ABS) *,
▷ 117. |
|  | Sistemi varnostnih blazin *, zategovalniki varnostnih pasov,
▷ 65, ▷ 48, ▷ 57. |  | Predgretje *, filter sajastih delcev *,
▷ 66, ▷ 114. |  | Nivo motornega olja *,
▷ 68, ▷ 173. |
| | |  | Zimski program za robotiziran ročni menjalnik *,
▷ 101. | EPS | Elektronski servo volan *,
▷ 68. |
| | |  | Zadnja meglenka,
▷ 67, ▷ 84. |  | Nivo goriva,
▷ 68, ▷ 109. |



Uporaba hupe: Pritisnite na levi ali desni strani

Sistem varnostnih blazin * ⇨ 54,
Upravna stikala na volanu * ⇨ 88.



Brisalci vetrobranskega stekla: Ročico pomaknite navzgor

- ≡ = hitro zvezno brisanje
- = počasno zvezno brisanje
- = nastavljiv interval brisanja
- = izklop

Brisalci vetrobranskega stekla ⇨ 80,
Nastavljiv interval brisanja * ⇨ 81,
Nadaljnje informacije ⇨ 158, ⇨ 177.



Vklop pranja vetrobranskega stekla: ročni stikalo luči potegnite proti volanu

Sistem pranja vetrobranskega stekla ⇨ 80,
Nadaljnje informacije ⇨ 178, ⇨ 193.



Sistem pranja * in brisanja zadnjega stekla *

- Vklop brisalca = ročico potisnite naprej
- Izklop brisalca = ročico potegnite proti volanu
- Pranje = zadržite ročico pritisnjeno

Sistem brisanja in pranja zadnjega stekla
↪ 80, Podrobnejše informacije ↪ 177, ↪ 178.



Ogrevano zadnje steklo *, ogrevana zunanja ogledala *

Vklop z gumbom ☀

Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje ↪ 90,
Ogrevanje zadnjega stekla ↪ 35.



Sušenje zarosenih ali poledenelih stekel

Vrtljivi stikali ogrevanja in ventilatorja obrnite do konca v smer urinega kazalca. Stikalo za porazdelitev zraka postavite v položaj ☀. Klimatska naprava *: Pritisnite tudi tipko ☀. Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje * ↪ 90.

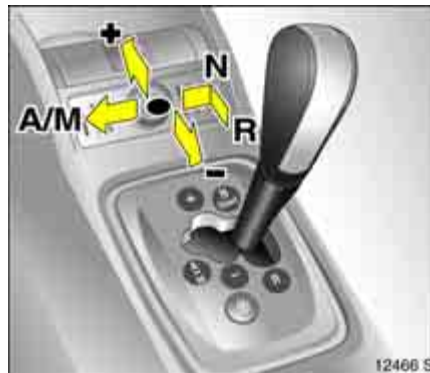


Ročni menjalnik

Vzratna prestava: ko vozilo miruje, pritisnite pedal sklopke, tako počakajte tri sekunde, potegnite navzgor obroč in prestavite.

Če ni možno prestaviti v vzratno: v prostem teku sprostite in še enkrat pritisnite pedal sklopke ter nato ponovite prestavljanje.

Ročni menjalnik ↗ 103.



Robotiziran ročni menjalnik ✱

- N = prosti tek / zagon
- = vojni položaj (sredinski položaj)
- + = višja prestava
- = nižja prestava
- A/M = preklapljanje med samodejnim in ročnim režimom
- R = vzratna prestava (z blokado izbirne ročice)

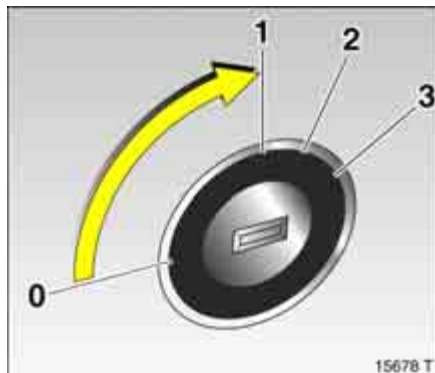
Za preklop iz položaja N v R pritisnite gumb na ročici.

Motor vžgete le v položaju N in s pritisnjnim zavornim pedalom.

Robotiziran ročni menjalnik ✱ ↗ 98.

Pred zagonom motorja in pričetkom vožnje preverite:

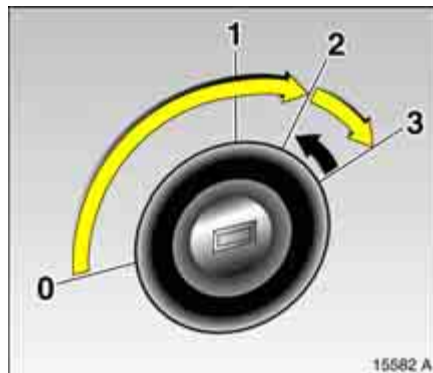
- stanje pnevmatik in tlak v pnevmatikah ↗ 119, ↗ 189,
- nivo motornega olja in ostalih tekočin v motornem prostoru ↗ 172 do ↗ 178,
- ali so vsa stekla, ogledala, luči in registrski tablici čisti in na njih ni snega ali ledu ter ali pravilno delujejo,
- ali so sedeži, ogledala in varnostni pasovi pravilno nastavljeni ↗ 36, ↗ 46, ↗ 32,
- delovanje zavor pri nizki hitrosti, posebej če so zavore mokre.




Zaklep volana in kontaktna ključavnica

Za sprostitvev zaklepa volana malce obrnite volan in obrnite ključ v položaj 1.

- 0 = izključen kontakt
- 1 = deblokiran volan, izključen kontakt
- 2 = vključen kontakt
v primeru dizelskega motorja:
predgretje
- 3 = zagon

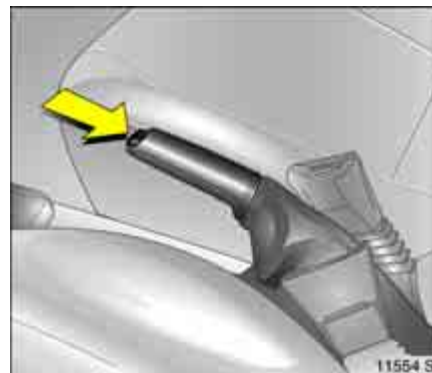


Zagon motorja

Pritisnite zavorni pedal in pedal sklopke; robotiziran menjalnik * v položaju N, ne dodajajte plina; dizelski motorji: obrnite ključ do položaja 2 za predgretje, ko ugasne kontrolna lučka , obrnite ključ do položaja 3; ko prične motor obratovati, sprostite ključ v ključavnici.

Pred ponovnim zagonom ali za izklop motorja obrnite ključ v položaj 0.

Za vključitev kontakta obrnite ključ le do položaja 2.



Sproščanje ročne zavore: ročico nekoliko dvignite, pritisnite zaklopno tipko na ročici, ročico spustite do konca navzdol

Ročna zavora ⇨ 67, ⇨ 118.

Parkiranje vozila

- Vedno trdno zategnite ročno zavoro brez pritiskanja na sprostitveni gumb. Na klancu jo zategnite trdno, kolikor je mogoče.
- Izklopite motor z obratom ključa v položaj 0 in izvlekom ključa. Obrnite volan do zaskoka (varovanje pred krajo).

Če ni zategnjena ročna zavora pri vozilih z robotiziranim ročnim menjalnikom *****, utripa kontrolna lučka (C) nekaj sekund po izključitvi kontakta.

- Če je vozilo parkirano na ravni površini ali na klancu vklopite v primeru ročnega menjalnika 1. ali vzvratno prestavo oz. v primeru robotiziranega menjalnika ***** prestavite izbirno ročico v sredinski položaj še pred izklopom motorja. Na klancu navzgor obrnite kolesa proti cestišču.

Če je vozilo parkirano na klancu navzdol, pretaknite v vzvratno prestavo v primeru ročnega ali robotiziranega ***** menjalnika. Na klancu navzdol obrnite kolesa stran od cestišča.

- Zaklenite vozilo s ključem v vratih ali s tipko **=** na daljinskem upravljalniku.

Za vključitev mehanskega zapaha (varovanje proti kraji) ***** in alarmne naprave ***** pritisnite tipko **=** na daljinskem upravljalniku dvakrat.

Nasveti pri parkiranju

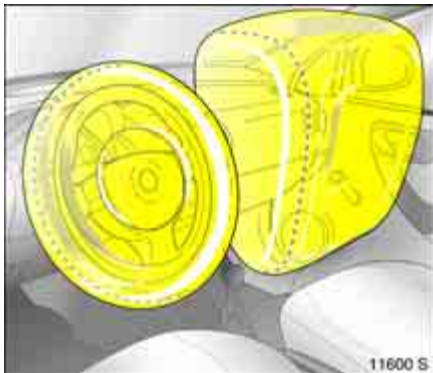
- Vozila ne parkirajte na vnetljivih površinah, ker vroča izpušna cev lahko zaneti vnetljivo površino.

- Zaprite okna.

- Hladilni ventilator lahko deluje tudi po izključitvi motorja ↻ 172.

Zaklepanje vrat ↻ 20, Daljinski upravljalnik ***** ↻ 21, Centralno zaklepanje ***** ↻ 22, Alarmna naprava ***** ↻ 29, Priprava vozila na daljše mirovanje ↻ 179.

Zanimive funkcije



Sistem varnostnih blazin

Sistem varnostnih blazin se sestoji iz večih internih (notranjih) sistemov.

Sistem sprednjih varnostnih blazin *

Sistem sprednjih varnostnih blazin se sproži pri močnejšem čelnem trčenju in prestreže nalet voznika in sovoznika. Potnikoma, ki sedita v sprednjem delu vozila se zato nevarnost poškodbe zgornjega dela telesa in glave zmanjša.



Sistem stranskih varnostnih blazin *

Sistem stranskih varnostnih blazin se sproži pri bočnem trčenju in zavaruje voznika in sovoznika na področju sprednjih vrat. S tem se zmanjša nevarnost poškodb zgornjega dela telesa v primeru bočnega trčenja.

Sistem varnostnih blazin ⇨ 54.



Rokovanje z informacijskim prikazovalnikom

Izbiranje in nastavitve izvajate lahko s pomočjo menijev in tipk/štirismernega stikala ali z večfunkcijskim gumbom na Infotainment aparatu * ali prek stikal * na volanu. Ustrezne postavke menija so prikazane na zaslonu.

Rokovanje s štirismernim prevesnim stikalom na Infotainment aparatu:
Pritisnite štirismerno stikalo na zgornjem, spodnjem, levem ali desnem delu.



Rokovanje z večfunkcijskim gumbom (nastavitveno kolesce prek štirismernega prevesnega stikala ↻ 76):
Gumb lahko pritiskate in obračate.

Za izhod iz menija obrnite gumb v levo ali v desno, da označite postavko **Return** (nazaj) ali **Main** (glavni meni) in potrdite.

Rokovanje s stikali na volanu ✱:
Izberite postavke in opcije v menijih s pomočjo gumbov.

Informacijski prikazovalnik ↻ 75.

Filter sajastih delcev ✱

Filter sajastih delcev prestreže dizelske saje, da se ne sprostijo z izpušnimi plini v okolico. Sistem ima funkcijo samočiščenja (regeneriranja), ki se zažene samodejno v specifičnih intervalih. Filter se očisti z izgorevanjem dizelskih saj, ki se zbirajo v filtru, pod visoko temperaturo. Ta proces se zažene samodejno pod določenimi pogoji obratovanja vozila in traja do 25 minut. Med tem utegne priti do povišane porabe goriva. Močnejše kajenje in vonj sta pri tem normalen pojav.

Sistem ne more izvesti čiščenja filtra pri določenih pogojih, kot so npr. vožnje na kratkih relacijah.



Če potrebuje filter čiščenje in predhodne vozne razmere niso dopuščale samočiščenja, utripa kontrolna lučka ⚠.

Podrobnejše informacije ↻ 114.

Ključi, vrata, okna

Nadomestni ključi.....	18
Ključ s preklopno ključevo brado *.....	18
Car Pass	18
Elektronska zapora zagona motorja.....	19
Mehansko odklepanje / zaklepanje posameznih vrat.....	20
Daljinski upravljalnik *	21
Centralno zaklepanje *.....	22
Motnje v delovanju daljinskega upravljalnika	24
Motnje v delovanju centralnega zaklepanja	24
Drсна vrata *.....	25
Varovalni zaklepi za otroke *.....	25
Vrata tovornega prostora *.....	26
Krilna vrata *.....	27
Alarmna naprava *.....	29
Zunanja ogledala	32
Notranje ogledalo	33
Ročni pomik stekel, sprednja vrata.....	33
Okno v drsnih vratih *.....	34
Električno pomična stekla *.....	34
Ogrevanje zadnjega stekla *.....	35

Nadomestni ključi

Kodne številke najdete na identifikacijski kartici vozila (Car Pass) *.

Ključ je sestavni del elektronske zapore zagona motorja.

Ključavnice ⇨ 20, ⇨ 160.



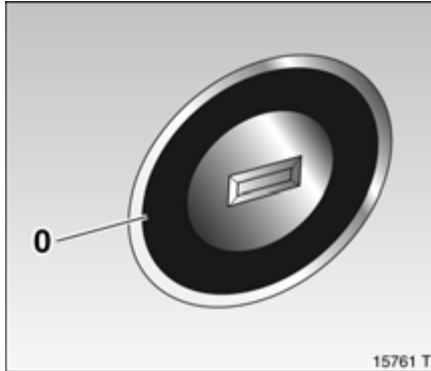
Ključ s preklopno ključevo brado *

Za izskok ključeve brade pritisnite sprostitveni gumb. Za sklopitev ključeve brade nazaj v ključ pritisnite isti gumb; ključ se slišno zaskoči.

Car Pass

Na identifikacijski kartici vozila (Car Pass) so izpisani vsi podatki vozila, zato to kartico hranite na varnem mestu.

Ko pripeljete vozilo v servisno delavnico, so podatki na Car Pass kartici potrebni za izvajanje določenih del.



Elektronska zapora zagona motorja

Sistem elektronsko preveri, ali se sme zagnati motor s trenutno uporabljenim ključem. Če je transponder v ključu "pooblaščen" zagona motorja, sistem zagon dopušča.

Elektronska zapora se vključi samodejno po odstranitvi ključa iz kontaktne ključavnice.



Kontrolna lučka elektronske zapore zagona motorja

Pri vključitvi kontakta zasveti kontrolna lučka za kratek čas.

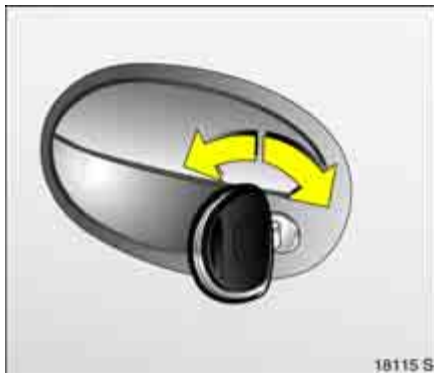
Če lučka utripa pri vključenem kontaktu, je v sistemu zapore zagona prišlo do motnje; motorja ni mogoče zagnati. Izključite kontakt in ponovite postopek zagona.

Če kontrolna lučka še vedno utripa, poskusite zagnati motor z nadomestnim ključem ter poiščite strokovno pomoč.

Če kontrolna lučka po zagonu motorja sveti, je prišlo do motenj v elektroniki motorja ali robotiziranega menjalnika 102.

Opomba

Elektronska zapora zagona motorja ne zaklene vrat. Zato vozilo, preden ga zapustite, vedno zaklenite in vključite alarmno napravo * 20, 22, 29.



Mehansko odklepanje / zaklepanje posameznih vrat

(verzija brez radijskega daljinskega upravljalnika * in sistema centralnega zaklepanja *)

Sprednja vrata in drsna vrata *

Odklepanje

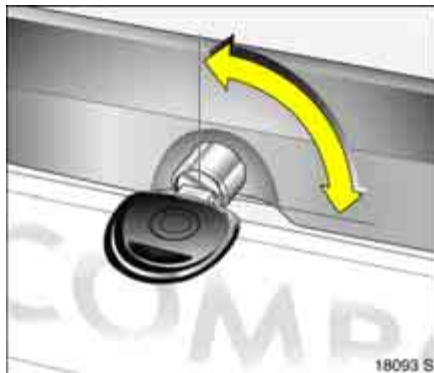
Ključ v ključavnici obrnite proti prednjemu delu vozila do konca čez zaskočišče. Nato ključ vrnite v navpični položaj in izvlecite. Potegnite kljuko na vratih.

Zaklepanje

Pri zaprtih vratih in drsni vrata obrnite ključ do konca proti zadnjemu delu vozila. Nato ga vrnite v navpični položaj in izvlecite.

Zaklepanje vozila od znotraj

Pritisnite ali dvignite zaklepno kljukico na ustreznih vratih.



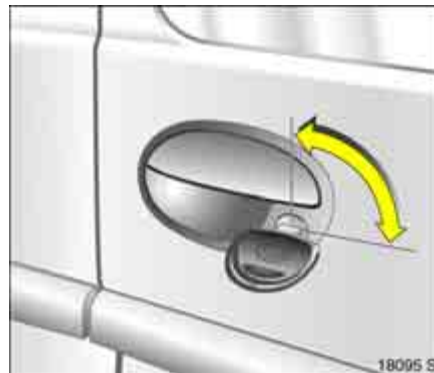
Vrata tovornega prostora *

Odklepanje

Ključ obrnite v navpični položaj in izvlecite. Pritisnite gumb.

Zaklepanje

Pri zaprtih vratih obrnite ključ v ključavnici v vodoraven položaj in ga izvlecite.



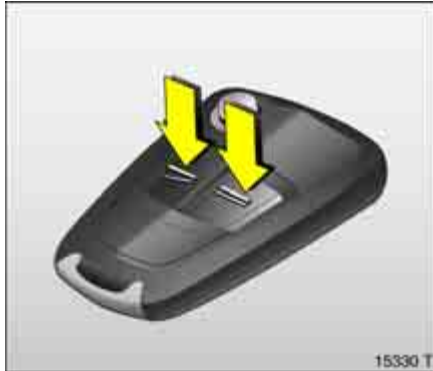
Krilna vrata *

Odklepanje

Obrnite ključ v ključavnici v vodoraven položaj in ga izvlecite. Potegnite kljuko na vratih.

Zaklepanje

Najprej zaprite levo vratno krilo in nato še desnega. Ključ obrnite v navpični položaj in izvlecite.



Daljinski upravljalnik *

V odvisnosti od stopnje opremljenosti vozila je vozilo predano z enim od daljinskih upravljalnikov, opisanim na tej strani.

Daljinski upravljalnik je vgrajen v ključu.

Z njim lahko upravljate:

- centralno zaklepanje *
- mehansko varovanje proti kraji *
- alarmno napravo *

Pri vozilih z elektronsko pomičnimi stekli * lahko okna zaprete tudi z daljinskim upravljalnikom ↻ 35.



Daljinski upravljalnik ima domet približno 5 m. Domet se lahko tudi skrajša zaradi zasenčenja in odboja radijskih valov. Pri uporabi usmerite daljinski upravljalnik proti vozilu. Povratna informacija o delovanju: kratek blisk vseh smernikov.

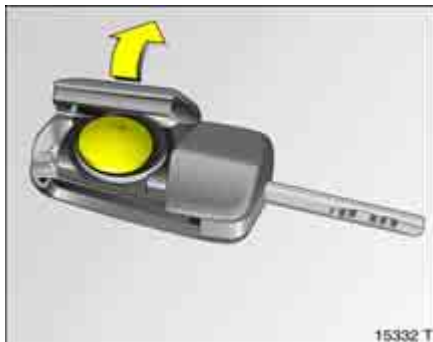
Z daljinskim upravljalnikom ravnajte previdno in ga varujte pred vlago ter visokimi temperaturami, izogibajte se tudi nepotrebni uporabi.

Napaka

Če daljinsko upravljanje centralnega zaklepanja ni možno, utegnejo za to biti naslednji vzroki:

- Presežen domet
- Bateriji daljinskega upravljalnika je padla napetost. Zamenjajte baterijo.
- Pogosto, zaporedno pritiskanje tipk upravljalnika izven sprejemnega dometa (predolga razdalja do vozila, sistem ne prepozna daljinskega upravljalnika). Sinhronizirajte daljinski upravljalnik
- Preobremenitev centralne ključavnice s pogosto uporabo v kratkih presledkih. Napajanje z električnim tokom se prekine za kratek čas.
- Prenasičenost z radijskimi valovi, ki jih oddajajo močni zunanji radijski oddajniki.

Ročno odklepanje / zaklepanje s ključem v vratih ↻ 24.



Zamenjava baterije daljinskega upravljalnika

Baterijo zamenjajte takoj, ko se domet daljinskega upravljalnika skrajša.

Baterije in akumulatorji ne spadajo med hišne odpadke. Odlagajte jih na primerni reciklažni zbiralni točki.

Ključ s preklopno ključevo brado
Izskok ključeve brade \varnothing 18. Odprite narazen daljinski upravljalnik. Zamenjajte baterijo (tip baterije CR 20 32). Pazite na pravilno vstavitve nove baterije. Zaprite daljinski upravljalnik in ga sinhronizirajte.

Ključ s fiksno ključevo brado
Akumulator dajte zamenjati v servisni delavnici.

Uskladitev (sinhroniziranje) daljinskega upravljalnika

Po zamenjavi baterije odklenite vrata s ključem v ključavnici \varnothing 24. Z vstavitvijo ključa v kontaktno ključavnico sinhronizirate daljinski upravljalnik.



Centralno zaklepanje *

Za zaklepanje in odklepanje vrat, drsnih vrat *, vrat prtljažnika in lopute rezervoarja goriva *.

Odklepanje

Pritisnite tipko \supseteq na daljinskem upravljalniku – ali z notranje strani – povlecite zaklepne kljukice na vratih navzgor.

Če je vključeno mehansko varovanje proti kraji *, vrat z potegom zaklepnih kljukic ne morete odkleniti.

Verzija, odvisna od države *. En pritisk tipke odklene samo voznikova vrata. Po drugem pritisku tipke se odklene celotno vozilo.



Zaklepanje

Zaprte vrata, drsna vrata ✱, vrata prtljažnika in loputo rezervoarja goriva.

Pritisnite tipko \equiv na daljinskem upravljalniku – ali z notranje strani – pritisnite zaklepno kljukico na voznikovih vratih pri zaprtih vratih.

Mehansko varovanje proti kraji (zapah) ✱

⚠Opozorilo

Mehanskega varovanja ne vključujte, če so v vozilu potniki! Odklepanje od znotraj v tem primeru ni možno.

Vsa vrata morajo biti zaprta.



Za zaklepanje z zapahom morate (če je bil kontakt vključen) voznikova vrata enkrat odpreti in zapreti.

Vsa vrata so pod zapahi.

Ponovno pritisnite tipko \equiv na daljinskem upravljalniku v roku 10-ih sekund po zaklepanju.

Zapah se sprostí ob odklepanju vozila.

Opomba

- Da ključa ne bi po nesreči zaklenili v vozilo, zaklepne kljukice na voznikovih vratih ne morete pritisniti navzdol pri odprtih vratih.
- Če voznikova vrata niso dobro zaprta, bo sistem centralnega zaklepanja vrata takoj po zaklepanju spet odklenil.
- Nekaj časa po odklepanju vozila z daljinskim upravljalnikom se vrata, če jih nihče ne odpre, samodejno zaklenejo.
- Za zaklepanje vozila od znotraj (npr. preprečitev vloma v vozilo od zunaj) pritisnite zaklepno kljukico na voznikovih vratih.
- V primeru močnejšega trčenja se vrata (če so bila zaklenjena) samodejno odklenejo in tako omogočijo vstop pomočnikom pri nesreči). Za to mora biti kontakt vključen.
- če zaklenete vozilo pri odprtih drsnihih vratih ✱, se drsna vrata samodejno zaklenejo nekaj sekund po zapiranju.

Napaka

Če daljinsko upravljanje centralnega zaklepanja ni možno, utegnejo za to biti naslednji vzroki:

- Preobremenitev sistema centralnega zaklepanja s prepogosto uporabo v kratkih presledkih. Napajanje z električnim tokom se prekine za kratek čas.
- Pregorela varovalka v škatli z varovalkami ↻ 145.

Motnje dajte odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Voznikova vrata odklenite s ključem.



Motnje v delovanju daljinskega upravljalnika

Odklepanje

ključ v ključavnici voznikovih vrat obrnite proti sprednjemu delu vozila, nato ga vrnite v navpični položaj in izvlecite. Odklene se celotno vozilo (vsa vrata). Za izklop alarmne naprave * vključite kontakt.

Zaklepanje

ključ v ključavnici voznikovih vrat obrnite proti zadnjemu delu vozila, nato ga vrnite v navpični položaj in izvlecite. Zaklene se celotno vozilo (vsa vrata).

Motnje v delovanju centralnega zaklepanja

Odklepanje

Ključ v ključavnici voznikovih vrat obrnite proti sprednjemu delu vozila, nato ga vrnite v navpični položaj in izvlecite. Odklenejo se voznikova vrata. Ostala vrata lahko odklepete s potegom zaklepne kljukice navzgor (razen, če je vključeno mehansko varovanje proti kraji *). Loputa rezervoarja goriva in vrata prtljavnika ostanejo zaklenjena. Za izklop alarmne naprave * vključite kontakt.

Zaklepanje

Pri odprtih voznikovih vratih pritisnite zaklepne kljukice v ostalih vratih. Zaprite voznikova vrata in obrnite ključ v ključavnici voznikovih vrat proti zadnjemu delu vozila, nato ga vrnite v navpični položaj in izvlecite. Odklenjeno loputo rezervoarja goriva * tedaj ni možno zakleniti.

Opomba

- S ključem ni možno aktivirati mehansko varovanje proti kraji * in alarmno napravo *.
- Za izklop alarmne naprave * po odpiranju vrat vključite kontakt.




Drсна vrata *

⚠Opozorilo

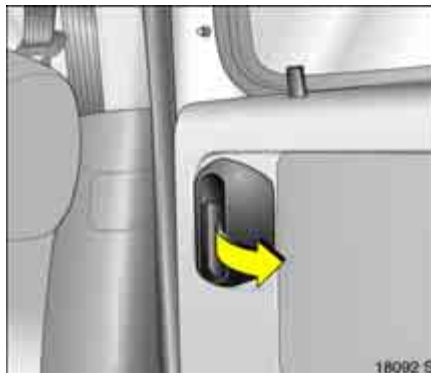
Če je vozilo parkirano na klancu, utegne odpiranje vrat zaradi lastne teže istih povzročiti nesrečo.

Pred vožnjo preverite vsa vrata.

Odpiranje z zunanje strani vozila

Za odklepanje obrnite ključ v ključavnici vrat proti sprednjemu delu vozila ali pa pritisnite tipko  na daljinskem upravljalniku.

Odpiranje drsni vrata: potegnite kljuko na vratih in potegnite vrata proti zadnjemu delu vozila.




Odpiranje vrat od znotraj

Odpiranje nezaklenjenih drsni vrata: potegnite kljuko na vratih in potegnite vrata proti zadnjemu delu vozila.

Za preprečitev poškodb vozila: pri odprtih loputi rezervoarja goriva desni drsni vrata ne morete odpreti do konca.

Zapiranje

Vrata potiskajte, dokler se ne zaskočijo.

Za zaklepanje obrnite ključ v ključavnici vrat proti zadnjemu delu vozila ali pritisnite tipko  na daljinskem upravljalniku ali notranjo zaklepno kljukico.



Varovalni zaklepi za otroke *

⚠Opozorilo

Kadarkoli prevažate na zadnjih sedežih otroke, uporabite varovalo.

Pri odprtih drsni vratah vstavite ključ v režo stikala poleg ključavnice in obrnite stikalo iz navpičnega položaja: vrat od znotraj ni mogoče odpreti.



Vrata tovornega prostora *

Odpiranje

Ključ v ključavnici obrnite v navpičen položaj ali pritisnite tipko \supseteq na daljinskem upravljalniku.

Za odpiranje zadnjih vrat pritisnite gumb na prijemku.

Zapiranje

Zaprte zadnja vrata in obrnite ključ v ključavnici v vodoraven položaj ali pritisnite tipko \equiv na daljinskem upravljalniku.



Centralno zaklepanje * in zadnja vrata

Centralno zaklepanje in vklop mehanskega varovanja proti kraji * prek ključavnice v vratih prtljažnika ni možno.

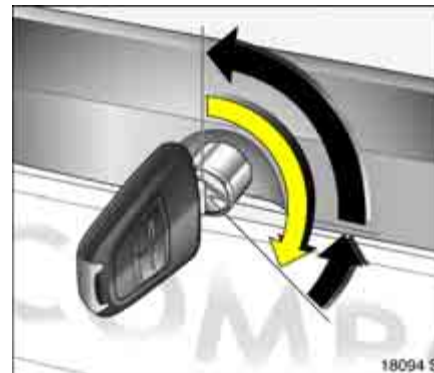
Reža ključavnice v vodoravnem položaju

Pri centralnem odklepanju/zaklepanju se zadnja vrata odklenejo oz. zaklenejo skupaj z ostalimi vrati.

Če ste ključ po centralnem odklepanju samo obrnili v navpičen položaj, ostanejo zadnja vrata zaklenjena.

Reža ključavnice v navpičnem položaju

Zadnja vrata ostanejo zaklenjena, tudi če ostala vrata centralno zaklepate ali odklepate. Izberite ta položaj, če želite, da ostanejo zadnja vrata zaklenjena.



Odklepanje zadnjih vrat s ključem pri centralno zaklenjenem vozilu *

Vstavite ključ v ključavnico in ga obrnite v smer urinega kazalca do konca prek točke upora. Da po naključju ne bi pustili ključa v prtljažniku in nato prtljažnik zaklenili, ključa v tem položaju ni mogoče izvleči iz ključavnice.


Ko zadnja vrata zopet zaprete in ključ obrnete nazaj v vodoravni ali navpični položaj, so vrata prtljažnika spet zaklenjena.

Pri vodoravnem položaju reže se zadnja vrata odklenejo šele pri naslednjem centralnem odklepanju.



Krilna vrata *

Odpiranje

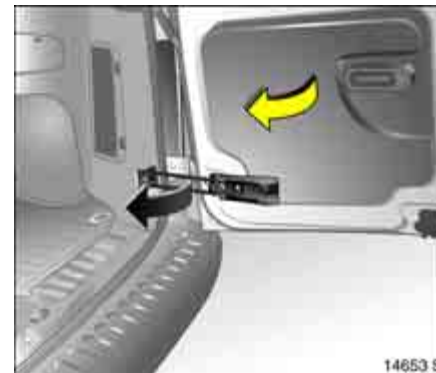
Ključ v ključavnici obrnite v navpičen položaj ali pritisnite tipko  na daljinskem upravljalniku.

Odprite najprej desno krilo vrat prtljažnika od zunaj: povlecite kljuko na vratih navzgor ali od znotraj: potisnite kljuko na vratih navzdol.



Odklenite in odprite levo vratno krilo z notranje strani s potiskom kljuke navzdol. Vrata se zaskočijo pod kotom 90°.


Obe krili je mogoče odpreti za 180°: vrata iz položaja 90° rahlo priprite, iztaknite omejevalnik iz vodila in vrata do konca odprite.



Ko so vrata odprta pod kotom 180°, so prekrite zadnje zunanje luči vozila. Zato odpirajte vrata ponoči le do zaskoka.

Pri zapiranju se prepričajte, ali je omejevalnik pravilno nameščen v svoje vodilo.

Zapiranje

Najprej zaprite levo vratno krilo in nato še desnega. Ključ v ključavnici obrnite v vodoraven položaj in ga izvlecite ali pa pritisnite tipko  na daljinskem upravljalniku.



Centralno zaklepanje * in krilna vrata
Centralno zaklepanje in vklop mehanskega varovanja proti kraji * prek ključavnice v zadnjih krilnih vratih ni možno.

Reža ključavnice v navpičnem položaju
Pri centralnem odklepanju/zaklepanju se krilna vrata odklenejo oz. zaklenejo skupaj z ostalimi (stranskimi) vrati.

Če ste ključ po centralnem odklepanju samo obrnili v navpičen položaj, ostanejo krilna vrata zaklenjena.

Reža ključavnice v vodoravnem položaju
Krilna vrata ostanejo zaklenjena, tudi če vozilo (ostala vrata) odklepate in zaklepate centralno. Izberite ta položaj, če želite, da ostanejo krilna vrata zaklenjena.



Odklepanje krilnih vrat s ključem pri centralno zaklenjenem vozilu *
Vstavite ključ v ključavnico in ga obrnite v obratno smer urinega kazalca do konca prek točke upora in potegnite kljuko na vratih. Da po naključju ne bi pustili ključa v prtljažniku in nato prtljažnik zaklenili, ključa v tem položaju ni mogoče izvleči iz ključavnice.

Ko krilna vrata zopet zaprete in ključ obrnete nazaj v vodoravni ali navpični položaj, so vrata prtljažnika spet zaklenjena.

Pri navpičnem položaju reže se krilna vrata odklenejo šele pri naslednjem centralnem odklepanju.

Opombe o zadnjih vratih tovornega prostora in krilnih vratih

- Namestitvev predmetov ali dodatne opreme na vrata prtljažnika bo povečala težo vrat. Če so vrata prtljažnika pretežka, ne morejo ostati odprta.
- Registrska tablica se vidi le, če so zadnja vrata oz. vrata prtljažnika dobro zaprta. Ne vozite z odprtimi zadnjimi vrati.

⚠ Opozorilo

Nikoli ne pustite odprta ali prislonjena vrata prtljažnika pri prevažanju dolgih predmetov. Nevarnost prodiranja strupenih izpušnih plinov v potniški prostor!

Alarmna naprava *

Nadzoruje:

- vrata, vrata prtljažnika, pokrov motornega prostora,
- potniški prostor,
- naklon ali dvig vozila,
- vključitev kontakta.

⚠Opozorilo

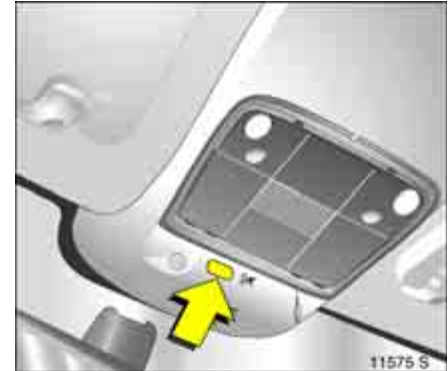
Sistema ne vključite, če so v vozilu potniki!
Odklepanje od znotraj v tem primeru ni možno.



Vklop

Vsa vrata, okna in pokrov motornega prostora morajo biti zaprti. Tipko **⊞** na daljinskem upravljalniku pritisnite še enkrat v roku 10-ih sekund po centralnem zaklepanju vozila.

Za vklop (aktiviranje) alarmne naprave morate (če je bil kontakt vključen) voznikova vrata enkrat odpreti in zapreti.



Vklop alarmne naprave z izključitvijo nadziranja potniškega prostora in naklona vozila

npr. če v vozilu pustite kako žival.

1. Zaprite prtljažnik in pokrov motornega prostora.
2. Pri izključenem kontaktu pritisnite tipko pred notranjo lučjo; svetleča (LED) dioda v stikalu vseh smerokazov utripa še največ 10 sekund.
3. Zaprite vrata.
4. Vključite alarmno napravo. Svetleča (LED) dioda sveti. Po približno 10-ih sekundah se alarmna naprava vključi, nadzor potniškega prostora in nadzor nagiba vozila sta izključena. LED utripa do izključitve alarmne naprave.



Svetleča (LED) dioda

Prvih 10 sekund po vključitvi alarmne naprave:

- LED v stikalu sveti = samodiagnostika, vključitev z zakasnitvijo
- LED utripa hitro = odprta vrata, pokrov motorja, vrata prtljažnika ali napaka v sistemu

10 sekund po vključitvi alarmne naprave:

- LED utripa počasi = sistem vključen
- LED sveti približno 1 sekundo = izključitev sistema

V primeru težav v delovanju poiščite servisno delavnico.

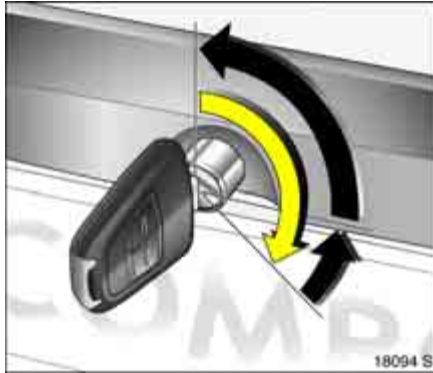


Izklop

Pritisnite tipko \supseteq na daljinskem upravljalniku.
– ali –
Vključite kontakt.

Če je v delovanju daljinskega upravljalnika prišlo do motenj: ključ v ključavnici vozniških vrat obrnite proti sprednjemu delu vozila do konca čez zaskočišče, nato ga vrnite v navpični položaj in izvalcite.

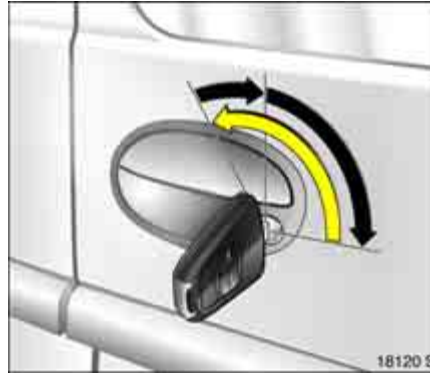
Če se pri odpiranju vozniških vrat sproži alarm, ga izključite z vključitvijo kontakta.



Odpiranje in zapiranje prtljažnika ❄ pri vključeni alarmni napravi

1. Odklepanje:

Zadnja vrata: Ključ obrnite v smer urinega kazalca do konca prek vodoravnega položaja. Zadnja vrata se odklenejo. Nadzor potniškega prostora in nadzor naklona vozila se izklučita.



Krilna vrata: Ključ obrnite v obratno smer urinega kazalca do konca prek navpičnega položaja. Krilna vrata se odklenejo. Nadzor potniškega prostora in nadzor naklona vozila se izklučita.

2. Odprite zadnja vrata tovornega prostora oz. krilna vrata
3. Zaprite zadnja vrata tovornega prostora oz. krilna vrata
4. Zaklepanje: ključ obrnite nazaj v vodoravni položaj ali navpični položaj. 10 sekund po zapiranju prtljažnika se ponovno vključi nadziranje potniškega prostora in naklona vozila.

Splošne informacije

- Spremembe v potniškem prostoru (kot je npr. nameščanje sedežne prevleke) lahko vplivajo na delovanje senzorja za nadzor potniškega prostora.
- Izklopite nadziranje potniškega prostora, če ogrevate parkirano vozilo.

Sprožitve alarma

Ko se sistem sproži, se oglasi zvočni signal (sirena) in vizualni signal (opozorilno utripanje smernikov). Pri sprožitvi alarma se vključi lahko le določeno število elementov sistema in le za določen čas (odvisno od dopuščanja zakona).

Alarm izklopite s pritiskom tipke na daljinskem upravljalniku ali z vključitvijo kontakta. Istočasno se deaktivira tudi alarmna naprava.

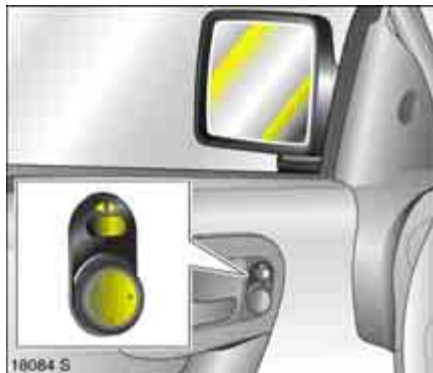


Zunanja ogledala

Ročno nastavljanje z ročicami v sprednjih vratih ali električno * s stikalom v voznikovih vratih.

Ročna nastavitvev zunanjih ogledal

Zunanje ogledalo lahko nastavite z ročico na notranji strani.

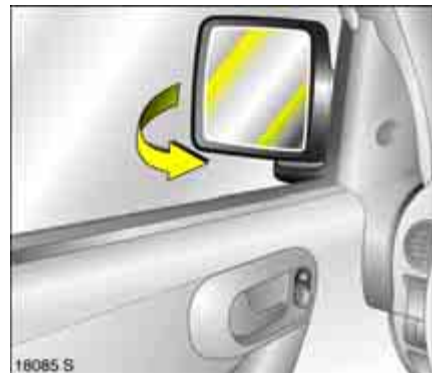


Električno nastavljiva zunanja ogledala *

S stikalom izberite ogledalo na levi ali desni strani – štirismerno stikalo nastavi izbrano ogledalo.

Asferično zunanje ogledalo *

Asferično ogledalo zmanjša mrtvi kot. Zaradi rahlega popačenja so objekti v ogledalu manjši in je zato nekoliko težje oceniti razdaljo med Vašim vozilom in vozilom za Vami.



Preklop zunanjih ogledal


Ogledalo preklopite z rahlim pritiskom na ohišje ogledala.

Pred začetkom vožnje vrnite ogledala v normalen položaj za vožnjo.

Zaradi varnosti pešcev se zunanji ogledali pri naletu na oviro, ki utegne biti tudi posledica nesreče, preklopita iz običajnega položaja navznoter. V prvotni položaj ju spravite z rahlim potiskom ohišja ogledala navzven.



Ogrevanje zunanjih ogledal ❄️

Ogrevanje se vklopi ali izklopi s pritiskom stikala .

Ogrevanje deluje pri vključenem kontaktu.



Notranje ogledalo

Za nastavitve premaknite ohišje ogledala v ustrezen položaj.

Z ročico na spodnji strani lahko premaknete ogledalo v položaj, ki zmanjša bleščanje žarometov vozil za Vami.



Ročni pomik stekel, sprednja vrata

Sprednja stekla dvigate in spuščate s pomočjo vrtljive ročice.



Okno v drsnih vratih *

- Odpiranje = sprostite zglob in ga potisnite navzven
- Zapiranje = potegnite zglob in ga zatakните

Električno pomična stekla *

⚠Opozorilo

Pri pomiku stekel bodite previdni. Še posebej bodite pozorni na otroke. Okna zapirajte le tako, da postopek ves čas pozorno opazujete. Pazite, da med dviganjem stekel koga ali česa ne priprete.

Pogoj za delovanje

Pomikanje je izvedljivo, če je ključ v kontaktni ključavnici v položaju 1.

Priljubljenost na delovanje označuje osvetlitev upravnih stikal.

Funkcija dviganja in spuščanja elektronsko pomičnih stekel po odpiranju voznikovih vrat ni več na voljo.



Delovanje

Za postopno dviganje ali spuščanje stekla pritisnite ustrezno stikalo le v kratkem intervalu. Za samodejno dviganje ali spuščanje stekla pritisnite ustrezno stran stikala v nekoliko daljšem intervalu, ponovni kratek pritisk stikala ustavi pomik stekla.

Varnostna funkcija

Če steklo med avtomatskim dviganjem naleti na oviro nad sredino okna, se takoj ustavi in spet nekoliko spusti.

Če se steklo ne pomika gladko (npr. zaradi zmrzali), večkrat na kratko pritisnite stikalo dotičnega okna, dokler se le-to ne zapre.



Dviganje stekel (zapiranje oken) od zunaj *

Z daljinskim upravljalnikom lahko zaprete okna od zunaj.

Tipko **=** na daljinskem upravljalniku pridržite pritisnjeno, dokler se sprednja okna ne zapro.

Preobremenitev

Pri preobremenitvi sistema se napajanje elektromotorjev za pomik stekel za kratek čas samodejno prekine.


Motnje

Če samodejno pomikanje stekel ne deluje, aktivirajte elektroniko stekel po sledečem:

1. Zaprite vrata.
2. Vključite kontakt.
3. Nato ga popolnoma zaprite in pridržite stikalo še 5 sekund pritisnjeno.
4. Okno nato popolnoma odprite in pridržite stikalo še 1 sekundo pritisnjeno.
5. Ponovite postopek še za drugo okno.



Ogrevanje zadnjega stekla *

Ogrevanje se vklopi ali izklopi s pritiskom stikala .

Ogrevanje deluje pri vključenem kontaktu.

Med regeneriranjem filtra sajestih delcev se ogrevanje zadnjega stekla vključi samodejno *, kar je odvisno od motorja.

Sedeži in potniški prostor

Sprednji sedeži.....	36
Vzglavniki	38
Povečanje prtljajnika.....	40
Pritrdilna ušesca *.....	42
Prekrivalo prtljajnika *.....	42
Varnostna mreža *.....	43
Varnostna rešetka *.....	44
Navodila pri natovarjanju vozila	45
Tristopenjski varnostni sistem	46
Trotočkovni varnostni pasovi	46
Zategovalniki varnostnih pasov	48
Uporaba varnostnih pasov	50
Otroški varnostni sedeži *.....	51
Pritrdilne točke * za ISOFIX otroške varnostne sedeže	53
Sistem varnostnih blazin.....	54
Uporaba otroškega varnostnega sedeža *.....	59
Vžigalnik *.....	59
Dodatna vtičnica *.....	59
Pepelnik *.....	60
Prostori za spravljanje	61
Preklopni predali za spravljanje *.....	62
Držalo za kovance *.....	63
Senčniki	63



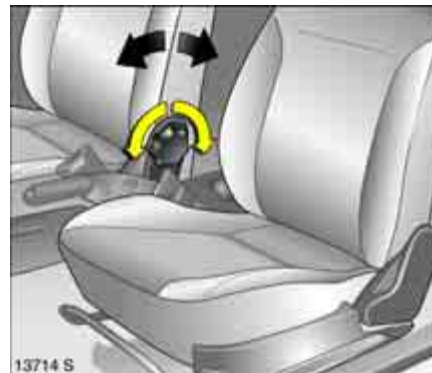
Sprednji sedeži

⚠ Opozorilo

Sedežev ne nastavljajte med vožnjo.
Sedež se utegne pri tem nenadzorovano
premakniti.

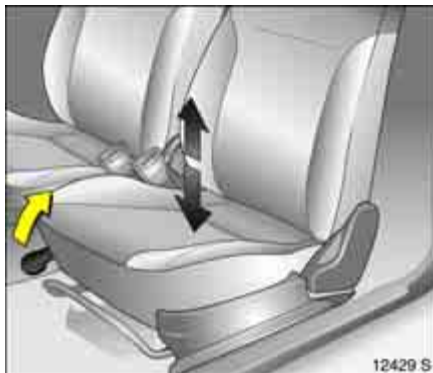
Nastavite ustrezen vzdolžni položaj

Potegnite vzvod pod sedežem, sedež
pomaknite v želeni položaj in vzvod sprostite.



Nastavitev sedežnega naslonjala

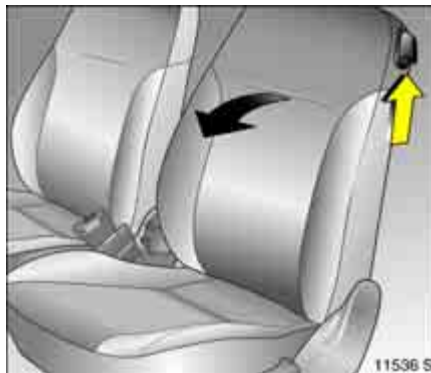
Razbremenite naslonjalo in obrnite kolesce
na stranici.



12429 S

Nastavitev višine sprednjega sedeža

Potegnite ročico navzgor in pri dviganju sedež razbremenite, pri spuščanju pa ga obremenite z lastno težo.



11536 S

Preklop sedežnega naslonjala

Za preklop sedežnega naslonjala privzdignite sprostitevni vzvod.



18530 S

Položaj sedeža

⚠ Opozorilo

Vozite le s pravilno nastavljenim sedežem.


- Sedite z zadnjico tesno ob naslonjalu. Pri pritiskanju stopalk (pedalov) naj bodo noge rahlo pokrčene. Svoznikov sedež naj bo pomaknjen čimbolj nazaj.

- Sedite z rameni tesno ob naslonjalu. Sedite tako, da je zgornji del obroča volana dosegljiv v vzravnani drži telesa z rahlo pokrčenimi rokami. Med obračanjem volana naj bodo rame v tesnem stiku s sedežnim naslonjalom. Naslonjalo naj ne bo nagnjeno preveč nazaj. Priporočamo največji kot do 25°.
- Nastavite volan ⇨ 6.
- Nastavite višino sedeža * , da imate dober pregled na vse strani ter nad vsemi merilniki in instrumenti. Med glavo in stropno oblogo naj bo vsaj 6 palcev razmaka. Stegna naj rahlo leže na sedežu, ne da pri tem pritiskajo nanj.
- Nastavite vzglavnik.
- Nastavite višino varnostnega pasu ⇨ 50.





Ogrevani sprednji sedeži *

Dve tipki  v sredinski konzoli.

Ogrevanje sprednjih sedežev lahko vklopite pri vključenem kontaktu s pritiskom ustrezne tipke .

LED  v stikalu sveti: ogrevan je izbran sedež.

LED  v stikalu ne sveti: ogrevanje izbranega sedeža je izklopljeno.

Pri vozilih s pogonom na naravni plin * je prisotno le eno stikalo . Ogrevanje obeh sprednjih sedežev deluje pri vključenem kontaktu.



Vzglavniki

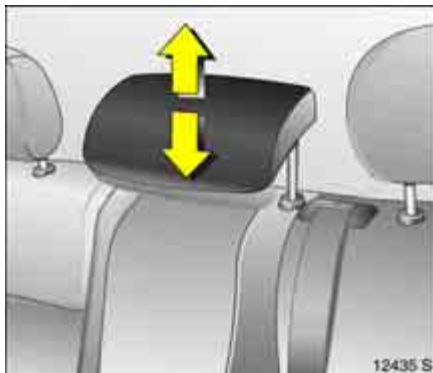
Nastavitev vzglavnikov sprednjih in zadnjih stranskih sedežev *

Nastavitev vzglavnika: nagnite ga naprej, pridržite in nastavite ustrezno višino.

Za preklop sovoznikovega ali zadnjih sedežnih naslonjal ali za boljšo vidljivost prek zadnjih sedežev, če niso zasedeni, potisnite vzglavnike do konca navzdol ali pa jih odstranite.

Če so zadnji sedeži zasedeni, potegnite vzglavnike navzgor, da bodo ustrezali višini potnikov.

Vzglavniki s fiksno okvirom v Combu Van niso nastavljivi.



Nastavljanje zadnjega sredinskega vzglavnika *

Za boljšo vidljivost prek sredinskega sedeža, če ni zaseden, ali za preklop njegovega naslonjala pritisnite zaskočna gumba na vodilih za sprostitev nosilnih prečk in potisnite vzglavnik do konca navzdol.

Če je zadnji sredinski sedež zaseden, potegnite vzglavnik navzgor do prvega ali drugega položaja, da bo ustrežal višini potnika.



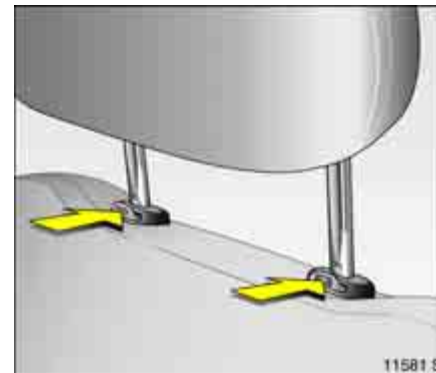
Položaj vzglavnika

⚠ Opozorilo

Vozite le s primerno nastavljenimi vzglavniki.

Sredina vzglavnika naj bo v višini oči. Če to pri zelo visokih osebah ni izvedljivo, nastavite vzglavnik v najvišji možni položaj. Nastavite vzglavnik v najnižji možni položaj pri zelo nizkih osebah.

Odstranitev ⇨ 39.



Odstranjanje vzglavnika

Za odstranitev vzglavnika pritisnite oba zaskočna gumba in izvlecite vzglavnik.

Vzglavnika zadnjega sredinskega sedeža * ni možno odstraniti.

Opomba

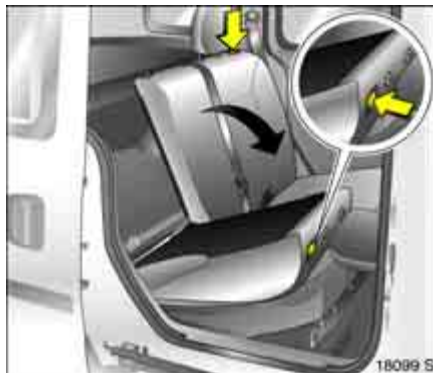
Na vzglavnik nezasedenega sedeža smete nameščati le odobrene predmete ali dodatno opremo.

Povečanje prtljažnika

Po potrebi odstranite prekrivalo prtljažnika *
⇨ 42.

Namestite zaščitne pokrovčke * za pritrdilne
točke otroških varnostnih sedežev ISOFIX.

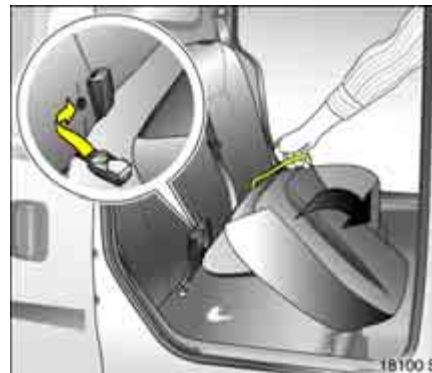
Vedno preberite priložena navodila za
uporabo otroških varnostnih sedežev ISOFIX!



Preklapljanje naslonjal zadnjih sedežev

Zadnja stranska vzglavnika * potisnite
do konca navzdol ali pa ju odstranite ⇨ 38.
Zadnji sredinski vzglavnik * potisnite
do konca navzdol ⇨ 39.

Za preklop zadnjega sedežnega naslonjala
pritisnite gumb na vrhu za sprostitev
mehanizma sedeža in naslonjala preklpite
na sedišče.

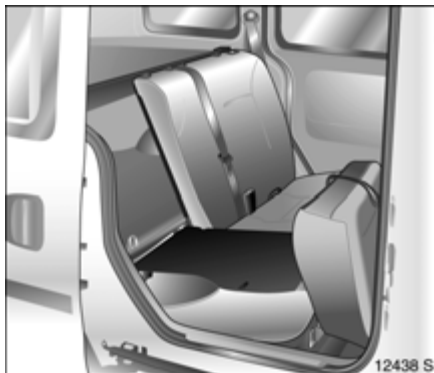


– ali –

Odstranite zadnja stranska vzglavnika *
⇨ 38. Zadnji sredinski vzglavnik * potisnite do
konca navzdol ⇨ 39.

Zataknite zaklepe varnostnih pasov
na naslonjala zadnjih sedežev.

Eno ali obe sedišči potegnite navzgor
s pomočjo temu namenjenih trakov.



Za preklap zadnjega sedežnega naslonjala pritisnite gumb na vrhu za sprostitev mehanizma sedeža in naslonjala (slika 18099) preklopite naprej.

Namestitev zadnjih sedežev v prvotni položaj

Pri postavitvi zadnjih sedežnih naslonjal v pokončni položaj povlecite varnostni pas rahlo naprej, da ga po nesreči ne priprete; naslonjalo se mora v zgornjem položaju zaskočiti.

Namestite sedeže v prvotni položaj.

Vstavite zadnja stranska vzglavnika * na svoje mesto.



Preklap sovoznikovega sedeža *

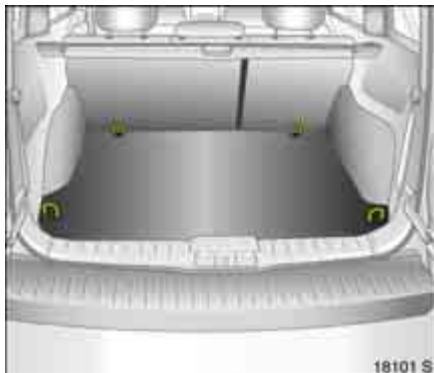
Vzglavnik na sedežu potisnite do konca navzdol ali pa ga odstranite ⇨ 38.

Pomaknite sovoznikov sedež nazaj.

Potegnite sprostitevno ročico na naslonjalu navzgor in spustite naslonjalo na sedež.

Vrnitev sovoznikovega sedežnega naslonjala v pokončni položaj *

Sprostitevni vzvod potisnite naprej, dvignite sedežno naslonjalo do položaja, kjer se zaskoči.



Pritrdilna ušesca *

Štiri pritrdilna ušesca v prtljažniku, prikazana na sliki, omogočajo, da tovor v prtljažniku ostane zavarovan trdno na svojem mestu in da ne drsi po prtljažniku.

Nosilci na tleh med sprednjima sedežema so v uporabi le za vpetje varnostne mreže *
↪ 43. Ne smejo nadomeščati pritrdilnih ušesc.



Prekrivalo prtljažnika *

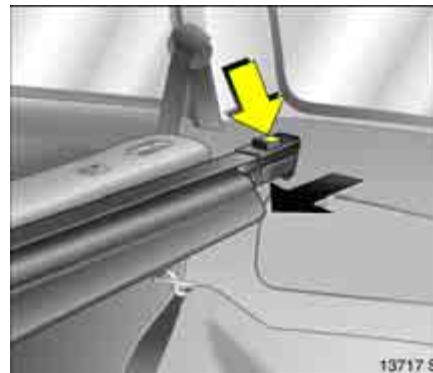
Na prekrivalo ne polagajte težkih ali ostrih predmetov.

Prekrivanje

S pomočjo držala potegnite prekrivalo proti zadnjemu delu vozila in ga zataknite v stranska vodila.

Odkrivanje

Iztaknite raztegnjeno prekrivalo na zadnjem koncu. Prekrivalo se samodejno navije.



Odstranitev

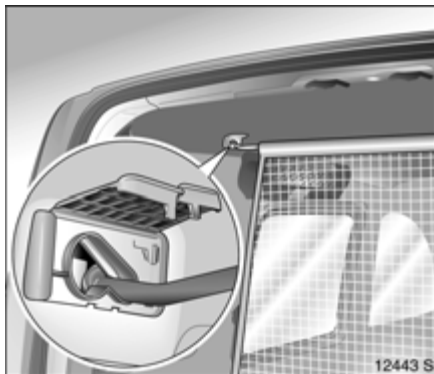
Prekrivalo odkrijte (navijte).

Pritisnite gumb na desni strani prekrivala, isto stran potisnite v levo. Nato odstranite prekrivalo iz vodil: najprej na desni strani in potem na levi strani.

Pritrditev

Navito prekrivalo najprej vstavite v vodilo na levi strani in nato na desni strani.

Pritisnite gumb na desni strani prekrivala. Prekrivalo se zaskoči v svoj položaj.



Varnostna mreža *

Za varnostno mrežo ne smejo sedeti potniki.

Varnostna mreža je montirana za zadnjimi sedeži ali, če so le-ti preklapljeni, za sprednjimi sedeži.

Po potrebi odstranite prekrivalo prtljažnika ↻ 42.

Odvijte (razvijte) varnostno mrežo.

Namestitev mreže za zadnjimi sedeži

Na stropnem okviru nad zadnjimi sedeži sta dve vpenjalni odprtini - držali. Odprite pokrovčka odprtini. Vstavite en konec zgornje mrežne prečke najprej v eno odprtino, razvlecite prečko in vstavite drugi konec v odprtino na drugi strani. Zaprite pokrov.



Preklopite naslonjali zadnjih sedežev.

Zataknite pritrdilna jermena v pritrdilni ušesci v tleh in ju napnite s potegom prostega konca jermena.

Vrnite zadnji sedežni naslonjali v pokončen in zavarovan položaj.

Namestitev mreže za sprednjimi sedeži

Potegnite zadnja sedišča navzgor in preklopite sedežna naslonjala.

Odprite pokrovčka vpenjalnih odprtini v stropnem okviru nad sprednjimi sedeži. Vstavite en konec mrežne prečke najprej v eno odprtino, razvlecite prečko in vstavite drugi konec v odprtino na drugi strani. Zaprite pokrov.

Zataknite pritrdilna jermena v pritrdilni ušesci v tleh in ju napnite s potegom prostega konca jermena.



⚠Opozorilo

Vpenjalne točke ne smete uporabljati kot pritrdilna ušesca za pritrditev tovora ↻ 42.

Odstranitev

Nastavitvena dela jermena povlecite navzgor in jermena iztaknite iz ušesc. Odprite pokrovčka odprtini. Iztaknite prečko mreže iz stropnega okvira in zaprite odprtini.

Zvijte varnostno mrežo.



Varnostna rešetka *

Za preprečitev telesnih pokodb pri prevažanju nepritrjenega tovora lahko vstavite za sprednja sedeža varnostno rešetko.

Preklopna varnostna rešetka *

Za povečanje prtljažnega prostora lahko varnostno rešetko zataknete na naslonjalo sovoznikovega sedeža.

Vzglavnik na sovoznikovem sedežu potisnite do konca navzdol ↕ 38.

Preklopite naslonjalo sovoznikovega sedeža: potegnite ročico na strani naslonjala in slednjega potisnite do konca navzdol, da se slišno zaskoči.



Potisnite vzvod na pregibni strani rešetke navzgor, kot kaže slika zgoraj.

Zataknitev vzvoda v zgornjem položaju prepreči poškodbo sovoznikovega naslonjala.

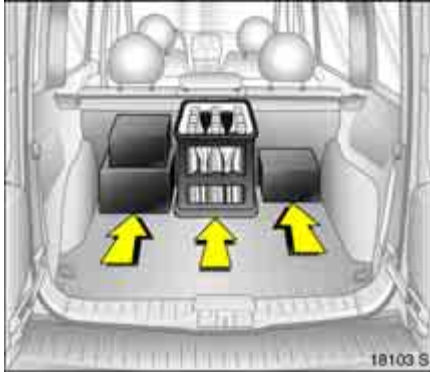
Namestite vzvod na prečki rešetke nad vodilom na hrbtni strani sovoznikovega naslonjala.



Prečko s pomočjo vzvoda pritrdite v vodilu na naslonjalu. Za to potisnite vzvod do konca navzdol in ga tu zataknete, kakor kaže slika zgoraj.

⚠ Opozorilo

Med uporabo vozila mora vzvod biti vedno pritrjen in zavarovan (zataknen v spodnjem položaju) v enem izmed vodil.



Navodila pri natovarjanju vozila

- Težke predmete naložite, kolikor je mogoče blizu naslonjal zadnjih sedežev ali, če so naslonjala preklapljena, blizu naslonjal sprednjih sedežev. Pri nalaganju predmetov enega na drugega naj bodo težji predmeti vedno spodaj.
- Težje predmete zavarujte s pritrdilnimi jermeni * na pritrdilna ušesca * ⇨ 42.
- Pri prevažanju tovora s preklapljenimi sedežnimi naslonjali montirajte varnostno mrežo * ⇨ 43.
- Prekrite prtljažnik s prekrivalom *
- Če prevažate v prtljažniku predmete, morajo biti naslonjala zadnjih sedežev, če niso preklapljena navzdol, zavarovana v zgornjem položaju ⇨ 40.
- Ne dovolite, da tovor štrli prek sedežnih naslonjal.
- Varnostni trikotnik * in pribor za prvo pomoč * naj bosta vedno zlahka dosegljiva.
- Nikdar ne polagajte predmetov ob zadnje steklo ali na armaturno ploščo.
- Prepovedano je polaganje predmetov v območju dosega varnostnih blazin, sicer utegne priti do resnih telesnih poškodb pri morebitnem sproženju blazin.
- Tovor ne sme ovirati voznikovega gibanja ter uporabe pedalov, ročne zavore in prestavne ročice. V potniški prostor ne spravljajte nezavarovanih predmetov.
- Ne pustite odprta ali prislonjena vrata prtljažnika pri prevažanju dolgih predmetov. Nevarnost prodiranja strupenih izpušnih plinov v potniški prostor!
- Masa koristnega tovora (obtežbe) je razlika med dovoljeno skupno maso (tipska ploščica ⇨ 180) in osnovno maso praznega (za vožnjo pripravljenega) vozila po smernici EU.
- Za izračun osnovne mase praznega (za vožnjo pripravljenega) vozila vnesite podatke svojega vozila na strani 187.
- Po smernici EU - za vožnjo pripravljeno vozilo z maso voznika (68 kg), maso prtljage (7 kg) in vseh tekočin (rezervoar goriva 90% poln).
- Opcijska in dodatna oprema povečata maso praznega vozila.
- Mase in koristni tovor (nosilnost) ⇨ 187.
- Tovor na strehi med vožnjo poveča občutljivost vozila na veter ter poslabša krmilne zmogljivosti vozila zaradi povišanja njegove težiščne točke. Porazdelite tovor enakomerno po strehi in ga primerno pritrdite z jermeni. Tlak v pnevmatikah prilagodite obremenitvi primerno. Ne prekoračite hitrosti 120 km/h. Večkrat preverite in zategnite pritrdilne jermene. Upoštevajte zakonske predpise v posameznih državah.
- Dovoljena obremenitev strehe znaša največ 100 kg. Obremenitev strehe je seštevek mase strešnega prtljažnika in mase tovora na strehi.
- Če prevažate v prtljažniku tovor, mora biti pregibna varnostna rešetka * vedno pritrdjena in zavarovana v spodnjem položaju v enem izmed vodil in vzvod mora biti pritrdjen v spodnjem položaju ⇨ 44.
- pri spravljanju predmetov v predale nad sprednjimi sedeži morajo biti predmeti zavarovani pred padanjem iz predalov.

Tristopenjski varnostni sistem

Se sestoji iz:

- trotočkovnih varnostnih pasov,
- zategovalnikov varnostnih pasov na sprednjih sedežih,
- sistemov varnostnih blazin voznika in sovoznika ✱.

Posamezne stopnje se sprožijo v odvisnosti od sile trčenja vozila.

- Blokirna avtomatika varnostnih pasov prepreči, da bi se pas izvlekel in tako zavaruje potnike na njihovih sediščih.
- Zaklepi varnostnih pasov sprednjih in zadnjih stranskih sedežev se pomaknejo navzdol. Temu sledi, da se pasovi v trenutku napnejo, telo se prilagaja naglemu upočasnjevanju vozila, kar znatno zmanjša stres, ki učinkuje na telo.
- V primeru silnega trčenja se sprožijo tudi varnostne blazine in tako ublažijo nalet potnikov.

⚠ Opozorilo

Sistem varnostnih blazin je dopolnilo k trotočkovnim varnostnim pasovom in njihovim zategovalnikom in ni njihovo nadomestilo. Varnostni pas si obvezno in vedno pripnite! Posledica neupoštevanja teh opozoril utegnejo biti poškodbe, ki so lahko celo smrtno nevarne. O tem opozorite tudi ostale potnike v vozilu.

Vedno preberite priložena navodila za uporabo otroških varnostnih sedežev ISOFIX!



Trotočkovni varnostni pasovi

Varnostni pasovi z avtomatiko navijanja in blokiranja se zaradi učinka vzmeti tesno prilegajo k telesu.

Pravilen položaj sedenja ⇨ 37.

Pas se pri naglem pospeševanju ali upočasnjevanju zaskoči. To preprečuje razvijanje pasu in zadrži potnika na sedežu.

⚠ Opozorilo

Varnostni pas si pripnite vedno pred vsako vožnjo.

V primeru nesreče ogrožajo nepripasane osebe voznika, sopotnike in tudi sebe.

En varnostni pas si lahko pripne le ena oseba. Varnostni pasovi niso primerni za otroke, mlajše od 12 let ali nižje od 150 cm.

Za otroke, mlajše od 12 let, priporočamo Oplov otroški varnostni sedež ⇨ 51.

Testiranje varnostnih pasov

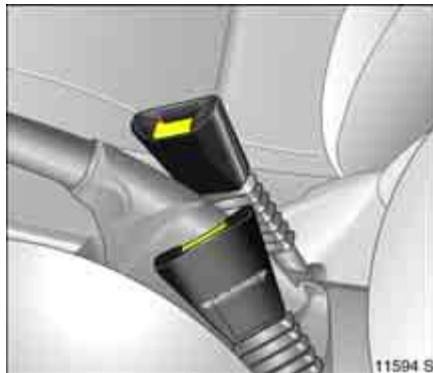
Občasno preverite delovanje in morebitne poškodbe vseh varnostnih pasov.

Poškodovane dele morate obvezno zamenjati. Po nesreči so pasovi raztegnjeni, zato jih kot tudi zategovalnike dajte zamenjati strokovnjaku v servisni delavnici.

Pazite, da z ostrimi predmeti pasov ne poškodujete ali priprete.

Zategovalniki varnostnih pasov

V primeru trčenja – od spredaj ali od zadaj – se zaklep pasu pomakne navzdol, bočni in ramenski del pasu se v trenutku napneta.






Sproženje zategovalnikov je označeno s prižigom kontrolne lučke  – glejte naslednji stolpec.

Če so zategovalniki varnostnih pasov sproženi, jih je potrebno zamenjati v servisni delavnici. Vsak zategovalnik se sproži le enkrat.



Kontrolna lučka  zategovalnikov varnostnih pasov

Delovanje zategovalnikov varnostnih pasov je skupaj s sistemi varnostnih blazin pod elektronskim nadzorom, njihovo delovanje signalizira kontrolna lučka . Pri vključitvi kontakta lučka zasveti in ostane prižgana še 4 sekunde ter nato ugasne. Če lučka pri vključitvi kontakta ne zasveti, če po 4 sekundah ne ugasne ali če zasveti med vožnjo, je to znak za motnjo v sistemu zategovalnikov pasov in varnostnih blazin  57. V tem primeru se določeni elementi varnostnih sistemov pri morebitnem trčenju ne utegnejo sprožiti.

Če so zategovalniki varnostnih pasov že sproženi, kontrolna lučka  neprekinjeno sveti.

⚠Opozorilo

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.


Samodiagnostika sistema omogoča hitro odpravo napak.

Pomembne informacije

- V območju delovanja zategovalnikov (območje zaklepov pasov) ne puščajte nobenih predmetov in ne vgrajujte dodatne opreme. Menjava posameznih komponent zategovalnika je prepovedana, ker sicer utegne vozilo izgubiti dovoljenje za udeležbo v prometu.

⚠Opozorilo

Neprimerno ravnanje z varnostnimi pasovi (demonriranje/montiranje delov) utegne povzročiti neželjeno aktiviranje zategovalnikov - nevarnost poškodb.

- Elektronska kontrolna enota sistema varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov se nahaja v predelu sredinske konzole. Da bi se izognili motnjam v delovanju sistema, ne odlagajte magnetnih predmetov v bližino sredinske konzole!
- Pri uporabi zadnjih sedežev pazite, da ne poškodujete delov sprednjih varnostnih pasov (s čevlji ali drugimi stvarmi). V navijalec varnostnega pasu ne sme zaiti umazanija ali drugi tujki.
- Priporočamo Vam, da demontažo in montažo sedežev opravijo v servisni delavnici.
- Zategovalniki varnostnih pasov so namenjeni le za enkratno uporabo, kar označuje kontrolna lučka . Sprožene zategovalnike varnostnih pasov dajte zamenjati v servisu.
- Če nameravate vozilo zavreči, se ravnajte po ustreznih varnostnih predpisih proizvajalca. To opravilo naj izvrši za to pooblaščen opravnna služba.



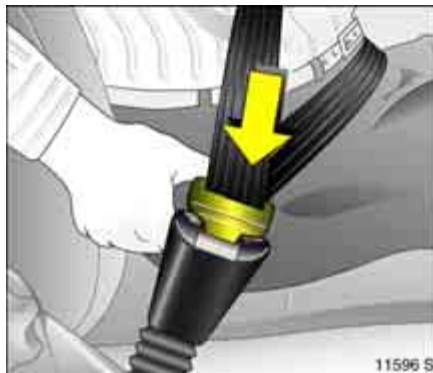
Uporaba varnostnih pasov

Pripenjanje

Bočni del pasu ne sme biti zviti na nobenem delu in se mora tesno prilagati k telesu. Naslonjalo naj ne bo nagnjeno preveč nazaj (priporočen kot nagiba: največ 25°).

Višino pasu nastavite tako, da poteka prek rame. Pas ne sme teči prek vratu ali nadlahti.

Enakomerno potegnite pas iz navijalca, ga nezvitega namestite čez telo in vstavite zaponko v zaklep, da se slišno zaskoči. Med vožnjo si pas na diagonalnem delu večkrat zategnite.



⚠Opozorilo

Posebej pri nosečnicah naj spodnji del pasu teče čim nižje prek medenice. V nobenem primeru ne sme pritiskati na trebuh.

Ohlapna in debela oblačila otežujejo prileganje pasu k telesu. Prav tako ne sme biti med pasom in telesom nobenih drugih predmetov (npr. torbic, mobilnih telefonov).

⚠Opozorilo

V žepih ne nosite trdih in lomljivih predmetov.



Nastavitev višine

Nastavitev višine zgornje vpenjalne točke sprednjih varnostnih pasov:

1. Pas nekoliko izvlecite.
2. Pritisnite vodilo pasu ali - pri petratni izvedbi - potisnite gumb navzdol.
3. Nastavite zeleno višino.
4. Pritrditev se mora slišno zaskočiti.

Višine pasu ne nastavljajte med vožnjo!



Odpenjanje pasu

Varnostni pas odpnete s pritiskom na rdeči gumb na zaklepu.

Otroški varnostni sedeži *

Preberite priložena navodila za uporabo otroških varnostnih sedežev!

Upoštevajte zakonske predpise v posameznih državah. Zakon države, v kateri vozilte, lahko zahteva uporabo otroških sedežev le na določenih sedežih.

Izbira ustreznega otroškega sedeža

Otrok naj bo med vožnjo obrnjen s hrbtom v smer vožnje čim dalj časa. Otrokova vratna vretenca so še vedno prešibka in pri trčenju doživijo manjši stres, če je otrok posajen s hrbtom v smer vožnje in nekoliko nagnjen nazaj, kakor pa če je povsem vzravnán.

⚠ Opozorilo

Sovoznik otroškega sedeža ne sme prenašati v naročju – nevarnost smrtnih poškodb.

Dovoljene opcije za nameščanje otroškega varnostnega sedeža

Težnostni in starostni razred ¹⁾	Na sovoznikovem sedežu	Na zadnjih stranskih sedežih	Na zadnjem sredinskem sedežu ²⁾
Skupina 0: do 10 kg ali približno 10 mesecev			
Skupina 0+: do 13 kg ali približno 2 leti	X	U+	U
Skupina I: 9 do 18 kg ali od 8 mesecev do 4-ih let	X	U+	U
Skupina II: od 15 do 25 kg ali od 3 do 7 let			
Skupina III: od 22 do 36 kg ali od 6 do 12 let	X	U	U

X = Otroški varnostni sedeži niso namenjeni za prevoz na sovoznikovem sedežu.

U = Univerzalen otroški sedež skupaj s trotočkovnim varnostnim pasom.

+ = Sedež vozila s pritrilnimi točkami ISOFIX; Pri montiranju na pritrilne točke ISOFIX je dovoljena uporaba le tistih otroških sedežev, ki so odobreni za vozilo.

¹⁾ Priporočamo uporabo vsakega sistema, vse dokler otrok ne doseže zgornje težnostne meje.

²⁾ Iz varnostnih razlogov priporočamo, da nameščate otroški sedež na enega od zadnjih stranskih sedežev.

Opomba

- Otroci, mlajši od 12 let ali nižji od 150 cm, naj vedno uporabljajo ustrezen otroški varnostni sedež ter izključno na zadnjih sedežih ✱.
- Pri prevozu otrok uporabljajte otroške varnostne zibke ali sedeže, ki ustrezajo otrokovi teži.
- Preverite, ali so otroški varnostni sedeži pravilno nameščeni – preberite priložena navodila za uporabo otroških varnostnih sedežev!

- Plastične prevleke in blazinice sedežev smete očistiti.
- Na otroške varnostne sedeže ne lepите nalepk in jih ne prekrivajte z ničemer.
- Otrok naj vstopa in izstopa v vozilo, obrnjen stran od cestišča.
- Otroški sedež, ki je bil izpostavljen stresom ali nesreči, morate obvezno zamenjati.
- Če otroškega sedeža ne uporabljate, ga odstranite ali pa dobro zavarujte v vozilu.

Pritrdilne točke ✱ za ISOFIX otroške varnostne sedeže

Pritrdilne točke za ISOFIX otroške sedeže se nahajajo med stranskimi sedežnimi naslonjali in sedišči v zadnji sedežni vrsti ✱.

Na vpetja pritrdite le odobrene ISOFIX otroške varnostne sedeže.

Vedno preberite priložena navodila za uporabo otroških varnostnih sedežev ISOFIX!



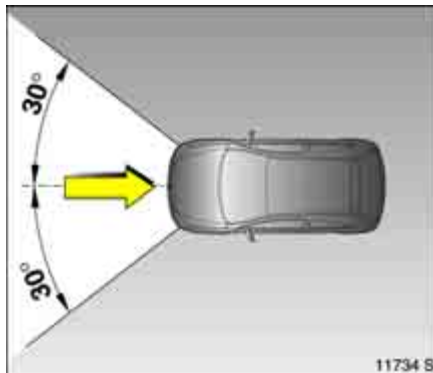
Sistem varnostnih blazin

Sprednji varnostni blazini

Varnostna meha s pirotehničnim polnilcem se nahajata v volanu in v armaturni plošči na desni strani. Označena sta z napisom **AIRBAG**.

Sistem sprednjih varnostnih blazin sestavljajo:

- po en varnostni meh s pirotehničnim polnilcem v volanu in v armaturni plošči na desni strani ✱,
- elektronska kontrolna enota s senzorjem trka,
- kontrolna lučka ✱ sistema na instrumentni plošči,



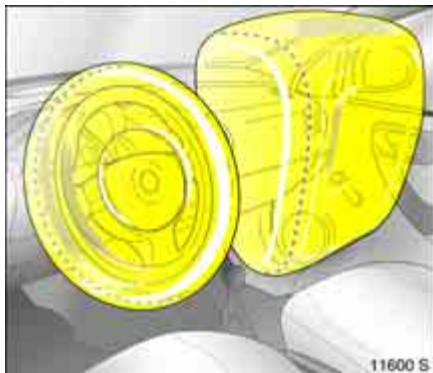
Sistem sprednjih varnostnih blazin se sproži:

- v odvisnosti od sile trka,
- v odvisnosti od tipa trka,
- v razponu naleta, prikazanem na sliki zgoraj,
- neodvisno od sistema stranskih varnostnih blazin ✱.

Kontakt mora biti za to vključen.

Primeri sprožitve sistema sprednjih varnostnih blazin:

- Trčenje v trdno, nepremično oviro: varnostni blazini se sprožita pri nizki hitrosti.
- Trčenje v prilagodljivo, premično oviro (kot npr. drugo vozilo): varnostni blazini se sprožita pri višji hitrosti.



Pri sprožitvi se sprednja varnostna meha napihjeta v nekaj tisočinkah sekunde in zavarujeta voznika in sovoznika. Meha prestrežeta nalet teles in s tem bistveno zmanjšata možnost poškodb glave in zgornjega dela telesa.

Preglednost vozišča ostane nespremenjena, ker meha takoj uplahnjeta, da ju pri nesreči navadno sploh ni opaziti.



⚠ Opozorilo

Optimalna zaščita je možna le pri sedežu v pravilnem položaju ↻ 37.

Na območju dosega delovanja varnostnih blazin ne sme biti nobenega predmeta.

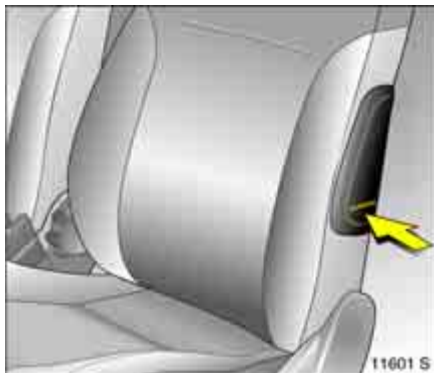
Vedno bodite pripeti z varnostnim pasom. Sprednji varnostni blazini sta le dopolnilna varnostna elementa in ne nadomeščata varnostnih pasov.



Sistem sprednjih varnostnih blazin se ne sproži v naslednjih primerih:

- pri izključenem kontaktu,
- pri lažjem čelnem trčenju,
- pri prevračanju vozila,
- pri bočnem trčenju ali pri trčenju od zadaj.


Torej v primerih, ko ne prispeva k večji varnosti potnikov.

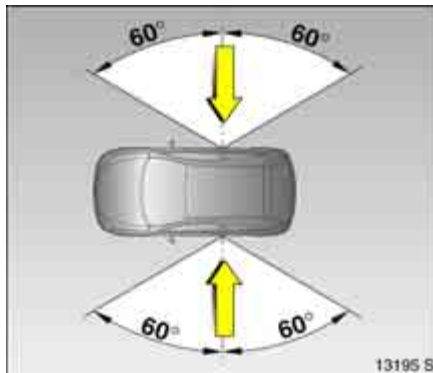


Stranske varnostne blazine ❄

Stranske varnostne blazine se nahajajo v naslonjalih sprednjih sedežev. Označene so z napisom **AIRBAG**.

Sistem stranskih varnostnih blazin se sestoji iz:

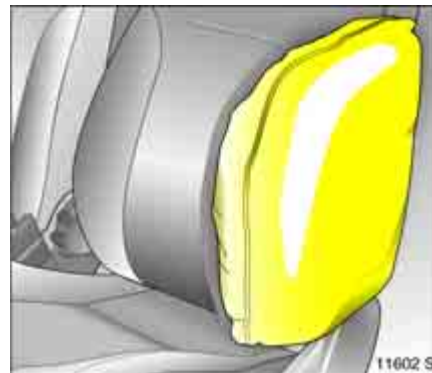
- po en varnostni meh s pirotehničnim polnilcem v naslonjalu voznikovega in sovoznikovega sedeža,
- elektronska nadzorno-krmilna enota,
- stranska senzorja trka,
- kontrolna lučka  sistema na instrumentni plošči.



Sistem stranskih varnostnih blazin se sproži:

- v odvisnosti od sile trka,
- v odvisnosti od tipa trka,
- v razponu naleta, prikazanem na sliki zgoraj na B-stebri med vrati na levi in desni strani vozila,
- neodvisno od sistema sprednjih varnostnih blazin.

Kontakt mora biti za to vključen.



Pri sprožitvi se stranska varnostna blazina napihne v nekaj tisočinkah sekunde ter tako zavaruje voznika oz. sovoznika (odvisno od strani naleta). To zmanjša tveganost poškodb zgornjega dela telesa in medenice pri morebitnem bočnem trčenju.



⚠Opozorilo


Na območju dosega delovanja varnostnih blazin ne sme biti nobenega predmeta.

Sistem stranskih varnostnih blazin se ne sproži v naslednjih primerih:

- pri izključenem kontaktu,
- pri čelnem trku,
- pri prevračanju vozila,
- pri trku od zadaj,
- pri bočnem trku izven območja potniškega prostora.

**Kontrolna lučka  sistemov varnostnih blazin**

Delovanje varnostnih blazin je skupaj z zategovalniki varnostnih pasov pod elektronskim nadzorom, njihovo delovanje signalizira kontrolna lučka . Pri vključitvi kontakta lučka zasveti in ostane prižgana še 4 sekunde ter nato ugasne. Če lučka pri vključitvi kontakta ne zasveti, če po 4-ih sekundah ne ugasne ali če zasveti med vožnjo, je to znak za motnje v sistemu varnostnih blazin in/ali zategovalnikov pasov  48. V tem primeru se določeni elementi varnostnih sistemov pri morebitnem trčenju ne utegnejo sprožiti.

Če so varnostne blazine že sprožene, kontrolna lučka  neprekinjeno sveti.

⚠Opozorilo

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Samodiagnostika sistema omogoča hitro odpravev napak.

Pomembno

- Prepovedano je polaganje predmetov v območju dosega varnostnih blazin, sicer utegne priti do resnih telesnih poškodb pri morebitnem sproženju blazin.
- Med prevlekami ter pokrovi varnostnih blazin (napis AIRBAG) in med potniki ne sme biti nikakršnih predmetov! Nevarnost poškodb! Na sovoznikov sedež ne smete nameščati otroškega varnostnega sedeža ❄. Obstaja smrtna nevarnost!

⚠Opozorilo

Sovoznik ne sme v naročju držati nikakršnih predmetov, spoh pa ne otroškega sedeža. Obstaja smrtna nevarnost!

- Obešalnike oz. kljuke na stropnem okviru uporabljajte zgolj za obešanje lahkih oblačil. Nanje ne obešajte dodatnih obešalnikov in v žepih obešenih oblačil ne puščajte predmetov – nevarnost poškodb!
- Elektronska kontrolna enota sistema varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov se nahaja v sredinski konzoli med sprednjima sedežema. Da bi se izognili motnjam v delovanju sistema, ne odlagajte magnetnih predmetov v bližino sredinske konzole!

- Na površino volana, armaturne plošče, na stranice naslonjal sprednjih sedežev ne lepите ničesar. Teh površin ne prekrivajte z nikakršnimi predmeti.
- Za čiščenje volana, armaturne ploščec in naslonjal sprednjih sedežev uporabljajte samo suhe krpe in čistila za potniški prostor. V nobenem primeru ne uporabljajte agresivnih čistil!
- Sprednji sedeži smejo biti prevlečeni samo s prevlekami, ki so odobrene za Vaše vozilo s sistemom stranskih varnostnih blazin. Pri nameščanju prevlek pazite, da ne prekrijete pokrovov varnostnih blazin na zunanjih stranicah naslonjal sprednjih sedežev!
- Sistemi varnostnih blazin se sprožijo neodvisno eden od drugega in odvisno od sile in tipa trčenja.
- Vsaka varnostna blazina se sproži le enkrat. Sprožene varnostne blazine dajte nemudoma zamenjati v servisu.
- Hitrost, smer, deformacijske lastnosti vozila in vrsta ovire vplivajo na posledice trčenja in na sprožitev varnostnih blazin. Poškodbe in s tem stroški za popravilo vozila niso merodajni kriteriji sprožitve varnostnih blazin.

- Zamenjava posameznih komponent sistema varnostnih blazin je prepovedana, zakaj zaradi tega utegne vozlo izgubiti dovoljenje za udeležbo v prometu.

⚠Opozorilo

Zaradi nestrokovnega ravnanja utegne priti do neželene sprožitve varnostne blazine – nevarnost telesnih poškodb!

- Priporočamo, da demontažo volana, armaturne plošče, vseh prevlek in oblog, tesnil vrat, kljuk in ročic ter sprednjih sedežev opravijo v servisni delavnici.
- Če nameravate vozilo zavreči, se ravnajte po ustreznih varnostnih predpisih proizvajalca. To opravilo naj izvrši za to pooblaščen odpravna služba.
- Osebe, lažje od 35 kg, naj potujejo samo na zadnjih sedežih.

Uporaba otroškega varnostnega sedeža *

⚠Opozorilo

Na sovoznikov sedež ne smete nameščati otroškega varnostnega sedeža *. Obstaja smrtna nevarnost.

Otroške varnostne sedeže smete nameščati le na zadnje sedeže *.

Pri verzijah brez zadnjih sedežev ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža na sovoznikov sedež.



Vžigalnik *

Vžigalnik se nahaja v sredinski konzoli.

Pri vključenem kontaktu vžigalnik pritisnite. Vžigalnik se samodejno izključi in skoči iz ležišča, ko je spirala razžarjena. Vžigalnik izvlecite.



Dodatna vtičnica *

Dodatna električna vtičnica se nahaja v sredinski konzoli.

Dodatna vtičnica ali vtičnica vžigalnika lahko služi tudi kot priključek elektronske opreme.

Vtičnica deluje pri vključenem kontaktu. Če motor ne obratuje, utegne poraba električnega toka pri uporabi vtičnice izprazniti akumulator.

Svarilo

Ne poškodujte dodatnih vtičnic z uporabljanjem neprimernih vtikačev.

Maksimalna poraba moči ne sme presegati 120 vatov.

Elektronska oprema, priklopljena v vtičnico mora glede elektromagnetne združljivosti ustrezati normativom DIN VDE 40 839.

V nasprotnem primeru utegne priti do motenj pri delovanju vozila.

V vtičnice ne vklaplajte dostavnikov električne energije, npr. polnilcev ali baterij.



Pepelnik *

Svarilo
Namenjen je le za otrsanje pepela, nikakor ne za goreče ali tleče odpadke.

Pepelnik spredaj *

Odprite pokrov pepelnika do točke upora.



Za izpraznitev pepelnika: pokrov pepelnika odprite prek točke upora, da se pepelnik pomakne navzven. Primite obe stranici pepelnika in ga izvlecite navzgor.

Za povečanje prostora za spravljanje izvlecite celotni sklop pepelnika.



Pepelnik zadaj *

V zadnji sredinski konzoli.

Odpiranje: dvignite pokrovček.

Za izpraznitev dvignite pokrovček in dvignite pepelnik iz ležišča navzgor, držeč ga za pokrovček.



Prostori za spravljanje

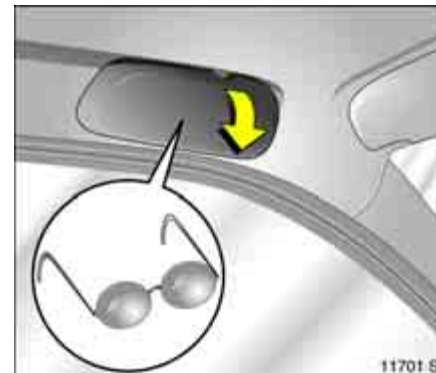
Sovoznikov predal (predal za rokavice)

Odpiranje: potegnite ročico.

Na notranjem delu vratil predala je držalo za pisala.

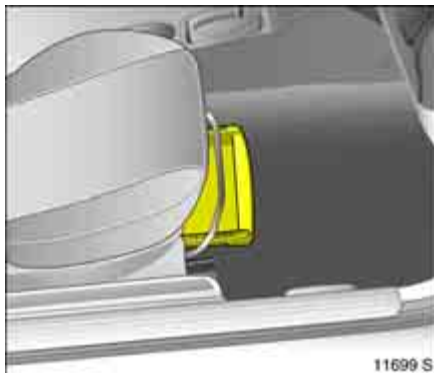
Pri vozilih z Infotainment sistemom * je v predalu lahko shranjena enota Telematics sistema *.

Med vožnjo mora biti predal zaprt.



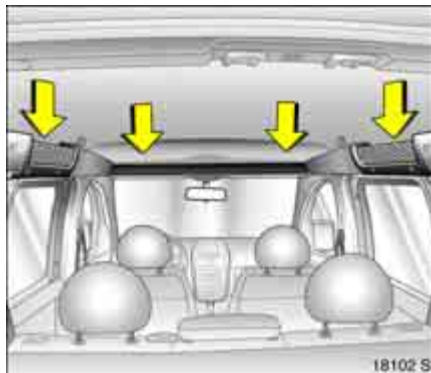
Držalo za očala *

Na voznikovi strani: pokrov preklpite navzdol.



Predal za spravlanje ✳ pod sovoznikovim sedežem

S prijemom izdobljenega robu privzdignite predal in ga potegnite naprej. Maksimalna nosilnost: 1 kg. Zapiranje predala: potisnite ga pod sedež in pritrdite.



Prostor za spravlanje v strehi nad sprednjimi sedeži in stranski žepi poleg drsnih vrat ✳

Prostor za spravlanje nad sprednjimi sedeži ima nosilnost do 15 kg.

Stranski žepi so namenjeni le za lahke predmete.

⚠Opozorilo

Zavarujte predmete, da ne bi padli iz prostora za spravlanje in poškodovali oseb.

Preklopni predali za spravlanje ✳

Nahajajo se na sprednjih sedežnih naslonjalih.

Za uporabo potegnite navzgor do zaskoka.

Za preklap potisnite prek točke upora navzdol.

Na predal ne polagajte težkih predmetov.



Držalo za kovance *

V sredinski konzoli.

Senčniki

Uporabljajte senčnike za zaščito pred bleščanjem; preklopite jih lahko navzdol in vstran.

Instrumenti

Kontrolne lučke.....	64
Merilniki na instrumentni plošči.....	69
Informacijski prikazovalnik.....	74
Zvočna opozorila.....	80
Brisalci vetrobranskega stekla.....	80



Kontrolne lučke

Tukaj so opisane vse kontrolne lučke, ki pa niso prisotne v vseh tipih vozil. Opis ustreza vsem tipom instrumentov.

Barve kontrolnih lučk označujejo:

- Rdeča nevarnost, pomemben indikator
- Rumena opozorilo, svarilo, motnje
- Zelena potrditev vklopa
- Modra potrditev vklopa

☞

Prednje meglenke *

Kontrolna lučka sveti zeleno

Sveti pri prižganih prednjih meglenkah ☞ 84.



Elektronika motorja, elektronika menjalnika *, elektronska zapora zagona motorja, filter dizelskega goriva *

Kontrolna lučka sveti in/ali utripa rumeno

Prižge se za nekaj sekund po vključitvi kontakta.

Če lučka zasveti med obratovanjem motorja
Motnje v sistemu elektronike motorja ali menjalnika. Elektronski sistem vključi zasilni program. Poraba goriva se utegne povečati, vozne zmogljivosti vozila pa poslabšati ☞ 114. Če je motnja tudi ob naslednjem zagonu prisotna, poiščite servisno delavnico.

V primeru dizelskih motorjev opozarja lahko tudi na to, da je iz filtra dizelskega goriva potrebno spustiti kontaminirano vodo ☞ 175.



Lučka utripa pri vključenem kontaktu
Motnje v sistemu elektronske zapore zagona motorja; motorja ni mogoče zagnati ⇨ 19.



Izpušni plini

Kontrolna lučka sveti in/ali utripa rumeno

Sveti pri vključenem kontaktu in po zagonu motorja ugasne.

Če lučka zasveti med obratovanjem motorja
Motnje v sistemu kontrole izpuha. Dovoljene vrednosti emisije utegnejo biti presežene. Nemudoma dajte odpraviti motnje.

Lučka utripa med obratovanjem motorja:
Prišlo je do motnje, ki utegne poškodovati katalizator. Odvezmite plin, dokler lučka ne preneha utripati ⇨ 113. Nemudoma poiščite servisno delavnico.



Sistemi varnostnih blazin*, zategovalnikov varnostnih pasov

Kontrolna lučka sveti rdeče

Če lučka zasveti med obratovanjem motorja
Motnje v sistemu varnostnih blazin ali zategovalnikov varnostnih pasov ⇨ 48, ⇨ 57.



Tlak motornega olja

Kontrolna lučka sveti rdeče

Sveti pri vključenem kontaktu in po zagonu motorja ugasne.

Če lučka zasveti med obratovanjem motorja

Svarilo

Podmazovanje motorja utegnejo biti moteno. To lahko povzroči okvare motorja in/ali blokiranje pogona.

1. Pritisnite pedal sklopke ❄.
2. Prestavite ročico menjalnika v prosti tek, v primeru vozila z robotiziranim menjalnikom ❄ pomaknite izbirno ročico v položaj **N**.
3. Kar se da hitro zavijte iz prometa, ne da bi ovirali ostala vozila.
4. Izključite kontakt.

⚠Opozorilo

Pri izključenem kontaktu je za zaviranje in krmiljenje vozila potrebno znatno več moči. Ključ izvlecite šele, ko se vozilo popolnoma ustavi, sicer se utegne volan nepričakovano zakleniti.

Poiščite servisno delavnico.



Smerniki

Kontrolna lučka utripa zeleno.

Kontrolna lučka utripa, če so vklopljeni smerniki ali opozorilno utripanje.

Hitro utripanje: Izpad žarnice ali dotične varovalke.

Zamenjava žarnic ⇨ 149. Varovalke ⇨ 143.



Dolge luči

Kontrolna lučka sveti modro.

Sveti pri prižganih dolgih lučeh in pri vključitvi svetlobnega bliska ⇨ 83.



Predgretje ❄, filter sajastih delcev ❄

Kontrolna lučka sveti in/ali utripa rumeno

Lučka sveti

Vključeno predgretje valjev. Deluje le pri nizkih zunanjih temperaturah.

Utripa

(pri vozilih s filtrom sajastih delcev):

Če potrebuje filter čiščenje in predhodne vozne razmere niso dopuščale samočiščenja, utripa kontrolna lučka ❄. Nadaljujte z vožnjo; število vrtljajev naj med postopkom samočiščenja ne pade pod 2000.

Kontrolna lučka ❄ ugasne takoj, ko je samočiščenje dovršeno.

Filter sajastih delcev ⇨ 114.



Zimski program za robotiziran ročni menjalnik ❄

Simbol sveti na prikazovalniku menjalnika pri vključenem zimskem programu ⇨ 101.

**Zadnja meglenska**

Kontrolna lučka sveti rumeno.

Sveti pri prižgani zadnji meglenski ↻ 84.

**Alternator**

Kontrolna lučka sveti rdeče

Sveti pri vključenem kontaktu in po zagonu motorja ugasne.

Če lučka zasveti med obratovanjem motorja
Ustavite vozilo in izklopite motor. Akumulator se ne polni. Hlajenje motorja utegne biti moteno. Poiščite servis.

**Zavorni sistem, sistem hidravlike sklopke ***

Kontrolna lučka sveti ali utripa rdeče.

Lučka sveti

Sveti pri vključenem kontaktu, če je zategnjena ročna zavora ↻ 118.

Če sveti pri sproščeni ročni zavori, je nivo zavorne tekočine in tekočine sklopke * prenizek ↻ 177.

⚠ Opozorilo

Ustavite vozilo. Prekinite vožnjo.
Poiščite servisno delavnico.

Utripa

Če ni zategnjena ročna zavora pri vozilih z robotiziranim ročnim menjalnikom *, utripa kontrolna lučka (Ⓢ) nekaj sekund po izključitvi kontakta.

**Protiblokirni sistem (ABS) ***

Kontrolna lučka sveti rdeče

Sveti med vožnjo

Motnje v sistemu proti blokiranju koles ↻ 117.



Merilniki na instrumentni plošči

Merilnik vrtljajev motorja

Prikazuje hitrost motorja.

V vseh prestavah vozite na številu vrtljajev v nizkem območju.

Svarilo
Opozorilna zona na desni: prekoračitev dovoljene hitrosti motorja. Nevarnost za motor!

Merilnik hitrosti

Prikaz hitrosti vozila.

Števec prevoženih kilometrov

Za 15 sekundni prikaz števila prevoženih kilometrov pri izključenem kontaktu: na kratko pritisnite resetirni gumb za ponastavitev števca dnevno prevoženih kilometrov.

Zgornja linija:

Števec dnevno prevoženih kilometrov

Prikaz števila prevoženih kilometrov od zadnje ponastavitve dnevnega števca.

Ponastavitev: pri vključenem kontaktu in vključenem dnevnem števcu pridržite gumb za ponastavitev pritisnjen približno 1 sekundo.

Vozila s prikazovalnikom ure v števcu prevoženih kilometrov

Ponastavitev: pri vključenem kontaktu in vključenem dnevnem števcu pridržite gumb za ponastavitev pritisnjen približno 2 sekundi.

Za preklap med prikazom prevoženih kilometrov in prikazom časa * na kratko pritisnite resetirno tipko – glejte naslednjo stran.

Spodnja linija:

Števec prevoženih kilometrov

Prikazuje skupno število prevoženih kilometrov.

Prikazovalnik servisnih intervalov ⇨ 171.



Prikazovalnik ure * v merilniku prevoženih kilometrov

Za preklap med prikazom prevoženih kilometrov in prikazom ure * na kratko pritisnite resetirni gumb (gumb za ponastavitev).

Pri prižganih žarometih vozila lahko nastavite jakost osvetlitve prikazovalnika z vrtljivim gumbom ⌚ na desni strani pod stikalom luči ⌚ 85.

Nastavitev ure

Gumb za ponastavitev na instrumentni plošči držite pritisnjen približno 2 sekundi. Utripajočo vrednost nastavite s kratkim pritiskanjem gumba. Gumb ponovno držite pritisnjen za izbiro naslednje enote (vrednosti) in za izhod iz nastavitvenega načina.



Merilnik temperature hladilne tekočine

Merilnik temperature hladilne tekočine


- Kazalec v levi zoni = motor še ni dosegel delovne temperature
- Kazalec na sredini = normalna delovna temperatura motorja
- Kazalec v desni (opozorilni) zoni = previsoka temperatura hladilne tekočine: Zaustavite vozilo in izklopite motor. Obstaja nevarnost za motor. Nemudoma preverite nivo hladilne tekočine ↪ 175.

Iz fizičnih razlogov je prikaz temperature hladilne tekočine mogoč le pri zadostni količini hladilne tekočine.

Med obratovanjem motorja je v sistemu nadtlak. Zato utegne temperatura hladilne tekočine znašati prek 100 °C.



Merilnik količine goriva

Pri vključenem kontaktu sveti kontrolna lučka . Gorivo natočite nemudoma, če kontrolna lučka prične utripati!

Rezervoarja goriva nikoli ne izpraznite do suhega!


Zaradi ostanka goriva v rezervoarju bo količina goriva, ki jo dotočite, manjša od dejanske prostornine rezervoarja.




Merilnik količine naravnega plina *

Prikazovalnik prikazuje pritisk plina ali nivo bencina – odvisno od trenutne uporabe goriva.

Pogon na naravni plin:

Kazalec v levi opozorilni zoni oz. sveti  = rezervna količina

Kazalec v levi opozorilni zoni oz. utripa  = Ostalo je le še malo plina, krmilni sistem motorja preklopi na bencinski pogon v kratkem času ↪ 111.

Merilnik:

1/1 - pritisk plina v jeklenki znaša približno 200 barov

3/4 - pritisk plina v jeklenki znaša približno 150 barov

1/2 - pritisk plina v jeklenki znaša približno 100 barov


1/4 - pritisk plina v jeklenki znaša približno 50 barov

Za maksimalen izkoristek plinskega pogona v celotnem razponu priporočamo, da uporabljate celotno rezervno območje.

Pogon na bencin:

Merilnik:

1/1 - količina bencina v rezervoarju znaša približno 14 litrov

Pri nizkem nivoju bencina utegne v ostrih zavojih motor obratovati neenakomerno. Gorivo natočite nemudoma, če kontrolna lučka  prične utripati!

Rezervoarja goriva nikdar ne izpraznite do suhega!

Pri vozilih z dodatnim grelcem * preverjajte nivo bencina, ker porablja grelec bencin tudi, če motor obratuje na naravni plin.

Stikalo za izbiro pogonskega goriva ↪ 111.



Prikazovalnik menjalnika *

Izpisuje trenutno vklopljeno prestavo ali način prestavljanja robotiziranega ročnega menjalnika *.

- R Vzratna prestava
- N Nevtralno – prosti tek
- A Samodejni režim robotiziranega ročnega menjalnika
- 1-5 Ročni režim robotiziranega ročnega menjalnika

Robotiziran ročni menjalnik * ⇨ 98.



Prikazovalnik servisnih intervalov *

Če se pojavi na prikazovalniku prevoženih kilometrov, odpeljite vozilo ob prvi priložnosti v servisno delavnico na predpisan pregled in vzdrževanje.

Vzdrževanje, sistem rednih servisnih pregledov ⇨ 171.

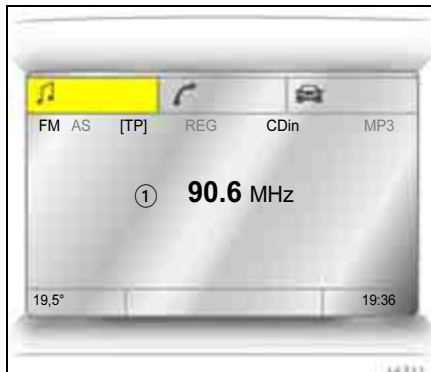


Informacijski prikazovalnik

Trojni informacijski prikazovalnik *

Prikaz ure, zunanje temperature in datuma ali Infotainment sistema (če je vklopljen).

Pri izključenem kontaktu prikazovalnik izpiše uro, zunanjo temperaturo in datum s pritiskom ene izmed tipk poleg zaslona.



Grafični informacijski prikazovalnik *

Prikaz ure, zunanje temperature in datuma ali Infotainment sistema (če je vklopljen).

Prikazovanje informacij je odvisno od stopnje opremljenosti vozila in od nastavitvev.

Nekatere informacije so izpisane v okrajšani obliki.



Zunanja temperatura

Padec temperature je prikazan takoj, povišanje pa z zakasnitvijo.

Pri padcu zunanje temperature pod 3 °C se na trojnem informacijskem prikazovalniku pojavi simbol ❄ kot opozorilo o nevarnosti poledice. Simbol ❄ ne izgine z zaslona, dokler se temperatura ne dvigne prek 5 °C.



Pri vozilih z grafičnim informacijskim prikazovalnikom * se na zaslonu pojavi opozorilo **Slippery road** (Spolzka cesta). Pod -5 °C ni na zaslonu nobenega opozorila.

⚠Opozorilo

Pozor: tudi pri prikazu nekaj stopinj nad 0 °C utegne biti nevarnost poledice.



Trojni informacijski prikazovalnik

Nastavitev datuma in ure

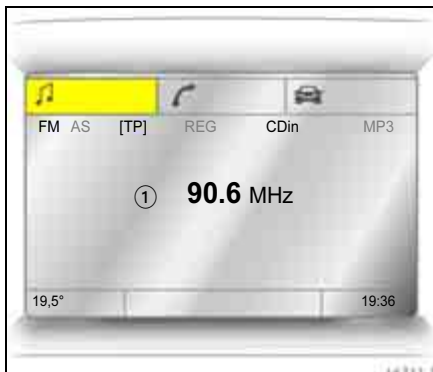
Infotainment sistem * mora biti izklopljen. Aktivirajte nastavitveni način z dvo-sekundnim pritiskom tipke ⏻. Utripajočo vrednost nastavite s tipko ⏻. Tipko ⏻ uporabite za izbiro naslednje enote (vrednosti) in za izhod iz nastavitvenega načina.

Samodejno sinhroniziranje ure *

RDS signal večine VHF oddajnikov nastavi uro samodejno. To je označeno na zaslonu s simbolom ⌚.

Nekateri oddajniki ne pošiljajo točnega časovnega signala. V teh primerih priporočamo, da izključite samodejno nastavitve ure.

Vključite nastavitveni način; naj utripa leto. Tipko ⏻ pridržite pritisnjeno 3 sekunde, dokler ne prične na zaslonu utripati ⌚ in se pojavi "RDS TIME". Funkcijo lahko vključite (RDS TIME 1) ali izključite (RDS TIME 0) s tipko ⏻. Zapustite nastavitveni način s tipko ⏻.



Grafični informacijski prikazovalnik *, izbiranje funkcij

Grafični informacijski prikazovalnik prikazuje funkcije in le-teh menije.

Postavke in funkcije izbirate in izpostavljate iz menija na zaslonu s štirismernim stikalom, večfunkcijskim gumbom * na Infotainment aparatu ali s stikali * na volanu.



Rokovanje s štirismernim stikalom na Infotainment aparatu

Postavke izbirajte prek menijev in s pomočjo gumbov / štirismernega stikala na Infotainment aparatu.



Rokovanje z večfunkcijskim gumbom *

Za označitev postavke, funkcije ali podmenija obračajte večfunkcijski gumb.

Pritisnite gumb za izbiro označene postavke ali potrditev opcije/funkcije.

Za izhod iz menija obrnite gumb v levo ali v desno, da označite postavko **Return** (nazaj) ali **Main** (glavni meni) in potrdite.



Rokovanje s stikali na volanu ✱

Izberite postavke in opcije v menijih s pomočjo gumbov.

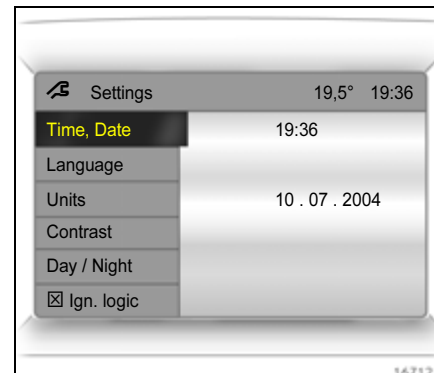


Funkcijska področja

Vsaka funkcija ima svojo glavno stran, ki jo izberete v zgornji vrstici zaslona (ne v primeru Infotainment aparata CD 30):

- Avdio,
- Navigacija ✱,
- Telefon ✱

Za upravljanje z avdiom, navigacijskim sistemom ✱ in telefonom ✱ glejte priložena navodila za uporabo Infotainment sistema.



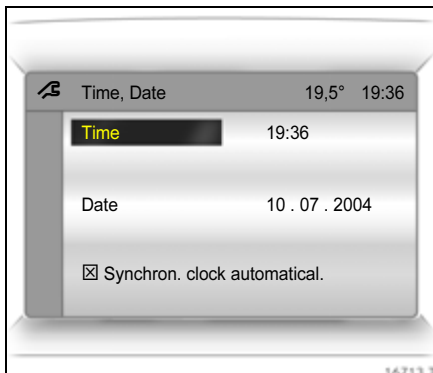
Nastavitve sistema

Nastavitve lahko izberete v meniju **Settings**.

Pritisnite tipko **Main** ✱ (ni na vseh Infotainment aparatih) na Infotainment aparatu (prikaže se glavni meni).

Pritisnite tipko **Settings** na Infotainment aparatu. V primeru Infotainment aparata CD 30 naj ne bo odprt noben meni.

Odpre se meni **Settings** (nastavitve).



Nastavitev datuma in ure

V meniju **Settings** izberite postavko **Time, Date** (Ura, datum).

Pojavi se meni **Time, Date**.

Izberite želeno postavko in potrdite.

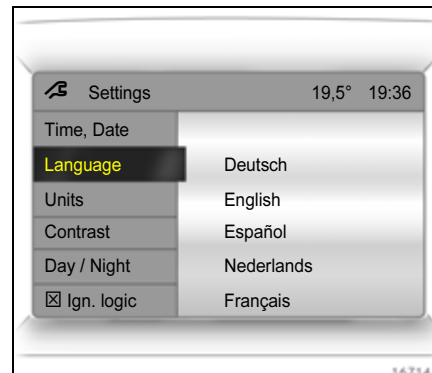
Samodejno sinhroniziranje ure ❁

RDS signal večine VHF oddajnikov nastavi uro samodejno.

Nekateri oddajniki ne pošiljajo točnega časovnega signala. V teh primerih priporočamo, da izključite samodejno nastavitev ure.

Pri Infotainment sistemih z GPS sprejemnikom ❁ se po sprejemu GPS (satelitskega) signala samodejno nastavi datum in ura.

Za popravek ure z uporabo RDS signala izberite postavko **Synchron. clock automatical**. (Samodejno sinhroniziranje ure) v meniju **Time, Date** (Ura, datum).



Nastavitev jezika

Lahko nastavite jezik nekaterih funkcij prikazovalnika.

V meniju **Settings** izberite polje **Language** (Jezik).

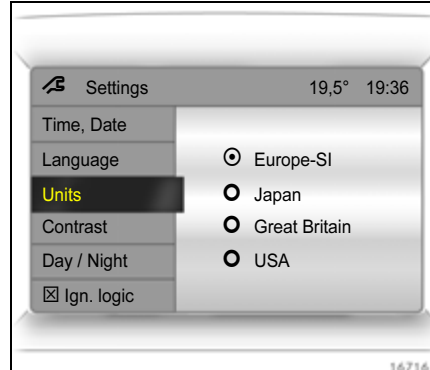
Prikaže se seznam jezikov, ki so na voljo.



Na seznamu izberite enega od jezikov.

Izbrana opcija je označena z ► pred postavko v meniju.

Pri sistemih z verzijo jezika ❄ pri spremenjeni nastavitvi jezika Vas sistem vpraša, ali naj se spremeni tudi jezik sporočil oz. opozoril – glejte priložena navodila Infotainment sistema.



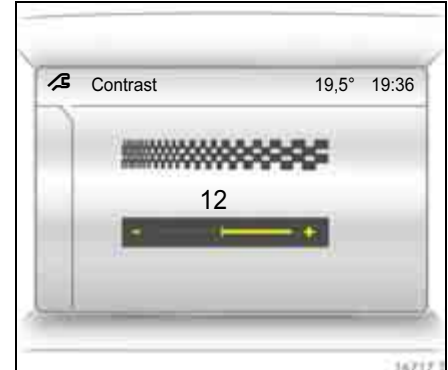
Nastavitev merskih enot

V meniju **Settings** izberite polje **Units** (enote).

Pokaže se seznam možnosti, ki so na voljo.

Izberite želeno opcijo.

Izbor je označen z ● pred postavko v meniju.



Nastavitev kontrasta ❄

V meniju **Settings** izberite postavko **Contrast**.

Odpre se meni **Contrast**.

Prilagodite želeni kontrast in potrdite.

Nastavitev načina prikaza *

Osvetlitev prikazovalnika ni odvisna od osvetlitve vozila. Nastavitve so narejene po naslednjem:

V meniju **Settings** izberite postavko **Day / Night** (Dan / Noč).

Pojavi se seznam opcij.

Automatic (Avtomatično): kontrast je prilagodljiv glede na zunanjo osvetlitev vozila (vklopljene žaromete).

Vedno dnevna nastavitev: prikazano je črno besedilo na svetli podlagi.

Vedno nočna nastavitev: prikazano je svetlo besedilo na črni podlagi.

Izbor je označen z ● pred postavko v meniju.

Vklop/izklop z vključitvijo kontakta (Ignition logic) *

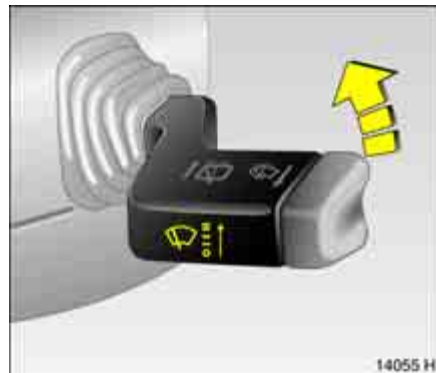
Glejte priložena navodila za rokovanje z Infotainment sistemom.

Zvočna opozorila**Med zaganjanjem motorja ali med vožnjo:**

- če ni pripet varnostni pas *
- če je dosežena tovarniško nastavljena maksimalna hitrost vozila *
- pri vozilih z robotiziranim ročnim menjalnikom * če so odprta voznikova vrata, vklopljena prestava, motor teče in ne pritisnete zavornega pedala.

Pri mirujočem vozilu in odprtih voznikovih vratih:

- če je ključ v kontaktni ključavnici,
- če so prižgane pozicijske ali kratke (zasenčene) luči,
- če je vklopljen kateri od smernikov.

**Brisalci vetrobranskega stekla**

Za vklop potisnite stikalo navzgor.

- ≡ = hitro zvezno brisanje
- = počasno zvezno brisanje
- = nastavljen interval brisanja
- = izklop

Nastavljiv interval brisanja

Nastavitev dolžine intervala brisanja od 2-h do 15-ih sekund:

Stikalo v intervalni položaj **--**, stikalo v položaj **O**, ob zelenem presledku potisnite stikalo ponovno v intervalni položaj **--**.

Interval bo shranjen, dokler ga ne spremenite ali dokler ne izključite kontakt.

Po vključitvi kontakta in preklopu ročice na **--** je interval nastavljen na 7 sekund.

**Sistem pranja vetrobranskega stekla**

Stikalo potegnite proti volanu. Šobe poškopirajo vetrobransko steklo, obenem brisalci nekajkrat obrišejo steklo.

**Sistem pranja *in brisanja zadnjega stekla ***

Ročico potisnite naprej. Brisalec briše zadnje steklo v intervalih. Za izklop potegnite stikalo proti volanu.

Če pridržite stikalo pritisnjeno, se vklopi pranje zadnjega stekla.

Osvetlitev

Zunanje luči	82
Dolge luči, svetlobni blisk	83
Smerniki	83
Vzvratne luči	83
Prednje meglenske D^*	84
Zadnja meglenka D^{\ddagger}	84
Opozorilno utripanje smernikov	84
Nastavitev višine svetlobnega snopa žarometov D^*	85
Osvetlitev instrumentov D^{D}	85
Osvetlitev informacijskega prikazovalnika *	85
Luč za osvetlitev potniškega prostora D^{D}	86
Zaščita pred izpraznitvijo akumulatorja *	87
Zarosene zaslone žarometov	87
Žarometi za vožnjo v tujini	87



Zunanje luči

Vrtenje stikala luči:

- O** = Izklop
- D^{D} = pozicijske luči
- D^{D} = kratke ali dolge luči

Pri položajih D^{D} in D^{D} svetijo tudi zadnje luči in osvetlitev registrske tablice.

Če izključite kontakt pri prižganih kratkih ali dolgih lučeh, se prižgejo pozicijske luči * .

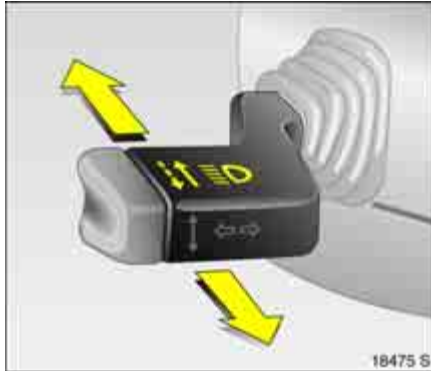
Izvedenke s samodejno vključitvijo kratkih luči pri dnevni vožnji *

Pri vključenem kontaktu in položaju stikala luči na **O** svetijo kratke luči brez osvetlitve instrumentov.

Kratke luči za dnevno vožnjo ugasnejo z izključitvijo kontakta.

Pri uporabi kratkih luči pri dnevni vožnji in sprednjih meglenk * upoštevajte zakonske predpise v državi, v kateri vozite.

Vožnja v tujini D^{D} 87.

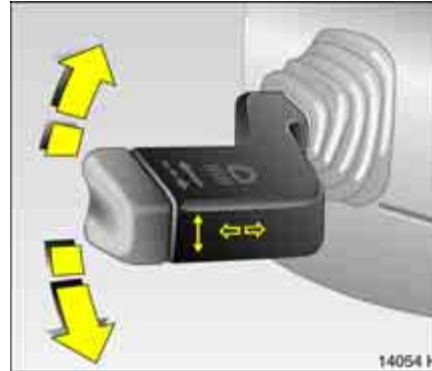


Dolge luči, svetlobni blisk

Preklop s kratkih na dolge luči: ročico potisnite naprej.

Za ponoven preklop na kratke luči potisnite ročico še enkrat naprej.

Vključitev svetlobnega bliska: potegnite ročico proti volanu. Dolge luči svetijo, dokler je ročica pridržana.



Smerniki

Stikalo potisnite navzgor = desni smerniki

Stikalo potisnite navzdol = levi smerniki

Če potisnete ročico prek točke rahlega upora, ostanejo smerniki vključeni. Ko vrnete volan v izravnalni (sredinski) položaj, se smerniki samodejno izklopijo.

Uporaba smernikov pri menjavi voznega pasu: potisnite stikalo do točke rahlega upora in ga sprostite.

Smernike izklopite ročno s pomikom stikala v sredinski položaj.


Vzratne luči

Svetijo pri vključenem kontaktu in pri vklopljeni vzratni prestavi.



Prednje meglenke *

Prednje meglenke je možno vklopiti le pri prižganih žarometih in vključenem kontaktu.

Vklop z gumbom .

Zadnja meglenka


Zadnjo meglenko je možno vklopiti le pri prižganih pozicijskih/kratkih lučeh in vključenem kontaktu.

Vklop z gumbom .

Pri vleki prikolice je zadnja meglenka izklopljena.



Opozorilno utripanje smernikov

Vklop z gumbom .

Da je stikalo dobro vidno, je pri vključenem kontaktu osvetljena rdeča površina stikala. Ko vklopite opozorilno utripanje, utripa kontrolna lučka v stikalu v taktu s smerniki.



Nastavitev višine svetlobnega snopa žarometov

Zasukajte nastavitveno kolesce v ustrezen položaj za primerno višino kratkih luči pri natovorjenem vozilu, da ne pride do slepitve mimovozečih.

Combo

- 0 = Zasedena sprednja sedeža
- 1 = Zasedeni vsi sedeži
- 2 = Zasedeni vsi sedeži in naložen prtlačnik
- 3 = Zaseden voznikov sedež in polno naložen prtlačnik

Combo Van

- 0 = Zasedeni vsi sedeži
- 1 = Zasedeni vsi sedeži in delno naložen tovorni prostor
- 2 = Zasedeni vsi sedeži in polno naložen tovorni prostor
- 3 = Zaseden voznikov sedež in polno naložen tovorni prostor



Osvetlitev instrumentov

Instrumenti so osvetljeni pri vklopljenih zunanjih lučeh. Jakost se nastavi z narebričenim kolescem.

Osvetlitev informacijskega prikazovalnika *

Osvetlitev informacijskega prikazovalnika se vključi z vključitvijo kontakta ali vklopa Infotainment sistema. Jakost se nastavi z narebričenim kolescem.



Luč za osvetlitev potniškega prostora ☼

Samodejna stropna luč

Se prižge samodejno pri odklepanju vozila z daljinskim upravljalnikom ali pri odprtih vratih.

Ugasne samodejno z rahlo zakasnitvijo po zapiranju vrat ali takoj z vključitvijo kontakta ali zaklepanjem vozila.

Sprednja stropna luč

Ročni vklop pri zaprtih vratih:

Vklop = pritisnite stikalo luči ☼

Izklop = ponovno pritisnite stikalo luči ☼



Sprednji bralni luči *

Vklop s stikali a pri vključenem kontaktu.

Osvetlitev prtljažnika in tovornega prostora *

Luč v prtljažniku se prižge, ko odprete vrata prtljažnika.

Samodejna osvetlitev sredinske konzole *

Lučka za usmerjeno osvetlitev se nahaja v ohišju notranjega ogledala.

V odvisnosti od dnevne svetlobe je osvetlitev sredinske konzole pri vključenem kontaktu avtomatsko prilagodljiva.

Zaščita pred izpraznitvijo akumulatorja *

Da bi se akumulator ne izpraznil, se nekateri porabniki, kot je npr. luč potniškega prostora, avtomatično izklopijo 30 minut po izključitvi kontakta.

Zarosene zaslone žarometov

Notranji del zaslone žarometov se utegne zarositi za kratek čas v primeru hladnih, vlažnih razmer, pri močnem dežju ali po pranju vozila. Žaromet se po kratkem času samodejno odrosi. Z vklopom luči se žarometi odrosijo bistveno hitreje.

Žarometi za vožnjo v tujini

Asimetrični svetlobni snop kratkih luči ponoči poveča vidno polje vozišča na strani sovoznika.

Pri vožnji v državah, kjer vozijo po drugi strani ceste, povzročajo asimetrija bleščanje nasproti vozečim voznikom.

Za preprečitev bleščanja dajte žaromete nastaviti strokovnjaku ali pa dajte na žaromete nalepiti maskirne nalepke.

Infotainment sistem

Radijski sprejem *.....	88
Infotainment sistem *.....	88
Upravna stikala na volanu *.....	88
AUX vhod *.....	89
Mobilni telefoni in radijska oprema (CB) *.....	89

Radijski sprejem *

Piskanje, šumenje, motnje ali prekinitve sprejema utegnejo povzročiti

- spreminjajoča se razdalja med vozilom in oddajnikom,
- večkratni sprejem zaradi odboja,
- položaj vozila izven (v senci) dometa oddajnika.

Infotainment sistem *

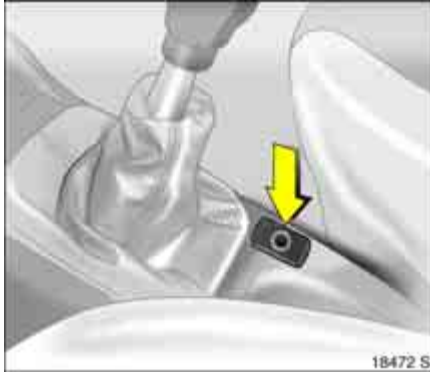
Za uporabo preberite priložena navodila za uporabo Infotainment sistema.



Upravna stikala na volanu *

Infotainment sistem * in informacijski prikazovalnik lahko upravljate tudi s stikali na volanu.

Nadaljnje informacije ⇨ 76 in navodila za uporabo Infotainment sistema.



AUX vhod *

Dodatni vhod se nahaja na sredinski konzoli med prednjimi sedeži.

Dodatni avdio vir kot npr. prenosni CD predvajalnik lahko priklopite prek 3,5 mm vtikača na dodatni vhod.

Dodatni vhod naj bo vedno čist in suh.

Nadaljnje informacije v navodilih za uporabo Infotainment sistema.

Mobilni telefoni in radijska oprema (CB) *

Pri vgradnji in uporabi mobilnega telefona morate upoštevati Oplova navodila za vgradnjo in predpise za uporabo izdelovalca telefona. V nasprotnem primeru utegne vozilo izgubiti dovoljenje za udeležbo v prometu (smernica EU 95/54/EC).

Priporočeni predpogoji za nemoteno delovanje:

- strokovno nameščena zunanja antena, ki omogoča maksimalen sprejem,
- največja moč oddajanja 10 W,
- vgradnja telefona na primerno mesto (upoštevajte navodila ↗ 58).

Poiščite strokovnjaka, ki bo svetoval, kje so najprimernejše namestitve zunanje antene in katera držala za telefon so na voljo ter kakšna je uporaba naprav z oddajno močjo, večjo od 10 vatov.

Priporočamo, da se obrnete na Opel Partnerja, kjer Vam bodo predstavili pestro izbiro držal in različnih kompletov za vgradnjo ter jih tudi strokovno vgradili.

Oprema za prostoročno telefoniranje brez zunanje antene pri standardnih mobilnih telefonih GSM 900/1800/1900 in UMTS je dovoljena le, če maksimalna prenosna moč mobilnega telefona ne preseže 2-h vatov z GSM 900 in 1-ega vata v ostalih primerih.

Iz varnostnih razlogov odsvetujemo telefoniranje med vožnjo. Tudi v primeru telefoniranja z opremo za prostoročno telefoniranje lahko pogovor odvrča pozornost od dogajanja v prometu. Upoštevajte zakonske predpise v posameznih državah.

⚠Opozorilo

Radijska oprema in mobilni telefoni, ki ne ustrezajo trenutno navedenim standardom, morajo delovati izključno le z anteno, ki je nameščena zunaj vozila.

Svarilo

Mobilni telefoni in radijska oprema utegnejo povzročiti motnje v delovanju električnega/elektronskega omrežja vozila, če delujejo brez zunanje antene, razen če so upoštevani zgoraj omenjeni predpisi.

Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje

Ogrevanje, prezračevanje in klimatska naprava *	90
Prezračevalne šobe	91
Sistem ogrevanja in prezračevanja	92
Klimatska naprava *	94
Pritok zraka	97
Izhod zraka	97
Mikrofilter za čiščenje zraka	97
Redno delovanje sistema	97
Servisiranje	97



Ogrevanje, prezračevanje in klimatska naprava *

Prezračevanje, ogrevanje in hlajenje * tvorijo celoto, ki v vseh letnih časih, v vsakem vremenu in pri vseh zunanjih temperaturah zagotavlja največje možno udobje.

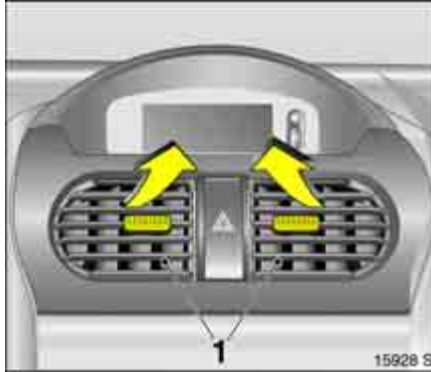
Vklopljena klimatska naprava * ohlaja zrak in ga suši.

Radiator v kabini greje zrak v vsakem načinu delovanja v odvisnosti od nastavitve temperaturnega stikala. Stopnjo jakosti pritoka zraka regulirate s stikalom ventilatorja.



Verzija brez klimatske naprave * nima stikal za vklop klimatske naprave ⚙️ in za zaprto kroženje zraka 🚪.



Klimatska naprava ⇨ 94.

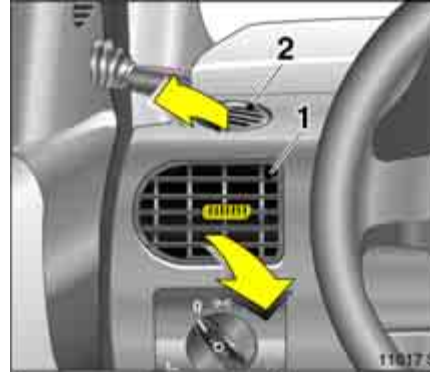


Prezračevalne šobe

Pri vključenem hlajenju (kompresorju) ❄️ mora biti odprta vsaj ena prezračevalna šoba, da bi ne prišlo zaradi statike zraka do zaledenitve izparilnika.

V odvisnosti od položaja temperaturnega stikala je zrak, ki priteka v potniški prostor, ogret ali neogret.

Za večji pritek zraka nastavite ventilator na višjo stopnjo hitrosti in smer pritoeka zraka na  ali .





Sredinske in stranske (1) prezračevalne šobe

Želeno smer pritekanja zraka nastavite z lamelami v šobah.

Temperaturno stikalo v sredinskem položaju: iz sredinskih prezračevalnih šob priteka hladnejši zrak kot iz stranskih.

Zapiranje prezračevalnih šob: drsni vzvod lamel potisnite proti sredini vozila.

Šobe za odrositev in odmrzovanje vetrobranskega stekla ter stekel v sprednjih vratih (2)

Stikalo za porazdelitev zraka obrnite v položaj  ali : zrak priteka na vetrobransko steklo in na stekla sprednjih vrat.

Dodatne prezračevalne šobe

se nahajajo pred vetrobranskim steklom, pred stekli prednjih vrat (območje zunanjih ogledal) in v sprednjem predelu nog.



Sistem ogrevanja in prezračevanja

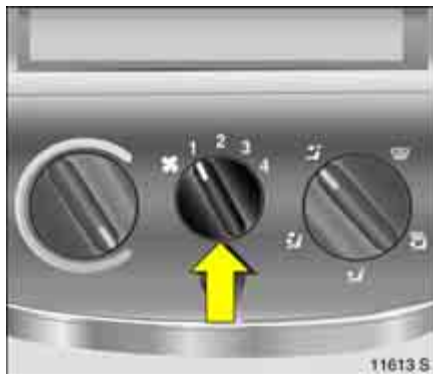
Temperatura

Nastavitev z levim vrtljivim stikalom.

Rdeče območje = toplo

Modro območje = hladno

Zmogljivost ogrevanja je odvisna od temperature hladilne tekočine motorja, zato je maksimalno ogrevanje zagotovljeno, ko motor doseže svojo delovno temperaturo.



Količina pritoka zraka

Nastavitev s sredinskim vrtljivim stikalom.

✖ izklop

1-4 izbrana stopnja hitrosti ventilatorja

Stopnja zračnega pritoka je odvisna od ventilatorja. Ventilator naj bo zato tudi med vožnjo vključen.



Porazdelitev zraka

Nastavitev z desnim vrtljivim stikalom.

☰ na vetrobransko steklo in sprednja stranska stekla

☷ na vetrobransko steklo, sprednja stranska stekla in v predel nog

☹ v predel nog

☺ v predel glave in v predel nog

☻ v predel glave

Pri nastavitvi stikala na ☺ ali ☻ odprite prezračevalne šobe.



Prezračevanje

- Po želji nastavite temperaturno stikalo.
- Po želji nastavite stikalo ventilatorja.
- Za maksimalno prezračevanje v predelu glave: stikalo za porazdelitev zraka postavite v položaj in odprite vse šobe.
- Prezračevanje predela nog: Stikalo za porazdelitev zraka postavite v položaj .
- Za prezračevanje predela nog in glave istočasno: stikalo za porazdelitev zraka postavite v položaj .

Ogrevanje

Za hitro ogretje potniškega prostora:

- Temperaturno stikalo obrnite do konca v desno (toplo).
- Nastavite stikalo ventilatorja na 3.
- Postavite stikalo porazdelitve zraka v želeni položaj, po možnosti v položaj 92.

Udobje in dobro počutje potnikov sta v veliki meri odvisna od primerno nastavljenega gretja in prezračevanja.

Za primerno toplotno porazdelitev z učinkom "tople noge, hladna glava" postavite stikalo za porazdelitev zraka v položaj ali ali 92, nastavite temperaturno stikalo v poljuben položaj in odprite sredinske prezračevalne šobe.



Ogrevanje predela nog

- Temperaturno stikalo postavite v desno območje.
- Vključite ventilator.
- Stikalo za porazdelitev zraka postavite v položaj .






Sušenje in odmrzovanje stekel

⚠Opozorilo

Če ne boste upoštevali naslednjih napotkov, utegne priti do rosenja stekel, posledica slabe preglednosti pa utegne biti celo prometna nesreča.

Stekla se zarosijo ali poledenijo npr. zaradi vlažnega vremena, mokrih oblačil v vozilu ali nizke zunanje temperature.

- Temperaturno stikalo obrnite do konca v desno (toplo).
- Stikalo ventilatorja obrnite v 3 ali 4.
- Stikalo za porazdelitev zraka postavite v položaj .
- Vklonite ogrevanje zadnjega stekla .
- Po potrebi odprite stranske prezračevalne šobe in jih usmerite na stekla v vratih.
- Če želite obenem ogreti tudi predel nog, obrnite stikalo za porazdelitev zraka v položaj .

Klimatska naprava *


Kot dodatek k ogrevanju in prezračevanju vklopljena klimatska naprava ohlaja in suši v potniški prostor pritekajoč zrak.

Če hlajenje ali sušenje zraka ni potrebno, klimatsko napravo izključite: s tem je nižja poraba goriva.

Pri zelo nizkih zunanjih temperaturah se hladilni kompresor avtomatsko izključi.



Hlajenje

Deluje le med obratovanjem motorja in pri vklopljenem ventilatorju v potniškem prostoru. Vkllop in izklop z gumbom 


Vklopljena klimatska naprava (hladilni kompresor) ohlaja zrak in ga suši. Če hlajenje ali sušenje zraka ni potrebno, klimatsko napravo izključite: s tem je nižja poraba goriva.


Pri zelo nizkih zunanjih temperaturah se hladilni kompresor avtomatsko izključi.

Pri vključenih klimatski napravi se nabira kondenzirana voda, ki kaplja iz spodnjega dela vozila.



Zaprto kroženje zraka


Zaprto kroženje zraka prezračevalnega sistema vključite in izključite s tipko 

Če prodira v potniški prostor dim ali drugi neprijetni vonji iz okolice, vključite zaprto kroženje zraka s tipko , vendar le začasno.

Za pospešitev hlajenja potniškega prostora pri zelo visokih zunanjih temperaturah vključite zaprto kroženje za kratek čas.

Opozorilo

Loputa za zaprto kroženje zraka zapre pritek zunanjega zraka. Poveča se odstotek vlage v potniškem prostoru, kar utegne pripeljati do rosenja stekel. Sčasoma se kakovost zraka v potniškem prostoru poslabša, zato utegnejo potniki v vozilu vključno z voznikom postati utrujeni.

Stikalo pritoka zraka v položaju : zaprto (notranje) kroženje zraka se samodejno izključi, da bi pospešilo sušenje stekel in da ne bi prišlo do rosenja stekel.



Komfortna nastavitve

- Po potrebi vključite hlajenje (hladilni kompresor) ☀️.
- Izključite zaprto kroženje zraka 🚫.
- Nastavite temperaturno stikalo po želji.
- Ventilator nastavite po želji.
- Stikalo porazdelitve zraka postavite v položaj 🚗 ali 🚗.
- Šobe odprite po potrebi.

Položaj temperaturnega stikala na sredini med hladnim in toplim območjem: iz šob v nožnem predelu priteka toplejši zrak, iz šob v predelu glave pa hladnejši zrak, iz stranskih prezračevalnih šob priteka toplejši zrak kot iz sredinskih.



Maksimalno hlajenje

(Maximum Air Conditioning)

Na kratko odprite okna, da lahko vroči zrak zapusti vozilo.

- Vključite klimatsko napravo ☀️.
- Vključite zaprto kroženje zraka 🚫.
- Temperaturno stikalo obrnite do konca v levo (hladno).
- Nastavite stikalo ventilatorja na 4.
- Postavite stikalo porazdelitve zraka v položaj 🚗.
- Odprite vse prezračevalne šobe.



Sušenje in odmrzovanje stekel

⚠️Opozorilo

Če ne boste upoštevali naslednjih napotkov, utegne priti do rosenja stekel, posledica slabe preglednosti pa utegne biti celo prometna nesreča.

Zarosena ali poledenela stekla so posledica vlažnega vremena, mokrih oblakov v vozilu ali zelo nizke zunanje temperature:

■ Delovanje s hlajenjem ☼ pri zelo nizki zunanji temperaturi ni mogoče (hladilni kompresor se avtomatsko deaktivira).

■ Temperaturno stikalo obrnite do konca v desno.

■ Stikalo ventilatorja obrnite v 3 ali 4.

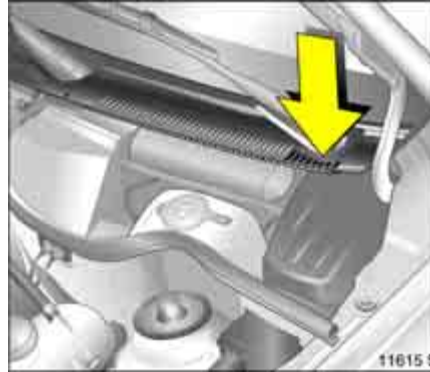
■ Stikalo za porazdelitev zraka postavite na ☼: zaprto kroženje zraka ☼ se samodejno izključi

– ali –

če je v sistemu od prejšnjega delovanja klimatske naprave ostala vlaga, se utegnejo stekla zarositi. Da bi to preprečili, obrnite pred zagonom motorja stikalo za porazdelitev zraka v položaj ↕ in približno 5 sekund po zagonu motorja obrnite stikalo v položaj ☼.

■ Vklonite ogrevanje zadnjega stekla ☼.

■ Po potrebi odprite stranske prezračevalne šobe in jih usmerite na stekla v vratih.



Pritok zraka

Vhodni odprtini se nahajata pred vetrobranskim steklom na skrajni levi in desni strani motornega prostora. Pazite, da ne bosta prekriti z listjem, umazanijo ali snegom.

Izhod zraka

Pri spravljanju predmetov v prtljažnik pazite, da ne prekrijete prezračevalnih rež.

Mikrofilter za čiščenje zraka

Mikrofilter prečiščuje v potniški prostor pritekajoč zunanji zrak prahu, saj, cvetnega prahu in spor. Plast aktivnega oglja ☼ na mikrofiltru prečisti pritekajoč zrak neprijetnih vonjav in strupenih plinov iz okolice.

Redno delovanje sistema

Da bi zagotovili učinkovito delovanje klimatske naprave ☼, ne glede na vremenske razmere in letni čas, vključite hladilni kompresor vsaj enkrat mesečno za nekaj minut. Delovanje s hlajenjem (hladilni kompresor) pri zelo nizki zunanji temperaturi ni mogoče.

Servisiranje

Za optimalno delovanje klimatske naprave priporočamo, da jo daste pregledati enkrat letno, začenši tri leta po prvi registraciji vozila.

■ Test delovanja in tlaka sistema

■ Test učinkovitosti ogrevanja

■ Preverjanje uhajanja in netesnosti

■ Preverjanje pogonskega jermena

■ Čiščenje odtoka kondenzatorja in izparilnika

■ Test učinkovitosti

Vožnja in rokovanje

Robotiziran ročni menjalnik *.....	98
Ročni menjalnik	103
Nasveti za vožnjo	104
Varčujte z gorivom, varujte okolje	106
Vrste goriva, točenje goriva	108
Katalizator, izpušni plini	112
Hidravlični zavorni sistem.....	116
Protiblokirni sistem (ABS) (ABS) *.....	117
Ročna zavora	118
Zavorni pomočnik	118
Kolesa, pnevmatike.....	119
Strešni prtljažniki *.....	123
Oprema za vleko *.....	124
Vleka prikolice	124

Robotiziran ročni menjalnik *

Easytronic omogoča ročni (**manual mode**) in samodejni način (**automatic mode**) prestavljanja s popolnoma samodejnim delovanjem sklopke.



Prikazovalnik menjalnika

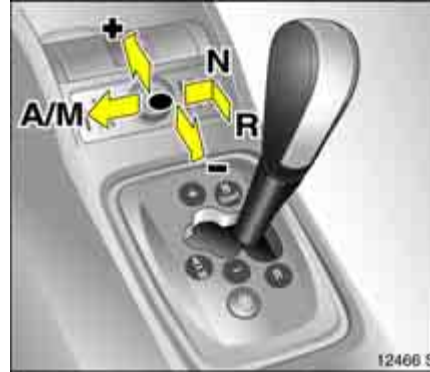
Prikazuje trenutno izbrano prestavo in način prestavljanja.

Pri vključenem zimskem programu sveti ❄️.

Zagon motorja

Pri zagonu motorja pritisnite zavorni pedal. Motor lahko zaženete le v položaju **N** in s pritisnjenim zavornim pedalom. Na prikazovalniku menjalnika se pojavi **N**. Na prikazovalniku utripa "N" in motorja ni možno zagnati, dokler ne pritisnete zavornega pedala.

Če ne deluje niti ena zavorna luč, motorja ni možno zagnati.

**Upravljanje robotiziranega ročnega menjalnika z izbirno ročico**

Izbirno ročico pomaknite vedno do konca v zeleno smer. Spremljajte izpis prestav/načina prestavljanja na prikazovalniku menjalnika.

Ročica v položaju N

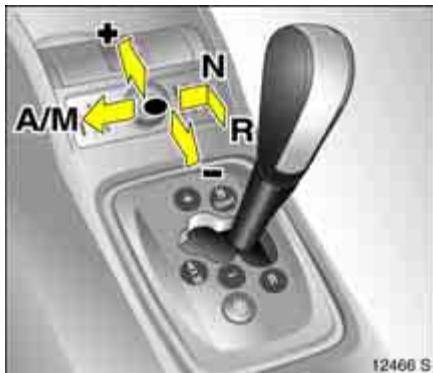
Nevtralno – prosti tek.

Ročica v položaju ● (sredinski položaj)

S pretikom izbirne ročice iz položaja **N** v položaj ● (sredinski položaj) pri pritisnjenem zavornem pedalu se vključi samodejni način prestavljanja in vklopi se prva prestava (druga prestava pri vključenem zimskem programu). Na prikazovalniku menjalnika se pojavi "A".

Ko popustite zavorni pedal, prične vozilo "lezti". Če ne pritisnete zavornega pedala, utripa "A". Za speljevanje dodajte plin takoj ali pa pretaknite ročico nazaj v **N** in ponovite postopek s pritisnjenim zavornim pedalom.

V avtomatskem načinu prestavljanja vklopi menjalnik voznim razmeram primerno prestavo.



Pomaknite izbirno ročico v A/M

Preklapljanje med avtomatskim in ročnim načinom prestavljanja.

Prestave lahko menjate tudi ročno: potisnite izbirno ročico proti + ali -. Trenutna prestava se izpiše na prikazovalniku menjalnika.

Če je število vrtljajev motorja prenizko, bo robotiziran menjalnik vklopil v nižjo prestavo samodejno, tudi če je vključen ročni način prestavljanja. To prepreči zadušitev motorja.

Izbirna ročica v + ali -

- + preklop v višjo prestavo.
- preklop v nižjo prestavo.

Pri izbiri višje prestave pri prenizkem številu vrtljajev motorja ali pri izbiri nižje prestave pri previsokem številu vrtljajev motorja menjalnik ne bo vklopil izbrane prestave. To prepreči prenizko ali previsoko število vrtljajev motorja.

Prestavo lahko tudi preskočite z dvojnim pritiskom izbirne ročice v kratkem intervalu.

Ko je vključen avtomatski način prestavljanja, se pri potisku ročice v + ali - vključi ročni način prestavljanja. Trenutna prestava se izpiše na prikazovalniku menjalnika.

Ročica v položaju R

Vzratna prestava. Vklopite jo le pri mirujočem vozilu.

Pritisnite gumb na izbirni ročici in pretaknite v R, na prikazovalniku se pojavi "R".

Če pretaknete izbirno ročico v R, ko vozilo ne miruje, utripa na prikazovalniku "R" in izbrana vzratna prestava se ne vklopi.

Ustavljanje

V ročnem ali avtomatskem načinu in pri mirujočem vozilu vklopi menjalnik avtomatsko prvo prestavo (drugo prestavo pri vključenem zimskem programu) ter odmakne sklopko. V položaju R ostane vklopljena vzratna prestava.

Če se pri odprtih voznikovih vratih sliši opozorilni zvok (zavorni pedal ni pritisnjen), pretaknite izbirno ročico v N in zategnite ročno zavoro.

Pri ustavljanju na vzponu zategnite ročno zavoro ali pritisnite zavorni pedal. Če je menjalnik v prestavi, ne zadržujte vozila v mirujočem položaju z visokim številom vrtljajev, sicer se bo pregrela sklopka.

Pri daljšem ustavljanju npr. v zastojih ali pred zapornicami izključite motor.

Elektronsko krmiljeni vozni programi v samodejnem načinu prestavljanja

- Program delovne temperature se vključi takoj po zagonu motorja in deluje kot zakasnitev prestavljanja v višjo prestavo (pri višjem številu vrtljajev). Tako katalizator veliko hitreje doseže dolovno temperaturo.
- Adaptivni programi samodejno prilagodijo prestavljanje v samodejnem načinu voznim pogojem primerno, kot so npr. vleka prikolice, visoke obremenitve in vožnja po strmih klancih.

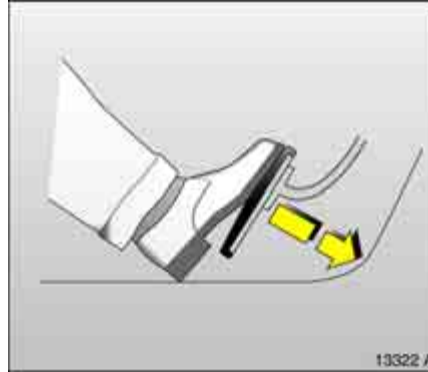


Zimski program ❄️

V primeru težav pri speljevanju na spolzkem vozišču pritisnete tipko ❄️, (na prikazovalniku se pojavi "A" in ❄️). Robotiziran ročni menjalnik deluje tedaj v samodejnem načinu prestavljanja in vozilo spelje v 2. prestavi.

Zimski program se izključi:

- če ponovno pritisnete tipko ❄️,
- z izključitvijo kontakta,
- če vključite ročni način prestavljanja,
- če je temperatura sklopke previsoka.



Kickdown (naglo pospeševanje)

Ko pritisnete pedal za plin čez točko upora pod določenimi hitrostmi, preklopi menjalnik v nižjo prestavo.

Pri vključeni Kickdown funkciji ročno prestavljanje ni mogoče.

Ko doseže hitrost motorja mejno kritično število vrtljajev, vklopi menjalnik samodejno v višjo prestavo tudi pri Kickdown funkciji in pri ročnem načinu prestavljanja.

Brez Kickdown funkcije v ročnem načinu prestavljanja ne pride do tovrstnega samodejnega prestavljanja.

Zaviranje z motorjem (potisni hod)

Avtomatsko delovanje

Pri vožnji po klancu navzdol robotiziran ročni menjalnik ne vklopi v višjo prestavo, dokler motor ne doseže zelo visokega števila vrtljajev. Med zaviranjem vklopi Easytronic pravočasno v nižjo prestavo.

Ročni način prestavljanja

Da boste dodobra izkoristili motorno zaviranje pri vožnji po klancu navzdol, pravočasno prestavite v nižjo prestavo.

Speljevanje z zanihanjem vozila

Če je potrebno zanihati vozilo, ki je obtičalo v pesku, blatu, snegu ali v luknji, prestavite izbirno ročico iz ● (sredinski položaj) v R z večkratno ponovitvijo in pri tem rahlo dodajajte plin. Pedala za plin ne pritiskejte sunkovito in izogibajte se visokemu številu vrtljajev motorja.



Manevriranje

Za manevriranje z vozilom pri pomikanju nazaj ali naprej med parkiranjem ali pri vходу v garažo lahko izkoristite "lezenje" vozila s popuščanjem zavornega pedala.

Nikoli ne pritisnite zavornega pedala in pedala za plin istočasno.


Za zaščito robotiziranega menjalnika se funkcija "lezenja" samodejno izključi pri zelo visoki temperaturi sklopke s samodejnim pogonom.

Shranjevanje vozila

Zategnite ročno zavoro in izvlecite ključ. Prej izbrana prestava (prikazana na prikazovalniku menjalnika) ostane vklopljena. V položaju **N** ni vklopljena nobena prestava.

Po izključitvi kontakta menjalnik ne reagira na pretikanje izbirne ročice (ne vklaplja izbranih prestav).


Če ključa ne izvlečete in vozilo stoji dalj časa, se utegne izprazniti akumulator.

Če po izključitvi kontakta ne zategnete ročne zavore, na instrumentni plošči nekaj sekund utripa kontrolna lučka .



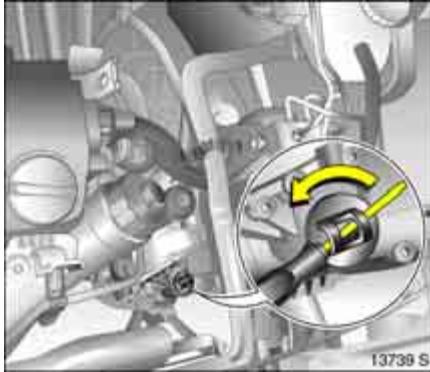
Motnje

Za zaščito robotiziranega ročnega menjalnika se sklopka popolnoma stakne pri zelo visokih temperaturah sklopke s samodejnim pogonom.

V primeru motenj v delovanju sveti . Vožnjo lahko nadaljujete. Ročni način ni razpoložljiv.

Če se na prikazovalniku menjalnika pojavi "F", vožnje ni mogoče nadaljevati.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici. Samodiagnostika sistema omogoča hitro odpravev napak.



Prekinitev napajanja z električnim tokom

Če pride pri vklopljeni prestavi do prekinitve napajanja z električnim tokom, ostane sklopka spojena. Vozila ni mogoče premakniti.

Če je akumulator izprazen, zaženite motor s premostitvenimi kabli ↻ 127.

Če prekinitvi napajanja z električnim tokom ni vzrok izprazen akumulator, poiščite servisno delavnico. Če morate vozilo odmakniti s cestišča, odmaknite sklopko po sledečem:

1. Zategnite ročno zavoro in izključite kontakt.
2. Odprite pokrov motornega prostora in ga podprite s podporno prečko.

3. Očistite površino menjalnika okoli pokrovčka (glejte sliko na prejšnji strani), da ne bi pri odpiranju zašla v odprtino umazanija.
4. Zavrtite pokrovček, da se nekoliko sprostí, ga povlecite navzgor ter tako odstranite – glejte sliko.
5. Vijak v odprtini obračajte z izvijačem v smer urinega kazalca (orodja vozila ↻ ↻ 134), dokler ne začutite rahlega upora. Sklopka je tedaj odmaknjena.

Svarilo

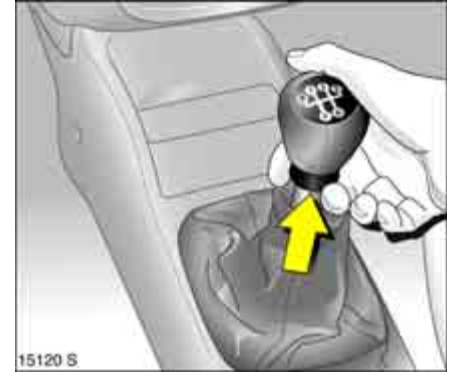
Vijaka ne prenatrzajte prek točke rahlega upora, sicer lahko poškodujete menjalnik.

6. Vrnite očiščen pokrovček na svoje mesto. Pokrovček mora dobro tesniti.

Svarilo

Vleka ali zagon vozila s sklopko v tem položaju nista priporočljiva. Vozilo z na tak način odmaknjeno sklopko lahko premikate le v kratkih razdaljah.

Nemudoma dajte odpraviti motnje.



Ročni menjalnik

Za vklop vzratne prestave: ko vozilo miruje, pritisnite pedal sklopke, tako počakajte 3 sekunde, potegnite vzvod (gumb) navzgor in prestavite.

Če ni možno prestaviti v vzratno: v prostem teku sprostite in še enkrat pritisnite pedal sklopke ter nato ponovite prestavljanje.

Sklopke ne pustite drseti po nepotrebem.

Pri prestavljanju pritisnite pedal sklopke do konca. Med vožnjo naj noga ne počiva na pedalu sklopke, sicer se sklopka hitreje obrabi.

Nasveti za vožnjo

Prvih 1000 km

Vozite z različnimi hitrostmi. Ne vozite s polnim plinom. Motorja ne mučite s prenizkim številom vrtljajev.

Pogosto prestavljajte. Pedala za plin ne pritisnite prek $\frac{3}{4}$ hoda v vseh prestavah.

Ne vozite hitreje od $\frac{3}{4}$ maksimalne hitrosti.

V prvih 200 km se izogibajte nepotrebno silnemu zaviranju.

Pri prvi vožnji z novim vozilom utegne priti do izparevanja voska in olja na izpušnem sistemu, kar povzroča rahlo kajenje. Pri tovrstnem izparevanju mora biti vozilo na prostem. Izparin ne vdihujte!

Poraba goriva in motornega olja je med vpeljavanjem višja kot sicer.

Vozilo naj se ne premika z neobratujočim motorjem

Veliko agregatov v takem primeru ne deluje (npr. servo ojačevalec zavor in servo volan ✱). Tak način vožnje ogroža Vas in ostale udeležence v prometu.

Zavorni servo pomočnik

Servo ojačevalec preneha biti učinkovit, ko pri ugasnjem motorju enkrat ali dvakrat pritisnete zavorni pedal. Zavorni učinek se pri tem ne zmanjša, vendar je zavorni pedal potrebno pritisniti bistveno močneje.

Elektronski servo volan ✱

Če odpove servo pomočnik pri krmiljenju (npr. zaradi vleke z izključenim motorjem), ostane vozilo krmljivo, vendar je za obračanje volana potrebno veliko več moči.

Gorska vožnja ali vleka prikolice

Hladilni ventilator deluje na električni pogon. Njegov hladilni učinek zato ni odvisen od števila vrtljajev motorja.

Ker več toplote nastane pri visokem številu vrtljajev in manj pri nizkem številu, na vzponih ne vklaplajte v nižjo prestavo, dokler vozilo premaguje klanec brez težav v višji prestavi.

Dizelski motorji: na vzponih in spustih nad 10% ne prekoračite hitrosti 30 km/h v 1. prestavi in 50 km/h v 2. prestavi.

Prevoz tovora na strehi

Ne prekoračite dovoljene mase tovora na strehi ⇨ 187. Zaradi varnostnih razlogov porazdelite tovor enakomerno po strehi in ga primerno pritrdite z jermeni, da ne zdrsi. Tlak v pnevmatikah prilagodite obremenitvi primerno. Ne prekoračite hitrosti 120 km/h. Večkrat preverite in zategnite pritrdilne jermene. Upoštevajte zakonske predpise v posameznih državah.

Izklop motorja

Po izklopu motorja utegnejo ventilatorji v motornem prostoru še nekaj časa delovati, da ohladijo motor.

Če je temperatura motorja (hladilne tekočine) zelo visoka npr. po gorski vožnji: pustite motor pred izklopom obratovati še 2 minuti na prostem teku, da se akumulirana toplota postopno porazgubi.

Vozila s turbo motorjem

Po vožnji z visokim številom vrtljajev ali z visoko obremenitvijo motorja, pustite pred izklopom motor obratovati še 30 sekund na prostem teku, da bi zaščitili turbo polnilec.

Varčujte z energijo – več kilometrov

Prosimo, upoštevajte navodila in nasvete na prejšnji strani in nasvete za varčevanje z energijo na naslednjih straneh.

Tehnično pravilna in ekonomična (varčna) vožnja bo zagotovila primerno zmogljivost vozila in podaljšala njegovo dobo trajanja.

Prekinitiv napajanja z gorivom v potisnem hodu

Dostava goriva se v potisnem hodu za boljše zaviranje motorja samodejno prekine npr. pri spustu ali zaviranju. Zaradi zaščite katalizatorja se potisni hod pri visoki temperaturi katalizatorja začasno izključi.

Vozila s turbo motorjem

Pri nagli sprostitvi pedala za plin se utegne slišati iz motorja glasnejši hrup zaradi pretoka zraka skozi turbo polnilec.

Hitrost motorja

V vseh prestavah vozite na številu vrtljajev v nizkem območju.

Ogrevanje motorja

Motor naj se ogreje med vožnjo in ne na prostem teku. Motorja ne ogrevajte na prostem teku s polnim plinom. Ne pritiskajte pedala za plin do konca, dokler motor ne doseže delovne temperature.

Po hladnem zagonu preklopi avtomatski menjalnik * v avtomatskem režimu v višjo prestavo pri višjem številu vrtljajev motorja. Na ta način katalizator hitreje doseže svojo delovno temperaturo za optimalno zmanjšanje deleža škodljivih sestavin v izpušnih plinih.

Pravilna izbira prestav

Ne priganjajte motorja na visokem številu vrtljajev na prostem teku in v nizkih prestavah. Previsoka hitrost v posameznih prestavah in kratke vozne razdalje pospešujejo obrabo motorja in povečajo porabo goriva.

Pretikanje v nižjo prestavo

Če se vozilu hitrost zniža, prestavite v prestavo nižje. Sklopke na visokih vrtljajih motorja ne pustite drseti. To je posebej pomembno pri vožnji na vzponih.

Hladilni ventilator motorja

Hladilni ventilator vklaplja termostikalno; zato deluje le pri določenih pogojih, ko je to potrebno.

Med postopkom regeneriranja filtra sajastih delcev se hladilni ventilator vključi samodejno *, kar je odvisno od motorja.

Pedali

V voznikovem nožnem predelu ne odlagajte predmetov, sicer utegnejo zdrseti pod pedale in omejevati njihov hod.

Da bo zagotovljen potreben celotni hod pedal, naj ne bo pod njimi dodatnih preprog ali predpražnikov.

Zaščita akumulatorja

Med počasno vožnjo ali pri stoječem vozilu (mestne vožnje, kratke razdalje, zastoji) izključite vse nepotrebne porabnike električne energije (npr. grelci sprednjih sedežev in zadnjega stekla).

Pri zaganjanju motorja pritisnite pedal sklopke, da bi razbremenili zaganjač in akumulator.

Varčujte z gorivom, varujte okolje

Tehnologija z novimi težnjami

Pri razvoju in izdelovanju Vašega vozila so uporabljeni okolju prijazni, pretežno reciklažni materiali. Metode izdelovanja Vašega vozila so prav tako ekološko neoporečne.

Zaradi recikliranja proizvodnih odpadkov se obdrži cirkulacija materialov. Znižane potrebe po vodi in poraba energije prav tako pomagajo ohraniti naravna bogatstva.

Napredna konstrukcija omogoča preprostejše in hitrejšo razstavljanje odsluženega vozila ter uporabo sestavnih materialov za nadaljnjo uporabo.

Snovi, kot sta azbest in kadmij, ne uporabljamo. Hladilni medij v sistemu klimatske naprave ❄ ne vsebuje CFC plina.

Nova tehnologija barvil vsebuje vodo kot topilo.

Obnova odpadnih vozil

Informacije o centrih za obnovo odpadnih vozil in o recikliranju vozil so na voljo na www.opel.com.

Ekološko osveščena in varčna vožnja

■ Hrup in raven emisije izpuha so pogosto posledice stila vožnje, ki ni niti varčna niti ekološka.

■ Zato vozite z mislijo: "Več kilometrov z manj goriva".

Znižajte emisijo izpuha in raven hrupa z ekološko osveščenim stilom vožnje. To se zelo izplača ter zviša kvaliteto življenja.

Poraba goriva je odvisna pretežno od Vašega osebnega stila vožnje. Naslednji nasveti Vam bodo pomagali doseči raven porabe goriva, ki je kolikor se le da najbližja nominalnim vrednostim ⚡ 184.

Preverite porabo goriva vsakič, ko ga dotočite. Na ta način boste najhitreje ugotovili neskladnosti, ki so vplivale na povišano porabo goriva.

Ogrevanje motorja

- Polni plin in ogrevanje motorja na prostem teku pospešujeta obrabo motorja, povišata porabo goriva, količino izpušnih plinov, delež škodljivih sestavin v izpuhu in povečata hrup.
- Takoj po zagonu motorja speljite. Motor ogrejte na zmerno visokem številu vrtljajev.

Enakomerna hitrost

- Zaletava in nervozna vožnja znatno poviša porabo goriva, količino izpušnih plinov in v njih škodljivih sestavin.
- Izogibajte se odvečnemu pospeševanju in zaviranju. Vozite z enakomerno hitrostjo in spremljajte dogajanje okoli Vas.
- Izogibajte se pogostih ustavljanj in speljevanj npr. semaforjev, kratkih razdalj in prometnih zastojev. Izbirajte ceste z dobrim prometnim pretokom.

Prosti tek

- Motor porabi gorivo tudi na prostem teku.
- Če morate čakati več kot 1 minuto, se izplača ugasniti motor. Pet minut obratovanja na prostem teku zadostuje 1 kilometru vožnje.

Potisni hod

- Dostava goriva se v potisnem hodu za boljše zaviranje motorja avtomatično prekine npr. pri spustu ali zaviranju ↗ 105.
- Da bo potisni hod učinkovit in poraba goriva nižja, ne dodajajte plina in ne pritiskajte pedala sklopke.

Pravilna izbira prestav

- Visoko število vrtljajev pospešuje obrabo motorja in poveča porabo goriva.
- Ne priganjajte motorja na previsokem številu vrtljajev. Izogibajte se previsoki hitrosti motorja.

Vožnja z enim očesom na merilniku vrtljajev pomaga pri varčevanju goriva. V vseh prestavah vozite na enakomernem številu vrtljajev v nizkem območju. Vozite s kolikor se le da visoko prestavo ter prestavite čim prej v višjo prestavo. V nižjo prestavo prestavite šele, ko motor ne teče več enakomerno.

Visoka hitrost

- Višja hitrost – višja poraba goriva in večji hrup. Poln plin povzroča večjo porabo, emisijo in hrup.

- Če rahlo popustite pedal za plin, bo poraba znatno nižja, na hitrosti pa se ne bo veliko poznalo.

Vozite s 3/4 maksimalne hitrosti; prihranili boste 50% goriva, izguba časa pa bo zanemarljiva.

Tlak v pnevmatikah

- Nezadostni tlak v pnevmatikah pripelje do večjega trenja na vozišču, kar pomeni dvojno izgubo: višja poraba goriva in obraba pnevmatik.
- Izplača se redno preveriti tlak v pnevmatikah (vsakih 14 dni).

Obremenitev elektronskega sistema

- Poraba električne energije poviša tudi porabo goriva.
- Izključite dodatne porabnike električne energije (npr. klimatsko napravo ❄, ogrevanje zadnjega stekla), če le-ti niso več potrebni.

Strešni prtljažniki

- Zaradi večjega zračnega upora poviša prtljažnik na strehi porabo goriva za približno 1 l/100 km.
- Če ga ne potrebujete, ga snemite.

Popravila in vzdrževanje

- Nestrokovna popravila ali nastavitve in vzdrževanja utegnejo povišati porabo goriva. Opravi na motorju ne izvajajte sami!

Zaradi neupoštevanja napotkov utegnete prekršiti zakone o varstvu okolja, ker ne bi na primerno mesto odvrgli odpadnega materiala.

Določeni materiali bi ne bili reciklirani.

Stik z nekaterimi materiali utegne ogroziti zdravje.

- Priporočamo, da vsa potrebna popravila prepustite Opel Partnerju.

Ekstremne vozne razmere

- Vožnja v zimskih razmerah, po vijugastih, slabih cestah, strmih vzponih in vleka prikolice povišajo porabo goriva.

Poraba goriva se močno poviša pri mestnih vožnjah in zimskih temperaturah, posebej na kratkih relacijah, ko motor ne more doseči delovne temperature.

- Če upoštevate zgoraj navedena dejstva, se bo poraba goriva minimalizirala v teh pogojih.

Vrste goriva, točenje goriva

Poraba goriva

Poraba goriva je odvisna od pogojev vožnje
☞ 184.

Dodatna oprema poveča osnovno maso vozila. Posledica je višja poraba goriva in nižja maksimalna hitrost vozila.

Trenje sestavnih delov motorja in menjalnika je v prvih nekaj tisoč kilometrih večje. To poveča porabo goriva.

Goriva za bencinske motorje

Uporabljajte le goriva, ki ustrezajo standardom DIN EN 228.

Goriva z večjim deležem etanola od 5% so dovoljena le, če je vozilo posebej konstruirano in odobreno za uporabo tovrstnih goriv.

Uporabljajte goriva z ustreznim oktanskim številom (vrednost z odebeljenim tiskom ☞ 182). Uporaba goriva s prenizkim oktanskim številom zmanjša moč motorja in poveča porabo goriva.

Svarilo
Uporaba goriva s prenizkim oktanskim številom utegne povzročati nenadzorovano izgorevanje, klenkanje, kar lahko uniči motor.

Goriva za dizelske motorje

Uporabljajte le dizelska goriva, ki ustrezajo standardom DIN EN 590. Delež žvepla mora biti nižji od 50 ppm (delov na milijon).

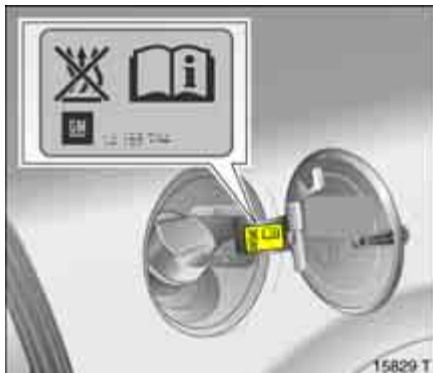
Uporaba ladijskega dizelskega olja, kurilnega olja, dizelskega goriva, ki je v celoti ali delno izvlečeno iz rastlin (npr. repično olje ali biodizel), akvazolov in podobnih nafto-vodnih emulzij ni dovoljena. Ne mešajte med seboj dizelskega goriva in bencina.

Pretočna in filtrirna sposobnost dizelskega goriva je odvisna od temperature. Pri nizkih zunanjih temperaturah uporabljajte dizelska goriva z zajamčenimi temperaturnimi lastnostmi.

Pogon na naravni plin

Uporabljajte naravni plin, ki ima delež metana približno 78-99%. L-plin (Low) ima približno 78-87% metana in H-plin (High) ima delež metana 87-99%. Dovoljena je uporaba bio-plina (Biogas), ki ima ekvivalenten delež metana in je kemično očiščen in nežveplan.

Uporaba utekočinjenega plina ali LPG ni dovoljena.



Pokrov rezervoarja goriva

Le originalni Opelov pokrov rezervoarja goriva zagotavlja pravilno funkcijo. Vozila z dizelskim motorjem imajo posebne pokrovčke rezervoarja goriva.

Dotakanje goriva

⚠Opozorilo

Pred točenjem goriva obvezno izključite motor in vse pomožne grelce z izgorevalno komoro * (označeno z nalepko na loputi rezervoarja goriva). Izklopite vse mobilne telefone.

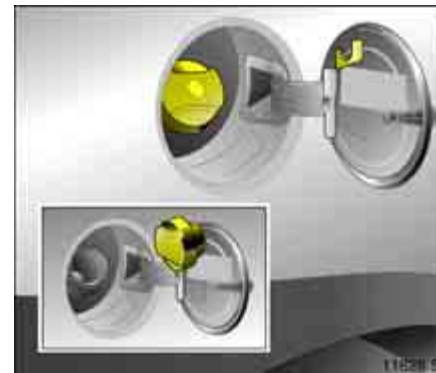
Držite se varnostnih predpisov bencinske črpalke, kjer točite gorivo.

⚠Opozorilo

Bencin je vnetljiva in eksplozivna tekočina. Ne kadite! Gorivu se ne približujte z odprtim ognjem ali iskro.

Če zavohate gorivo v potniškem prostoru vozila, mora biti ta nevaren pojav nemudoma odpravljen v servisni delavnici.

Odprtina za polnjenje goriva se nahaja na zadnji desni strani vozila.



Loputa rezervoarja goriva se pri vozilih s centralnim zaklepanjem * zaklene skupaj z vsemi vrati *↻ 22.

Odprite loputo rezervoarja goriva.

Za preprečitev poškodb vozila: pri odprti loputi rezervoarja goriva desnih drsnih vrat ne morete odpreti do konca.

Snemite pokrov rezervoarja: odklenite ga s ključem vozila *, ga odvijte v levo in zatakните na loputo.

Sistem omejitve točenja preprečuje prenapolnjenost rezervoarja goriva.



Pravilno točenje goriva je v največji meri odvisno od pravilnega rokovanja s točilno pištolo:

1. Točilno pištolo potisnite do konca v grlo rezervoarja in jo vklopite.
2. Po avtomatskem izklopu pištole lahko z dvema kratkima odmerkoma popolnite celotno prostornino rezervoarja. Pazite, da je pri tem pištola do konca potisnjena v grlo rezervoarja.

Pokrov privijte v desno prek točke upora, da se slišno zaskoči. S ključem vozila zaklenite pokrov rezervoarja ❄.

Zaprte odprtino in loputo rezervoarja.

Svarilo

Razlito gorivo takoj pobrišite.

Polnjenje jeklen z naravnim plinom ❄

⚠Opozorilo

Pri rokovanju z naravnim plinom je potrebna skrajna previdnost.

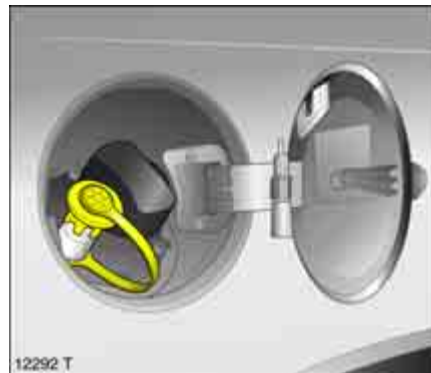
Pred polnjenjem obvezno izključite motor in vse pomožne grelce z izgorevalno komoro.

Naravni plin je vnetljiv in eksploziven.

Naravnemu plinu se ne približujte z odprtim ognjem ali iskro. Ne kadite! To velja tudi tam, kjer zaznate vonj po plinu.

Če zavohate plin v potniškem prostoru vozila, mora biti ta nevaren pojav nemudoma odpravljen v delavnici, ki je pooblaščen za vzdrževanje in popravila na vozilih s pogonom na naravni plin.

Odprtina za polnjenje rezervoarja bencina in jeklenk naravnega plina se nahaja na desni strani vozila.



Z odprtine za polnjenje naravnega plina snemite pokrov.

⚠Opozorilo

Pri polnjenju vozila z naravnim plinom se držite varnostnih predpisov bencinske črpalke.

Jeklenke lahko polnite le na bencinskih črpalkah z uravnavano temperaturo z maksimalnim pritiskom polnjenja 250 barov.

Postopek polnjenja mora biti v celoti izpolnjen (npr. odzračevanje točilnega grla).


Po polnjenju namestite pokrov nazaj na odprtino.

Polnjenje v tujini

Ko polnete jeklenke s plinom v tujini, pazite na to, da se specifični izrazi v določeni državi nanašajo na vozila s pogonom na naravni plin (glejte tabelo).

Nemško	Erdgasfahrzeuge	Erdgas als Kraftstoff
Angleško	NGVs = Natural Gas Vehicles	CNG = Compressed Natural Gas
Francosko	Véhicules au gaz naturel – ali – Véhicules GNV	GNV = Gaz Naturel (pour) Véhicules – ali – CGN = carburant gaz naturel
Italijansko	Metano auto	Metano (per auto)

**Stikalo za preklop med pogonom na naravni plin - bencin ***

Stikalo  pritisnite, če želite preklopiti z enega pogonskega goriva na drugega. Preklop ni izvedljiv pri visoki obremenitvi motorja (npr. pri polnem plinu ali naglem pospeševanju). Kontrolna lučka indicira, kateri tip pogonskega goriva je trenutno v uporabi.

Pogon

na naravni plin = svetleča dioda ne sveti.

Pogon na bencin = svetleča dioda sveti

Takoj, ko se izprazne rezervoar plina, sistem avtomatično preklopi na bencinski pogon, dokler ne izključite kontakta. To označuje kontrolna lučka z utripanjem.



Če po tem še vedno ne napolnete jeklenk s plinom, je potrebno pri naslednjem zagonu vklopiti bencinski pogon ročno prek stikala. To je potrebno zato, da ne pride do poškodb katalizatorja (pregretje zaradi nerednega dovoda goriva).

Če je stikalo pritisnjeno večkrat zaporedoma v kratkem času, se vključi prepreka preklopa. Motor obratuje naprej na trenutnem pogonskem gorivu. Prepreka ostane vključena do naslednje vključitve kontakta.

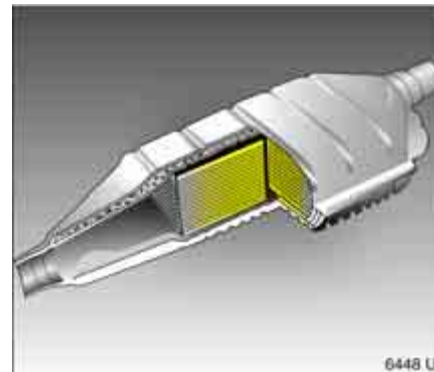
Pričakujete lahko rahlo izgubo moči motorja med bencinskim pogonom, zato priredite vozni stil (npr. prehitivanje) in obremenitev vozila (npr. vleka prikolice) temu primerno.

Pred dolivanjem bencina izpraznite rezervoar bencina do rezervnega območja najmanj enkrat na 6 mesecev. To je potrebno zato, da obdrži motor svoje delovne sposobnosti in da gorivo ne izgubi na kakovosti.

Informacija:

Točite le bencin, ki ima oktansko število 95 (RON) ali več. Če naključno natočite bencin z nižjim oktanskim številom (RON) kot 95, se izogibajte polni obremenitvi motorja (naglo pospeševanje, poln plin itn); pustite, da doseže nivo bencina rezervno območje in natočite ustrezen bencin.

V rednih časovnih intervalih napolnite posodo za bencin, da ne pride do rjavenja.



Katalizator, izpušni plini

Katalizator

Katalizator zmanjša delež škodljivih sestavin v izpuhu, kot so ogljikov monoksid (CO), ogljikovodiki (CH) in dušikovi oksidi (NO_x).

Uporaba ostalih gradacij goriv, ki niso podane na straneh ⇨ 108, 182 (npr. LRP - bencin z nadomestkom svinca ali osvinčeno gorivo) utegne poškodovati katalizator ali električne komponente.

Svarilo

Neupoštevanje spodaj navedenih opozoril utegne povzročiti poškodbe katalizatorja in resne okvare vozila.

■ V primerih neenakomernega teka hladnega motorja, občutno zmanjšane zmogljivosti motorja ali drugih nenavadnih motenj nemudoma poiščite servisno delavnico. V nujnih primerih lahko za kratek čas nadaljujete s počasno vožnjo na nizkem številu vrtljajev motorja.

■ Če zaide neizgoreto gorivo v katalizator bencinskega motorja, utegne to povzročiti pregretje in nepopravljive okvare katalizatorja.

Zato se izogibajte nepotrebному dolgemu aktiviranju zaganjača, vožnji “do zadnje kaplje goriva” in zaganjanju motorja s porivanjem ali vleko.



Nadzor izpušnih plinov

S konstruktivnimi tehničnimi ukrepi – posebej na področju sistema vbrizgavanja in vžiga – se je delež škodljivih sestavin, kot so ogljikov monoksid (CO), ogljikovodiki (CH) in dušikovi oksidi (NO_x) zmanjšal na minimalno vrednost.




Kontrolna lučka izpušnih plinov

Sveti pri vključenem kontaktu in ostane prižgana med zaganjanjem. Ugasne takoj, ko začne motor obratovati.

Če kontrolna lučka sveti med obratovanjem motorja, je to znamenje motenj v sistemu emisije. Dovoljene vrednosti emisije utegnejo biti presežene. Nemudoma dajte odpraviti motnje strokovnjakom v servisni delavnici.

Utripanje kontrolne lučke med obratovanjem motorja je znamenje motnje, ki utegne povzročiti resne poškodbe katalizatorja. Zmanjšajte hitrost, da lučka preneha utripati in prične konstantno svetiti. Nemudoma dajte odpraviti motnje strokovnjakom v servisni delavnici.





Kontrolna lučka  elektronike motorja
Prižge se za nekaj sekund po vključitvi
kontakta.

Če se prižge med obratovanjem motorja,
je prišlo do motenj v elektroniki motorja ali
menjalnika. Sistem elektronike motorja ali
menjalnika vključi zasilni program, pri katerem
se utegne povečati poraba goriva in utegnejo
se spremeniti tudi vozne lastnosti vozila.

V nekaterih primerih se motnje odpravijo
z izključitvijo in ponovnim zagonom motorja.
Če lučka med obratovanjem zopet zasveti,
Vam priporočamo, da poiščete servisno
delavnico, kjer bodo napako odpravili.

Če lučka za kratek čas zasveti in nato takoj
ugasne, lahko vožnjo mirno nadaljujete.

Kontrolna lučka  je lahko tudi znak, da je
v primeru dizelskih motorjev v filtru goriva 
prekomerna količina kontaminirane vode.
Dajte filter na pregled in vodo spustiti
v servisni delavnici ⇨ 175.

Če kontrolna lučka pri vključenem kontaktu
utrpa, je v sistemu zapore zagona motorja
prišlo do motenj: Motorja ni možno zagnati
⇨ 19.

Izpušni plini

Opozorilo

Izpušni plini vsebujejo strupen ogljikov
monoksid, ki nima ne vonja ne barve.
Vdihavanje je smrtno nevarno!

Če imate občutek, da v potniški prostor
prodirajo izpušni plini, odprite okno
in poiščite servisno delavnico.

Izogibajte se tudi vožnji z odprtimi vrati
prtlačnika, sicer utegnejo v potniški prostor
prodirati izpušni plini.

Filter sajastih delcev

Filter sajastih delcev prestreže dizelske saje, da
se ne sprostijo z izpušnimi plini v okolico. Sistem
ima funkcijo samočiščenja (regeneriranja), ki se
zažene samodejno v specifičnih intervalih.


Filter se očisti z izgorevanjem dizelskih saj, ki se
zbirajo v filtru, pod visoko temperaturo.

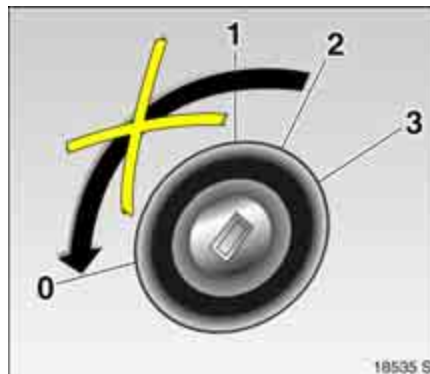
Ta proces se zažene samodejno pod določenimi
pogoji obratovanja vozila in traja do 25 minut.

Med tem utegne priti do povišane porabe
goriva. Močnejše kajenje in vonj sta pri tem
normalen pojav.




Sistem ne more izvesti čiščenja filtra pri določenih pogojih, kot so npr. vožnje na kratkih relacijah.

Če potrebuje filter čiščenje in predhodne vozne razmere niso dopuščale samočiščenja, utripa kontrolna lučka . Nadaljujte z vožnjo; število vrtljajev motorja naj pri tem ne pade pod 2000 vrt./min. Po potrebi preklopite v nižjo prestavo. Sproži se samočiščenje filtra sajastih delcev.



Priporočamo, da med čiščenjem ne izklopite motorja in ne izključite kontakta. Čiščenje je dovršeno hitreje pri višjih hitrostih in obremenitvah motorja.



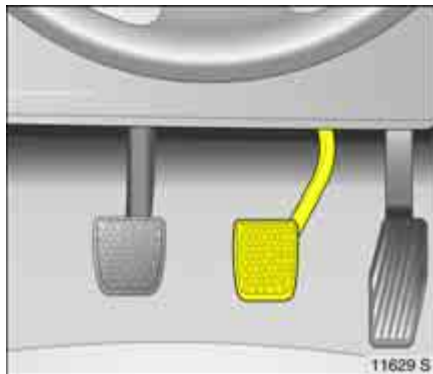
Kontrolna lučka  ugasne takoj, ko je samočiščenje dovršeno.

Vzdrževanje

Dajte redna vzdrževalna dela opraviti v predpisanih intervalih. Za to Vam Priporočamo, da se obrnete na Opel Partnerja, saj imajo tam vso potrebno opremo in orodja ter izšolano osebje. Elektronski testerji omogočajo hitro diagnozo in odpravljanje napak. Samo na ta način je zagotovljeno optimalno delovanje elektronskih sistemov v vozilu, vključno s sistemom vžiga in vbrizgavanja goriva ter s tem zagotovljen minimalen delež škodljivih sestavin v izpuhu in optimalna doba trajanja katalizatorja.

Tako boste prispevali k ohranjanju čistega zraka in izpolnjevali zakonske predpise o emisiji škodljivega izpuha.

Preverjanje in nastavitve sistema vbrizgavanja goriva in vžiga spadata v sistem rednih servisnih pregledov. Zato naj bodo vsa servisna dela opravljena v predpisanih servisnih intervalih, ki so navedeni v Servisni in garancijski knjižici.



Hidravlični zavorni sistem

Hidravlika zavor ima dva med seboj neodvisna zavorna kroga.

Če en zavorni krog odpove, je vozilo še vedno možno zavreti z drugim krogom. Za zavorni učinek je zavorni pedal potrebno pritisniti bistveno močnejše. Zavorna pot se pri tem podaljša. Pred nadaljevanjem vožnje poiščite servisno delavnico.

Za omogočanje celotne poti zavornega pedala ne sme biti v predelu pedalov nobenega predpražnika in podobne navlake, ki bi utegnili ovirati hod pedalov ⇨ 105.

Pri izključenem motorju se po dveh pritiskih na zavorni pedal izgubi učinek zavornega servo pomočnika. Zavorni učinek se pri tem ne zmanjša, vendar je zavorni pedal potrebno pritisniti bistveno močnejše. Na to pazite posebej pri vleki.

Redno preverite nivo zavorne tekočine. Če je nivo prenizek in ročna zavora ni zategnjena, zasveti kontrolna lučka (D) na instrumentni plošči ⇨ 67.



Kontrolna lučka (ⓘ) zavornega sistema

Kontrolna lučka sveti pri vključenem kontaktu, zategnjeni ročni zavori in/ali pri prenizkem nivoju tekočine zavornega sistema ali sistema sklopke. Zavorna tekočina ⇨ 177.

⚠Opozorilo

Če se kontrolna lučka prižge pri sproščeni ročni zavori, ustavite vozilo. Poiščite servisno delavnico.

Če ni zategnjena ročna zavora pri vozilih z robotiziranim ročnim menjalnikom ✱, utripa kontrolna lučka nekaj sekund po izključitvi kontakta.

Protiblokirni sistem (ABS) (ABS) ✱

ABS preprečuje blokiranje koles pri zaviranju.

Takoj ko kolo teži k blokiranju, prične ABS regulirati (zniževati) zavorni tlak. Vozilo ostane krmljivo tudi pri zelo silnem zaviranju.

Delovanje ABS sistema prepoznate po značilnem zvoku regulacije in pulziranju zavornega pedala.

Zaviranje bo najučinkovitejše, če boste zavorni pedal kljub močnemu pulziranju ves čas pritiskali do konca. Pedala ne spuščajte.



Kontrolna lučka (ABS) ABS sistema

Prižge se za nekaj sekund po vključitvi kontakta. Ko kontrolna lučka ugasne, je sistem pripravljen na delovanje.

Če kontrolna lučka po nekaj sekundah ne ugasne ali zasveti med vožnjo, gre za motnjo v ABS sistemu. Zavorni sistem še vedno deluje, vendar brez ABS regulacije.

Samo-testiranje

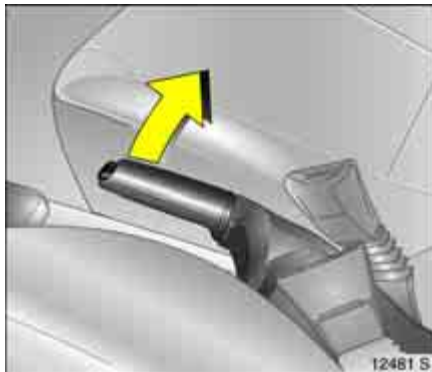
Pri zagonu motorja in speljevanju izvede sistem samodiagnostiko, pri čemer je slišati rahel hrup.

Napaka

⚠Opozorilo

V primeru motenj v ABS sistemu so kolesa pri silnejšem zaviranju nagnjena k blokiranju, kar povzroči zanašanje vozila. Poleg tega odpovedo tudi druge, prej opisane prednosti ABS sistema. Vozilo je tedaj med zaviranjem težje krmljivo.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici. Samodiagnostika sistema omogoča hitro odpravev napak.



Ročna zavora

Vedno trdno zategnite ročno zavoro brez pritiskanja na sprostitveni gumb. Na klancu jo zategnite trdno, kolikor je mogoče.

Če želite sprostiti ročno zavoro, ročico nekoliko privzdignite, pritisnite gumb na ročici in spustite ročico do konca navzdol.

Istočasno pritisnite zavorni pedal, da bi zmanjšali delovno silo.

Zavorni pomočnik

Pri naglem in silnem pritisku zavornega pedala se avtomatsko sprosti maksimalen zavorni pritisk, ki omogoči najkrajšo možno zavorno pot pri naglem in silnem zaviranju.

Med silnim zaviranjem ne popuščajte zavornega pedala. Pri sprostitvi zavornega pedala se zmanjša tudi maksimalni učinek zavornega pomočnika.

Kolesa, pnevmatike

Ustrezne pnevmatike in omejitve ⇨ 189.

Tovarniško nameščene pnevmatike so usklajene s podvozjem in zagotavljajo optimalno varnost in udobje.

Spreminjanje na pnevmatikah/platiščih

Če želite namestiti pnevmatike, ki se po dimenzijah razlikujejo od tovarniških, je v določenih primerih potrebno na novo programirati elektronski sistem merjenja hitrosti vozila ter izvesti tudi druge spremembe.

Če namestite pnevmatike drugih dimenzij, dajte zamenjati tudi nalepko tlakov.

⚠Opozorilo

Neprimerne pnevmatike ali platišča utegnejo biti vzrok za nesrečo in neprimernost za udeležbo v prometu.

Nameščanje novih pnevmatik

Nove pnevmatike nameščajte v paru ali v kompletni garnituri, kar je še boljše.

Prepričajte se, da so pnevmatike na eni osi:

- istih dimenzij,
- iste konstrukcije,
- istega proizvajalca,
- enakega profila.

Pnevmatike nameščajte tako, da se vrtijo v smeri vožnje. Smer vrtenja je označena z oznako (npr. s puščico na zunanji strani).

Pnevmatiko, ki je nameščena v nasprotni smeri vrtenja (npr. po menjavi kolesa), čim prej prestavite na primerno mesto. Samo na ta način so optimalno izkoriščene konstrukcijske lastnosti pnevmatike.

Rabljene pnevmatike odlagajte zakonom primerno.



Tlak v pnevmatikah

Tlak v pnevmatikah preverite vsakih 14 dni in pred vsako daljšo vožnjo. Pnevmatike preverite v hladnejšem vremenu. Preverite tudi tlak rezervnega kolesa ✱.

Za lažje odvijanje pokrovčka ventila uporabite ključ za pokrovček, ki je shranjen na notranji strani lopute rezervoarja goriva.

Upoštevajte predpisan tlak v pnevmatikah ⇨ 189, ⇨ 190 in nalepko na notranji strani lopute rezervoarja goriva.

Predpisan tlak ustreza tlaku v hladnih pnevmatikah. Predpisane vrednosti tlakov veljajo za letne in zimske pnevmatike.

Pnevmatika rezervnega kolesa * naj bo vedno napolnjena s tlakom, ki ustreza maksimalni obremenitvi vozila.

V ogretilih pnevmatikah je tlak nekoliko višji. Ne znižujte ga, sicer v hladnih pnevmatikah pade pod minimalno vrednost.

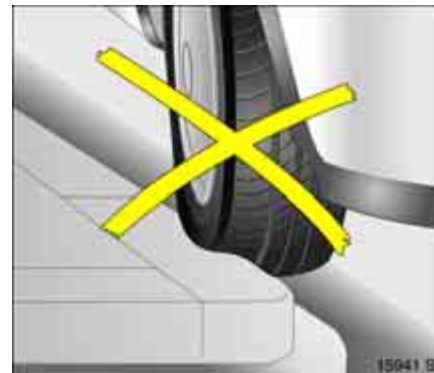
Po preverjanju tlaka dobro privijte pokrovčke na ventile, uporabite ključ za pokrovčke ventilov.

Previsok ali prenizek tlak negativno vpliva na varnost, vozne lastnosti vozila, udobje in porabo goriva, obenem povzročata tudi hitrejšo obrabo pnevmatik.



⚠ Opozorilo

Zaradi prenizkega tlaka se pnevmatika bolj ogreje, to pa povzroča notranje poškodbe. Pri visoki hitrosti utegne odstopiti tekalna površina, pnevmatiko pa utegne celo raznesti.



Stanje pnevmatik, stanje platišč

Čez robnike vozite počasi in po možnosti pod pravim kotom. Pri vožnji čez ostre robnike utegnejo na pnevmatiki in platišču nastati skrite poškodbe. Pri parkiranju pnevmatik ne zvijajte.

Redno pregledujte platišča. V primeru poškodb ali nenavadno hitre obrabe poiščite servisno delavnico.

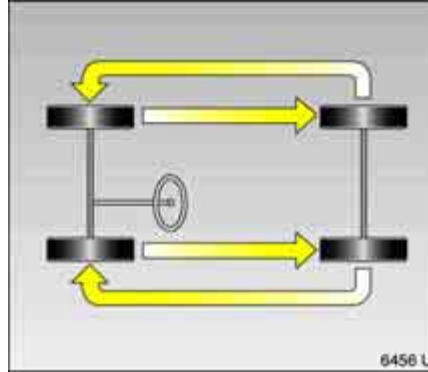


Globina profila

Redno preverjajte globino profila.

Iz varnostnih razlogov morate pnevmatiko zamenjati pri globini profila 2 do 3 mm (zimske pnevmatike: 4 mm).

Zakonsko predpisana najnižja dovoljena globina profila (1,6 mm) je dosežena, ko profil sega do oznake obrabljenosti (TWI¹⁾). Na dnu tekalne površine je v enakih presledkih razporejenih več oznak obrabljenosti. Njihov položaj je razviden iz oznak na zunanji stranici pnevmatike.



Če je obrabljenost profila sprednjih pnevmatik večja od zadnjih, premestite zadnja kolesa na prednjo os in sprednja kolesa na zadnjo os. Korigirajte vrednost tlaka v pnevmatikah.

Splošne informacije

- Ne pozabite, da je nevarnost vodnega zdrsa (aquaplaning) pri nižji globini profila pnevmatike veliko večja.
- Pnevmatike se starajo, tudi če jih ne uporabljate. Priporočamo, da menjavate pnevmatike na 6 let.
- Na vozilo nikoli ne nameščajte rabljenih pnevmatik, če ne poznate njihovega izvora in dotedanje uporabe.

¹⁾ **TWI** = **T**read **W**ear **I**ndicator
(oznaka obrabljenosti profila).

Oznake pnevmatik

Pomen:

Npr. **175/70 R 14 79 T**

- 175** = širina pnevmatike v mm
- 70** = razmerje prečnega prereza (razmerje med višino in širino pnevmatike v %)
- R** = vrsta pasu: Radial
- 14** = premer platišča v palcih
- 79** = oznaka nosilnosti npr.: 79 ustreza 437 kg
- T** = hitrostna oznaka

Hitrostne oznake:

- Q** = do 160 km/h
- S** = do 180 km/h
- T** = do 190 km/h
- H** = do 210 km/h
- V** = do 240 km/h
- W** = do 270 km/h

Zimske pnevmatike ❄️

Napotki pri montiranju novih pnevmatik
↻ 119.

Omejitve ↻ 189.

Zimske pnevmatike zagotavljajo varnejšo vožnjo pod temperaturo 7 °C.

Letne pnevmatike zaradi drugačne konstrukcije nimajo lastnosti, ki so potrebne pri vožnji v zimskih razmerah.

V voznikovo vidno polje nalepite hitrostno nalepko ❄️ v skladu s predpisi v državi, v kateri vozite.

Pri uporabi rezervnega kolesa z letno pnevmatiko se utegne obnašanje vozila spremeniti, še posebej na spolzkih voziščih. Na defektnem kolesu dajte zamenjati pnevmatiko ter kolo uravnotežiti in ga vrnite na vozilo takoj, ko je le-to mogoče.

Okrasni pokrovi ❄️

Uporabljajte okrasne pokrove in pnevmatike, ki so odobrene od tovarne Opel za dotične modele in izpolnjujejo pogoje za kombinacijo platišč in pnevmatik.

Če uporabljate okrasne pokrove in pnevmatike, ki niso odobrene od tovarne Opel, v tem primeru pnevmatike ne smejo imeti zaščitnega robu.

Okrasni pokrovi ne smejo ovirati hlajenja zavor.

Pri uporabi snežnih verig snemite okrasne pokrove ❄️.

⚠️ Opozorilo

Uporaba neprimernih pnevmatik ali okrasnih pokrovov utegne pripeljati do nenadne izgube tlaka in s tem do prometne nesreče.



Snežne verige ❄️

Omejitev ↪ 189.

Snežne verige smete nameščati samo na pogonska (sprednja) kolesa. Zaradi koncentrične montaže morajo biti na kolo nameščene simetrično.

Uporabljajte le snežne verige z drobnimi členi. Veriga sme izstopati od tekalne površine in notranjega bočnega dela pnevmatike za največ 10 mm (vključno z zaklepom).

Pri uporabi snežnih verig snemite okrasne pokrove ↪ 135.

Najvišja hitrost s snežnimi verigami sme znašati do 50 km/h. Na voziščih brez snega jih uporabljajte le v zelo kratkem intervalu.

⚠️Opozorilo

Zaradi poškodb utegne pnevmatiko raznesti.

Uporaba snežnih verig na začasnem rezervnem kolesu ni dovoljena. Če so verige potrebne, namestite začasno rezervno kolo na zadnjo os, redno kolo pa na sprednjo os.

Strešni prtijažniki ❄️

Zaradi varnostnih razlogov in preprečitve poškodb strehe uporabljajte izključno le Oplove sisteme strešnih prtijažnikov, ki so izdelani za Vaše vozilo.

Preberite priložena navodila za uporabo strešnega prtijažnika!

Če strešnega prtijažnika ne potrebujete, ga snemite.

Snemite pokrovčke s pritrilnih točk strešnih nosilcev.

Nasveti za vožnjo ↪ 104.

Oprema za vleko *

Uporabljajte le od Opla odobreno opremo za vleko. Priporočamo, da naknadno montažo opreme za vleko opravijo v servisni delavnici. V tem primeru je potrebno izvesti spremembe na vozilu kot npr. hlajenje in ostali dejavniki.

Montirne dimenzije opreme za vleko prikolice
↻ 195.

Oprema za vleko z nesnemljivo vlečno kljuko *

Pri vleki prikolice z zavoro zataknite odmično žico v ušesce na desni strani vlečne kljuke.

Vleka prikolice

Priklopna obremenitev¹⁾

Dovoljena priklopna obremenitev je maksimalna vrednost, odvisna od vozila in zmogljivosti motorja, ki je ne smete preseči. Dejanska priklopna obremenitev je razlika med dejansko skupno maso prikolice in silo, s katero pripeta prikolica pritiska na kljuko.

Dovoljene priklopne obremenitve za Vaš tip vozila so navedene v dokumentih vozila. V splošnem velja ta obremenitev za vzpone do največ 12%.

Vleka mase priklopnikov je dovoljena na vzponih do določene strmine in do nadmorske višine 1000-ih m. Ker je pri dvigovanju nadmorske višine nad 1000 m in višje zrak vse bolj redek, se motorju temu sorazmerno manjša zmogljivost in prav tako njegov vzpenjalni učinek. Zato mora biti masa priklopnika na vsakih dodatnih 1000 metrov višine za 10% manjša. Mase priklopnikov ni potrebno zmanjšati na cestah z lažjimi vzponi (do 8%, npr. na avtocestah).

Dovoljena skupna masa vlečnega vozila in priklopnika ne sme biti prekoračena. Ta masa je podana na tipski ploščici ↻ 180.

Obremenitev vlečne kljuke

To je sila, s katero prikolica pritiska na kroglo vlečne kljuke. Lahko se spremeni s porazdelitvijo mase pri natovarjanju prikolice.

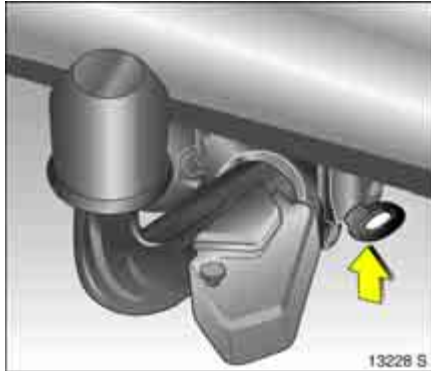
Največja dovoljena obremenitev vlečne kljuke (50 kg) je označena na tipski tabeli kompleta priprave za vleko in v dokumentih vozila. Obvezno upoštevajte predpisano dovoljeno obremenitev, posebej pri težkih prikolicah. Obremenitev vlečne kljuke ne sme biti manjša od 25 kg.

Pri merjenju sile na vlečno kljuko postavite ojnico prikolice v višino, v kateri bo naložena prikolica priključena na vozilo. To je posebej pomembno pri prikolicah s tandemsko osjo.

Obremenitev zadnje osi pri vleki

Dovoljene obremenitve osi ne smejo biti prekoračene.

¹⁾ Upoštevajte zakonske predpise posameznih držav.



Vozne lastnosti, nasveti za vleko

Pri vleki prikolice z zavoro zataknete odmično žico v ušesce.

Pred priključitvijo prikolice namastite kroglo vlečne kljuke. Pri uporabi protinihajnega stabilizatorja kroglo ne mastite, ker stabilizator deluje na kroglo.

Pred pričetkom vožnje preverite osvetlitev prikolice. Zadnja meglenka na vozilu je pri vleki prikolice deaktivirana.

Prikolice z LED-diodnimi smerniki morajo imeti možnost zamenjave s standardnimi žarnicami.

Krmljivost je odvisna pretežno od naloženosti prikolice. Tovor po možnosti naložite na sredino prikolice, tj. nad njeno osjo in ga primerno pritrdite, da ne zdrsi.

Pri prikolicah z manjšo stabilnostjo ne prekoračite hitrosti 80 km/h. V tem primeru je priporočljiva uporaba protinihajnega stabilizatorja.

Če prikolico prične zanašati, vozite počasneje, ne obračajte volana in, če je potrebno, močno zavirajte.

Če je potrebno polno zaviranje, pritisnite zavorni pedal z vso silo.

Ne pozabite, da je zavorna pot pri vleki prikolice z zavoro ali brez zavore vedno daljša kot pri vožnji brez prikolice.

Pri vožnji po klancu navzdol izberite tisto prestavo, s katero bi vozili navzgor in tudi isto hitrost.

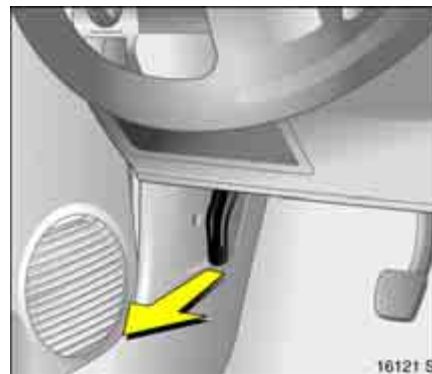
Prilagodite tlak v pnevmatikah na predpisano vrednost za maksimalno obremenitev \varnothing 119, \varnothing 189.

Pomagaj si sam, nega vozila

Odzračevanje sistema dizelskega goriva	126
Pokrov motornega prostora.....	126
Zagon motorja s premostitvenimi kabli *.....	127
Vleka	129
Opozorilni trikotnik ▲* in pribor za prvo pomoč (blazina) ⊕*.....	131
Rezervno kolo *.....	132
Dvigalka 🛖* in orodje *.....	134
Zamenjava koles.....	135
Komplet za popravilo pnevmatik *.....	140
Elektronski sistem	143
Varovalke in najpomembnejši tokokrogi, katere varujejo.....	145
Zamenjava žarnic.....	149
Nega vozila.....	158

Odzračevanje sistema dizelskega goriva

Če je bil rezervoar do suhega izpraznjen, po dotakanju odzračite sistem goriva. Trikrat zapored vključite kontakt za približno 15 sekund. Motor zaganjajte najdalj 40 sekund¹⁾. Poskus zagona ponovite po najmanj 5-ih sekundah. Če motor tudi tedaj ne vžge, poiščite servisno delavnico.



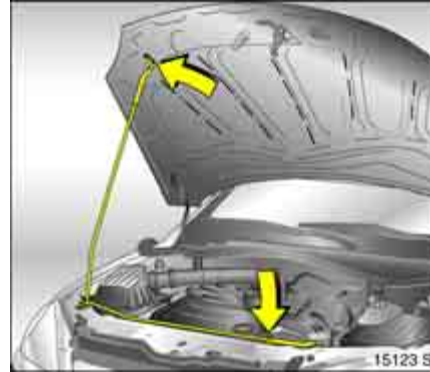
Pokrov motornega prostora

Za odpiranje motornega prostora potegnite ročico pod armaturno ploščo na zunanji strani voznikove strani. Vrnite ročico v prvotni položaj.

¹⁾ Iz tehničnih razlogov naj poskusi zagona ne trajajo več kot 30 sekund pri motorju Z 17 DTH. Prodajna oznaka ↗ 182.



Privzdignite varnostni zapah in odprite pokrov. Ko je pokrov motornega prostora odprt, utegne s pokrova zdrsniti sneg ali umazanija na vhodne prezračevalne šobe. Pritok zraka ↻ 97.



Zataknite podporno prečko. Pred zapiranjem motornega prostora zataknite podporno prečo nazaj v njeno držalo.

Pri zapiranju počasi spustite pokrov in pustite, da se zaskoči z lastno težo. Preverite, ali je pokrov pravilno zaprt.

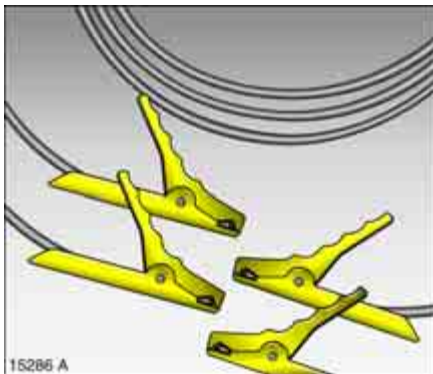
Zagon motorja s premostitvenimi kablji ⚠

Motorja ne zaganjajte s hitrim polnilcem, porivanjem ali vleko.

Pri izpraznjenem akumulatorju zaženite motor s premostitvenimi kablji in polnim akumulatorjem drugega vozila.

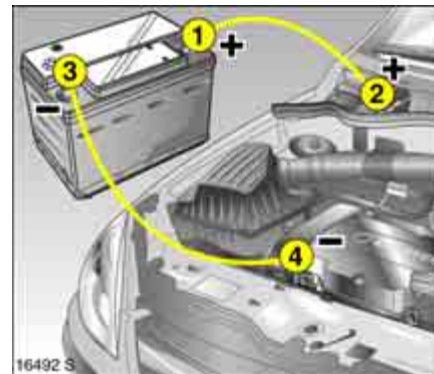
⚠Opozorilo

Zagon motorja s premostitvenimi kablji izvajajte skrajno previdno. Vsako odstopanje od navodil, ki so navedena v nadaljevanju, utegne povzročiti telesne poškodbe ali materialno škodo pri eksploziji akumulatorja pa tudi poškodbe elektronskih sistemov obeh vozil.



- Nikoli ne izpostavljajte akumulatorja odprtemu ognju ali iskri.
- Pri temperaturi pod 0 °C utegne izpraznjen akumulator zamrzniti. Pred uporabo premostitvenih kablov akumulator odtajajte.
- Tekočina akumulatorja ne sme priti v stik s kožo ali očmi, tkanino ali lakirano površino vozila. Tekočina akumulatorja vsebuje žvepleno kislino, ki povzroči resne telesne poškodbe kot tudi materialno škodo.
- Pri rokovanju z akumulatorjem nosite zaščitno obleko in očala.

- Uporabite pomožni akumulator z enako napetostjo (12 V). Njegova kapaciteta (število Ah) ne sme biti znatno nižja od kapacitete izpraznjenega akumulatorja.
- Uporablajte premostitvene kable z izoliranimi poli in debeline najmanj 16 mm² (v primeru dizelskega motorja: 25 mm²).
- Ne ločujte izpraznjenega akumulatorja od vozila.
- Izključite nepotrebne porabnike električne energije.
- Med zaganjanjem se ne sklanjajte nad akumulator.
- Kabelski priključki se med seboj ne smejo dotikati.
- Med zaganjanjem s premostitvenimi kabli se vozil ne dotikajte.
- Zategnite ročno zavoro in pretaknite v prosti tek.



Vrstni red priklopa premostitvenih kablov:

1. Priklopite en konec rdečega kabla na pozitivni pol 1 pomožnega akumulatorja.
2. Priklopite drugi konec istega kabla na pozitivni pol praznega 2 akumulatorja.
3. Priklopite en konec črnega kabla na negativni 3 pol pomožnega akumulatorja.
4. Drugi konec črnega kabla 4 priklopite na maso vozila s praznim akumulatorjem (npr. na bloku motorja ali na vijak obese motorja). Mesto priklopa kabla naj bo čim bolj oddaljeno od praznega akumulatorja.

Kabel namestite tako, da ga vrteči se deli v motornem prostoru ne ujamejo.

Zagon motorja:

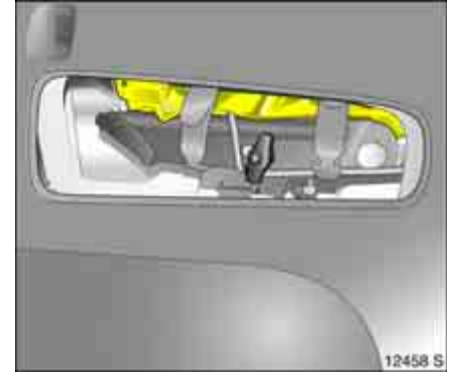
1. Zaženite motor pomožnega vozila s polnim akumulatorjem.
2. Po 5-ih minutah zaženite motor vozila z izpraznjenim akumulatorjem. Poskusi zagona naj trajajo največ 15 sekund v 1-minutnih intervalih.
3. Po uspelem zagonu pustite oba motorja obratovati približno 3 minute s priklopljenimi premostitvenimi kabli.
4. V vozilu, ki je prejelo električno energijo vklopite porabnike električne energije (npr. luči, ogrevanje zadnjega stekla).
5. Premostitvene kable odklapljajte v obratnem vrstnem redu priklopljanja.



Vleka

Vleka Vašega vozila

Iztaknite spodnji del pokrova in ga odstranite navzdol.



Vlečno uho se nahaja v vrečki z orodji * za vratci na desni strani prtljažnika ali v prostoru kompleta za popravilo pnevmatik za vratci na levi strani prtljažnika.

Dvigalka * in orodje *↻ 134.



Vlečno ušesce privijte v nasprotno smer urinega kazalca in ga pritegnite do vodoravnega položaja.

Na ušesce pripnite vlečno vrv * – ali (boljše) vlečni drog *.

Vlečno uho je namenjeno izključno in samo za vleko.

Vključite kontakt, da se odklene volan, da bi mogli delovati brisalci, hupa in zavorne luči.

Ročni menjalnik naj bo v prostem teku, ročica avtomatskega menjalnika * v položaju **N**.

Svarilo

Speljajte počasi. Vožnja naj ne bo sunkovita. Premočni sunki utegnejo poškodovati obe vozili.

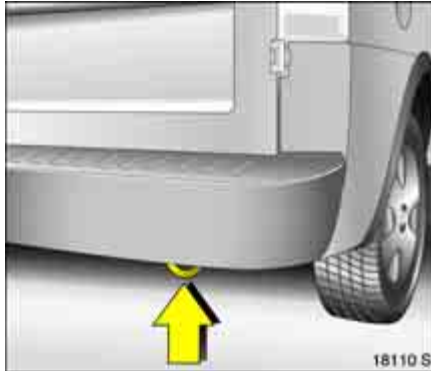
Pri izklopljenem motorju je za zaviranje in krmiljenje vozila potrebno znatno več moči.

Da bi preprečili prodiranje izpušnih plinov vlečnega vozila v potniški prostor, zaprite okna in vključite zaprto kroženje zraka *.

Poiščite servisno delavnico.

Če je bilo v primeru robotiziranega menjalnika * potrebno odmakniti lamelo avtomatske sklopke ročno, vleka v tem primeru ni dovoljena ⇨ 103. Nemudoma poiščite servisno delavnico.

Po vleki odvijte vlečno ušesce v smeri urinega kazalca in namestite pokrov.



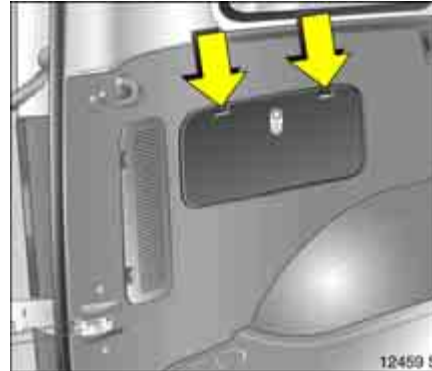
Vleka drugega vozila

Pripnite vlečno vrv * – ali (še boljše) vlečni drog * na zadnje vlečno ušesce na desni strani podvozja. Vrvi ali droga ne pripenjajte na zadnjo os.

Vlečno uho je namenjeno izključno in samo za vleko.

Svarilo

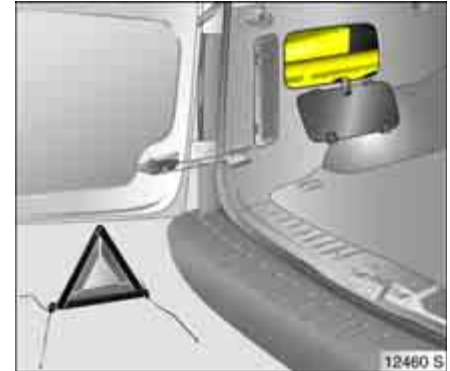
Speljujte počasi. Vožnja naj ne bo sunkovita. Premočni sunki utegnejo poškodovati obe vozili.



Opozorilni trikotnik ▲* in pribor za prvo pomoč (blazina) ☹*

Combo

Opozorilni trikotnik in pribor (blazina) za prvo pomoč sta shranjena v predalu na levi strani v prtljažniku.

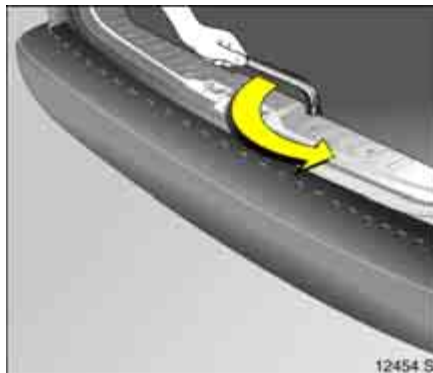


Odprite vrata predala s pritiskom na pritrdilni sponki.



Combo Van

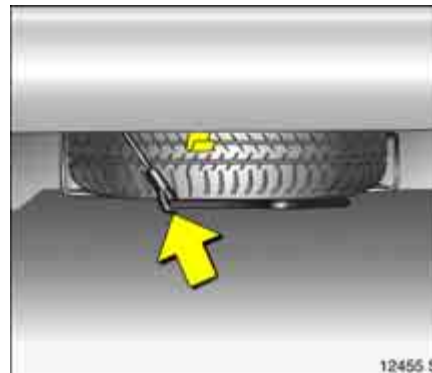
Opozorilni trikotnik in pribor za prvo pomoč oz. blazina sta shranjena v predalu za voznikovim sedežem. Pri pospravljanju pazite, da predmeti ne štrlijo iz predala. Odprite pokrov predala * s pritiskom na pritrdilno sponko in ga odstranite.



Rezervno kolo *

Rezervno kolo je shranjeno pod tlemi vozila.

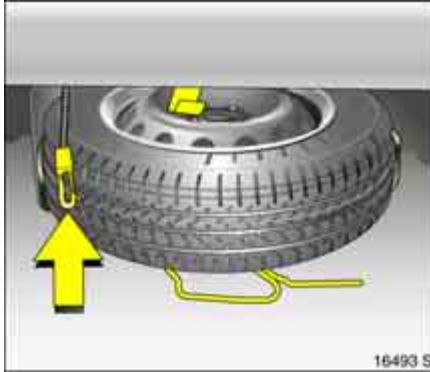
1. S ključem za kolesne vijake popustite šesterokotni vijak pod talno oblogo prtlačnika. Orodje vozila ⇨ 134.
2. Dvignite nosilec rezervnega kolesa.



3. Iztaknite kavelj in spustite rezervno kolo nižje.
4. Odprite varnostno žico.
5. Nosilec kolesa spustite do konca navzdol in vzemite ven rezervno kolo.

V vozilih z začasnim rezervnim kolesom * se med kolesom in podvozjem vozila nahaja distančni obroč.

6. Zamenjava koles ⇨ 135.



7. Namestite zamenjano kolo na nosilec rezervnega kolesa z zunanjo stranjo navzgor.
Če je v nosilcu redno kolo polnih dimenzij, med kolo in podvozje vozila ne nameščajte distančnega obroča.
8. Privzdignite nosilec rezervnega kolesa in vstavite varnostno žico.
9. Dvignite nosilec rezervnega kolesa in zatakните kavelj. Odprta stran kavlja mora biti usmerjena v nasprotno smer vožnje.
10. S ključem za kolesne vijake privijte šesterkotni vijak v tleh prtljažnika, da se dvigne nosilec kolesa do konca navzgor.

Splošne informacije

V odvisnosti od verzije je rezervno kolo konstruirano za uporabo kot začasno rezervno kolo ✱. Začasno rezervno kolo razpoznete po nalepki na robu. Upoštevajte navodila na tej strani in ⇨ 123, ⇨ 189.

Pri vozilih s kolesi, katerih platišča so iz lahke litine (aluminija) ✱, utegne rezervno kolo imeti jekleno platišče.

Uporaba rezervnega kolesa v kombinaciji z zimskimi pnevmatikami utegne spremeniti krmilne lastnosti vozila. Defektno pnevmatiko dajte zamenjati takoj, ko je to mogoče.

Uporaba rezervnega kolesa, ki je manjši od ostalih koles, utegne spremeniti krmilne lastnosti vozila. V nekaterih državah je uporaba rezervnega kolesa dovoljena le začasno – kot uporaba začasnega rezervnega kolesa. Defektno pnevmatiko dajte zamenjati takoj, ko je to mogoče.

Nasveti pri uporabi zasilnegakolesa ✱

- Uporaba začasnega rezervnega kolesa utegne negativno vplivati na krmilne lastnosti vozila, še posebej pri uporabi zimskih pnevmatik ✱. Na defektnem kolesu dajte zamenjati pnevmatiko, kolo uravnovežiti in ga vrnite na vozilo takoj, ko je le-to mogoče.
- Na vozilo montirajte le eno začasno rezervno kolo.
- Ne vozite hitreje od 80 km/h.
- Zavijajte počasi.
- Začasno rezervno kolo uporabljajte čim manj časa.
- Nemudoma ga zamenjajte z rednim kolesom.
- Uporaba snežnih verig na rezervnem kolesu ni dovoljena. Če je potrebno namestiti verige in je bila poškodovana pnevmatika prednjega kolesa, namestite začasno rezervno kolo na zadnjo os, zadnje kolo pa na prednjo os. Preverite tlak v pnevmatiki in ga po potrebi prilagodite ⇨ 119, ⇨ 189.
- Informacije o začasnem rezervnem kolesu ⇨ 123, ⇨ 189.

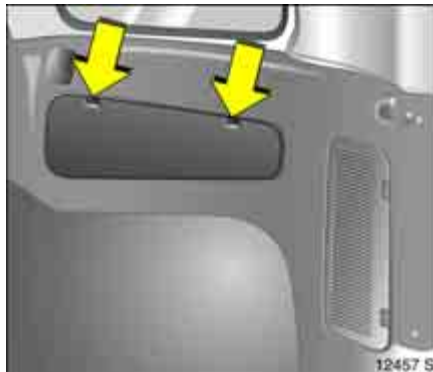
Informacije o pnevmatikah z določeno smerjo vrtenja *

Pnevmatike nameščajte tako, da se vrtijo z označeno smerjo v smeri vožnje. Smer vrtenja je označena z oznako (npr. s puščico na zunanji strani).

Če nameščate pnevmatiko na mesto, kjer se vrti v nasprotno smer, bodite pozorni na naslednje:

- Vozilu se utegnejo poslabšati vozne lastnosti. Defektno pnevmatiko dajte zamenjati takoj, ko je to mogoče.
- Ne vozite hitreje od 80 km/h.
- Vozite previdno, še posebej v dežju ali snegu.

Za obširnejše informacije o pnevmatikah z označeno smerjo vrtenja ⇨ 119.



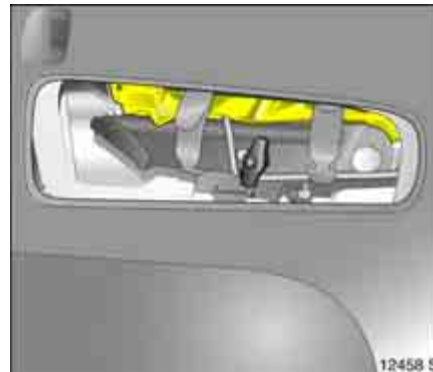
Dvigalka ↻* in orodje *

Dvigalka in orodje sta izdelana posebej za Vaše vozilo in se uporabljata izključno za Vaše vozilo. Dvigalko uporabljajte samo pri menjavi koles.

Combo

Dvigalka in orodje sta shranjena v predalu na desni strani v prtljažniku.

Odprite vratica predala s pritiskom na pritrilni sponki. Glejte sliko.



Dvigalka je zavarovana v predalu s krilno matico. Orodje je pripeto na dvigalko * z gumijastima trakovoma.



Combo Van

Dvigalko in orodje sta shranjena v predalu za shranjevanje za voznikovim sedežem.

Dvigalko je zavarovana v predalu s krilno matico. Orodje je pripeto na dvigalko z gumijastima trakovima.

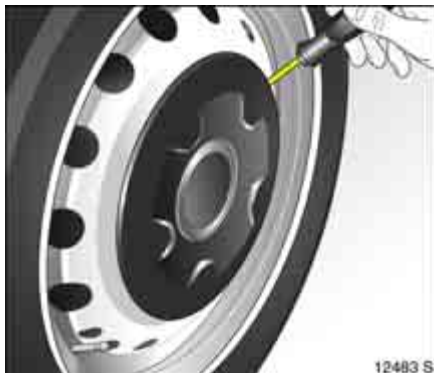
Zamenjava koles

Namesto rezervnega kolesa je na njegovem mestu lahko spravljen komplet za popravilo pnevmatik ⇨ 140.

Iz varnostnih razlogov opravite opisane priprave in upoštevajte naslednje informacije:

- Vozilo naj stoji na ravni, trdni in nedrseči podlagi. Sprednji kolesi morata biti v izravnalnem položaju.
- Vključite vse opozorilne smerokaze, zategnite ročno zavoro in prestavite v vzvratno ali v prvo prestavo.
- Pravilno sestavite in nastavite opozorilni trikotnik. Opozorilni trikotnik ⇨ 131.
- Vzemite rezervno kolo iz nosilca pod tlemi vozila ⇨ 132.
- Nikoli ne menjajte več kot eno kolo hkrati.

- Dvigalko uporabljajte samo za menjavo koles.
- Če so tla pod vozilom mehka, podložite dvigalko z največ 1 cm debelo trdo ploščo.
- Blokirate diagonalno kolo kolesa, ki ga želite zamenjati: pred in za kolo podstavite zagozdo.
- V dvignjenem vozilu ne sme biti oseb ali živali.
- Nikoli ne ležite pod dvignjeno vozilo.
- Ne ležite pod vozilo, ki je dvignjeno z dvigalko.
- Pred privijanjem kolesnih vijakov očistite in namažite konus vsakega vijaka s tanko plastjo masti.



1. Snemite pokrov matice pesta kolesa s pomočjo izvijača. Izvijač namestite v režo med pokrovom in kolesom. Orodje vozila ↗ 134.



S kavljem iztaknite in snemite okrasni pokrov kolesa ✱. Orodje vozila ↗ 134. Pri nekaterih verzijah se okrasni pokrov odstrani skupaj s kolesnimi vijaki. Če ima okrasni pokrov odprtine za kolesne vijake ✱, ga ni potrebno sneti s kolesa. Podložk ✱ ne odstranjujte z vijakov.



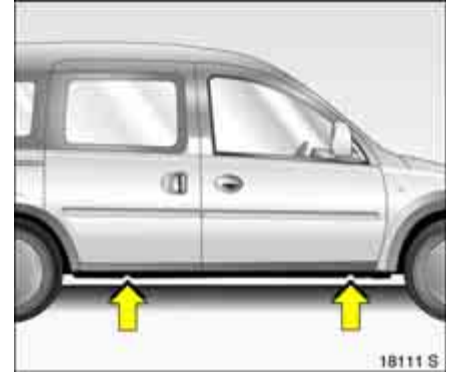
Platišča iz lahke kovine ✱. Snemite pokrov matice pesta kolesa s pomočjo izvijača. Izvijač namestite v režo med pokrovom in kolesom. Rob platišča zaščitite z mehko krpo, ki jo vstavite med izvijač in platišče. Snemite pokrovčke kolesnih vijakov ✱ s kolesnih vijakov.



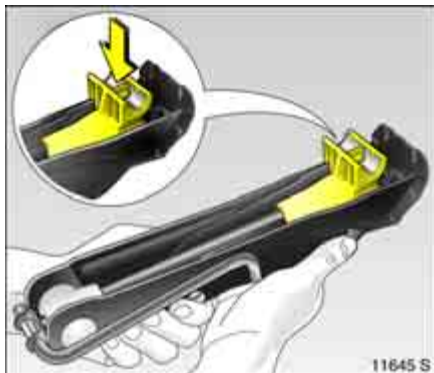
Platišča iz lahke kovine z varovalom proti kraji ❄ odvijte pokrov pesta kolesa s ključem za varovalo in ga snemite. Orodje vozila ⇨ 134.



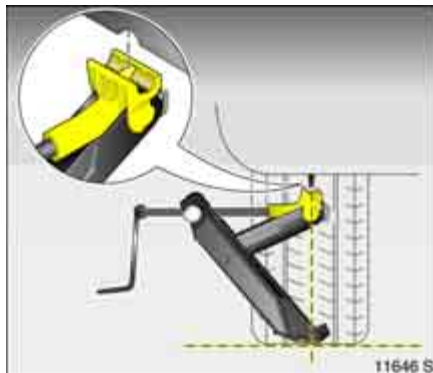
2. Vijake kolesa popustite za pol obrata s ključem za kolesne vijake ❄, ključ naj bo do konca poveznjen na vijak.



3. Dvižne točke vozila so označene.



4. Pred namestitvijo nastavite dvigalko ❄ na primerno višino. Dvigalka mora biti spredaj in zadaj nameščena tako, da objame čeljust dvigalke (puščica na sliki) greben spodnjega roba ter se zatakne v njegovo vdolbino. Prepričajte se, ali je dvigalka dobro nameščena.



Podstavek dvigalke mora stati trdno na tleh ter v navpični liniji glede na stično točko z vozilom

Vozilo dvignete z vrtenjem ročice osi dvigalke.

Če se med dviganjem položaj dvigalke spremeni, vozilo spustite in dvigalko ponovno nastavite.

5. Odvijte kolesne vijake.

Pri nekaterih verzijah se okrasni pokrov odstrani skupaj s kolesnimi vijaki.

Če imajo kolesni vijaki podložke ❄, teh ne odstranjujte z vijakov.

6. Zamenjava koles; informacije o rezervnem kolesu ⇨ 132. Informacije o začasnem rezervnem kolesu ⇨ 123, ⇨ 133, ⇨ 189.



7. Privijte kolesne vijake. Vijake kolesa privijte rahlo s ključem za kolesne vijake ✱, ključ naj bo do konca poveznjen na vijak.
Pri nekaterih verzijah je potrebno okrasni pokrov namestiti pred privijanjem kolesnih vijakov.
8. Spustite vozilo.
9. Vijake kolesa pritegnite v križnem zaporedju s ključem za kolesne vijake ✱, ključ naj bo do konca poveznjen na vijak. Pritezni moment je 110 Nm.
Platišča iz lahke kovine ✱: pritrдите na svoje mesto pokrov matice pesta kolesa ter vstavite zatič na hrbtno stran pokrova v ustrezno odprtino.
Platišča iz lahke kovine z varovalom proti kraji ✱: Namestite pokrov matice pesta kolesa. Vstavite in pritegnite varovalo proti kraji ✱.
10. Pred namestitvijo okrasnega pokrova očistite kolo pri zaponkah. Oznaka za ventil ✱ na hrbtni strani pokrova mora biti obrnjena proti ventilu.
Pritrdite na kolo pokrov pesta kolesa oz. okrasni pokrov ✱ in pokrovčke vijakov ✱.
11. Pospravite kolo, orodje in opozorilni trikotnik ⇨ 131, ⇨ 134.
12. Preverite tlak v pnevmatiki novonameščenega kolesa.
13. Preverite pritezni moment kolesnih vijakov (110 Nm).
14. Na defektnem rednem kolesu zamenjajte pnevmatiko, kakor hitro je to izvedljivo.

Komplet za popravilo pnevmatik *

Manjše poškodbe pnevmatik, ki jih povzročijo npr. tujki, lahko odpravimo z uporabo kompleta za popravilo pnevmatik.

Tujkov ne odstranjujte iz pnevmatike.

Poškodbe, večje od 4 mm in poškodbe na robu pnevmatike s kompletom za popravilo pnevmatik ni mogoče odpraviti.

⚠Opozorilo

Ne vozite hitreje od 80 km/h.

Začasno rezervno kolo uporabljajte čim manj časa.

Krmilne lastnosti vozila utegnejo biti precej slabše.

Pomembna informacija ⇨ 143.

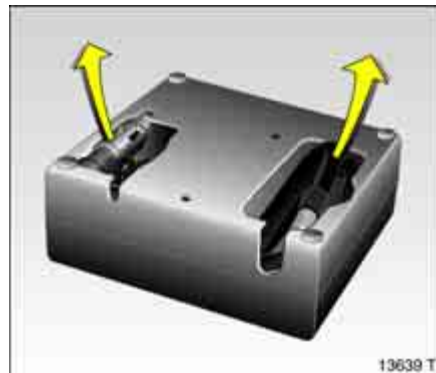
Če je pnevmatika na vozilu prazna:

- Vključite opozorilno utripanje smernikov, zategnite ročno zavoro in prestavite v vzvratno ali v prvo prestavo.
- Pravilno sestavite in nastavite opozorilni trikotnik. Opozorilni trikotnik ⇨ 131.

V Combu se komplet za popravilo pnevmatik nahaja v prtljažniku v levem stranskem prostoru za spravljanje. V Combu Van se nahaja v predalu za spravljanje za voznikovim sedežem.

Odprite pokrov * s pritiskom na pritrdilne sponke.

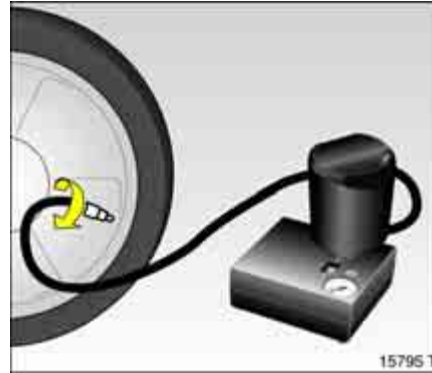
1. Iz predala vzemite torbico s kompletom za popravilo pnevmatik. Dele kompleta previdno vzemite iz torbice.
2. Vzemite ven kompresor.



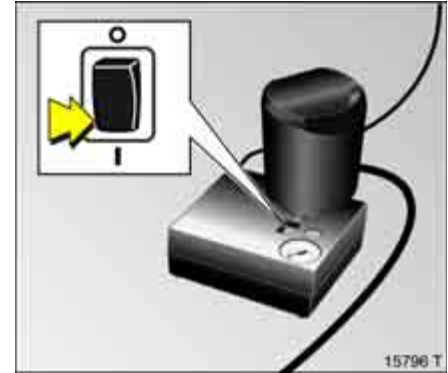
3. Vzemite iz predalčkov na spodnji strani kompresorja električni kabel s priključkom in zračno cev.



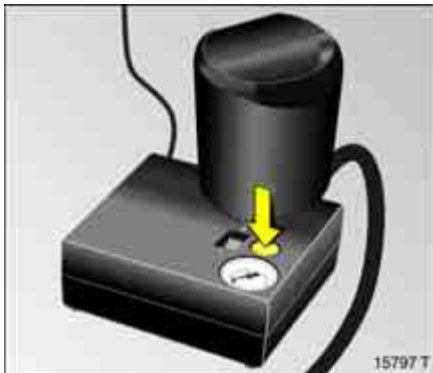
4. Privijte zračno cev kompresorja na priključek na dozi s tesnilnim sredstvom.
5. Dozo s tesnilnim sredstvom vstavite v držalo na kompresorju.
Postavite kompresor ob pnevmatiko tako, da bo doza s priključki za cevi obrnjena navpično navzdol.
6. Odvijte pokrov ventila s kolesa s poškodovano pnevmatiko.



7. Na ventil privijte cev doze s tesnilnim sredstvom.
8. Vključite kompresor, ki mora biti nastavljen na **O**.
9. Električni priključek kompresorja vklopite v vtičnico vžigalnika v vozilu. Dodatna vtičnica ⇨ 59.
10. Vključite kontakt.
Da se ne bi izpraznil akumulator, priporočamo, da pustite motor obratovati.



11. Prevesno stikalo na kompresorju preklopite v položaj **I**. Pnevmatika se napolni s tesnilnim sredstvom.
12. Kazalec na številčnici kompresorja skoči hitro do 6-ih barov; medtem se doza s tesnilnim sredstvom izprazni (približno 30 sekund). Plak prične nato padati.
13. Celotna količina tesnilnega sredstva je stlačena v pnevmatiko. Pnevmatika je napolnjena.
14. Predpisana vrednost tlaka mora biti dosežena v 10-ih minutah.
Tlak v pnevmatikah ⇨ 119, ⇨ 189.
Ko je ustrezna vrednost tlaka dosežena, kompresor izključite.

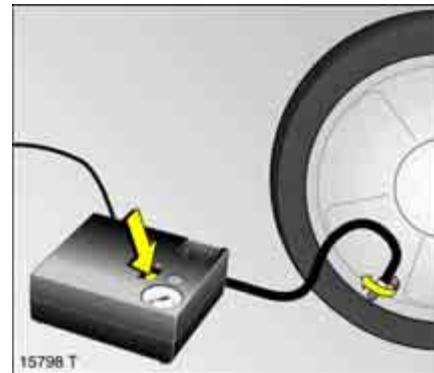


Če predpisan tlak ni dosežen v roku 10-ih minut, priključite komplet za popravilo pnevmatik. Premaknite vozilo za en obrat kolesa. Ponovno priključite komplet za popravilo pnevmatik in nadaljujte s postopkom polnjenja pnevmatike še dodatnih 10 minut. Če predpisan tlak tudi po naknadnih 10-ih minutah ni dosežen, je pnevmatika preveč poškodovana. Poiščite servisno delavnico.

Presežek tlaka izpustite s pritiskom na gumb nad številčnico kompresorja.

Kompresor naj ne deluje več kot 10 minut – glejte “Pomembne informacije” ⇨ 143.

15. Odstranite komplet za popravilo pnevmatik. Privijte prosti del zračne cevi na prosti priključek doze s tesnilnim sredstvom. To prepreči puščanje doze. Komplet za popravilo pnevmatik pospravite v prtljažnik.
16. S krpo odstranite iztekajočo se prekomerno količino tesnilnega sredstva.
17. Opozorilni trikotnik sestavite in pospravite v prtljažnik ali v predal za spravljanje ⇨ 131.
18. V voznikovem vidnem polju prilepite priloženo nalepko, ki prikazuje maksimalno dovoljeno hitrost.
19. Vožnjo nadaljujte nemudoma, da se tesnilno sredstvo v pnevmatiki enakomerno porazdeli. Po 10-ih minutah (vendar ne več kot 10 minut) preverite tlak v pnevmatiki. Zračno cev kompresorja privijte na ventil popravljene pnevmatike – slika 15798 T.



Če je tlak v pnevmatiki nad 1,3 bara, ga korigirajte na predpisano vrednost. Postopek ponavljajte, dokler ne bo več padca tlaka.

Če je tlak v pnevmatiki padel pod 1,3 bara, se vozilo ne sme premikati. Poiščite servisno delavnico.

20. Pospravite komplet za popravilo pnevmatik ⇨ 140.

Pomembne informacije

Udobje pri vožnji z vozilom, ki ima popravljeno pnevmatiko je poslabšano, zato dajte popravljeno pnevmatiko zamenjati, kakor hitro je to izvedljivo.

Če je pri delovanju kompresorja slišati nenavaden hrup ali pa postane kompresor nenavadno vroč, ga izključite za najmanj 30 minut.

V kompresorju integriran varnostni ventil se odpre pri tlaku nad 7 bari.

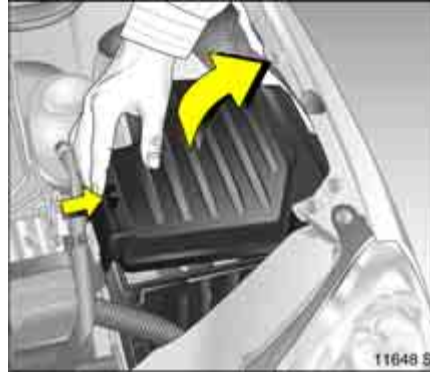
Kompresor varujte pred dežjem in vlago.

Tesnilno sredstvo lahko hranite največ 4 leta. Po štirih letih je njegova tesnilna zmogljivost vprašljiva. Preberite si navodila o shranjevanju na dozi tesnilnega sredstva.

Po uporabi dozo zamenjajte. Dozo s tesnilnim sredstvom odlagajte zakonom primerno.

Kompresor in tesnilno sredstvo sta uporabna do temperature $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Priložen adapter lahko uporabite za napihovanje drugih stvari (npr. žoge, zračne blazine ipd.). Odstranite ga tako, da privijete zračno cev na kompresor in adapter izvlečete.



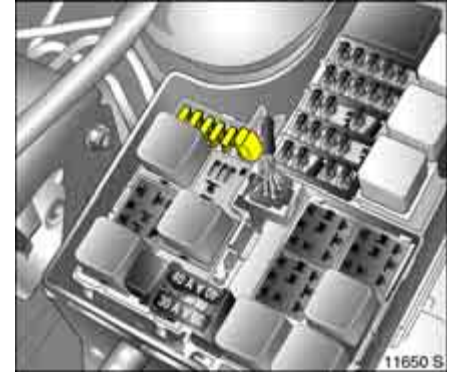
Elektronski sistem

Varovalke

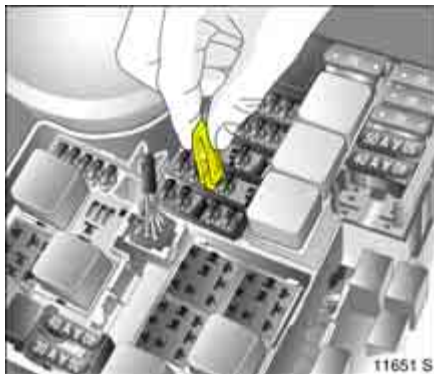
Nova varovalka mora imeti isto oznako kot pregorela.

Škatla z varovalkami se nahaja v motornem prostoru poleg ekspanzijske posode s hladilno tekočino.

Iztaknite pokrov škatle varovalk in ga dvignite.

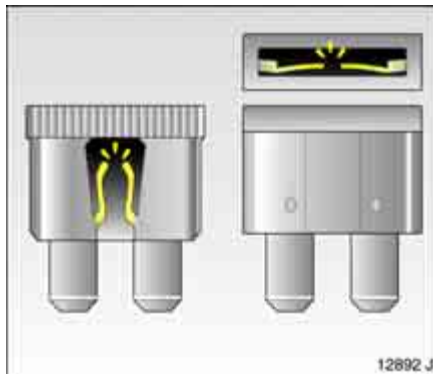


Rezervne varovalke shranjujte na predvidenih mestih v škatli z varovalkami na desni strani, kjer se nahaja ščipalka za lažjo menjavo varovalk (ščipalka in rezervne varovalke so na sliki označene rumeno).



Pred menjavo varovalke izklopite dotično stikalo in izključite kontakt.

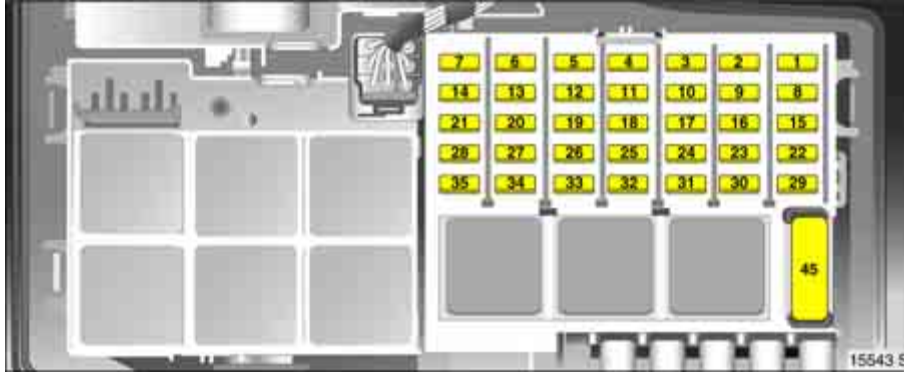
Pripnite ščipalko na varovalko, jo nekoliko stisnite in izvlecite.



Pregoreto varovalko prepoznate po pretrganem (staljenem) vodju. Novo varovalko vstavite le po odpravljenem vzroku okvare.

Vstavljajte le varovalke s specifično stopnjo jakosti električnega toka. Jakost toka je podana na vsaki varovalki; označena je tudi z barvo varovalke in mestom za vstavev varovalke v škatli.

V uporabi so različne verzije varovalk.



Varovalke in najpomembnejši tokokrogi, katere varujejo

Nekaj tokokrogov utegne biti zavarovanih z več varovalkami.

Slike na straneh 145, 146 ustrezajo škatlam z varovalkami v izvedenkah z motorjem Z 13 DTJ¹⁾. Škatle z varovalkami ostalih vozil so podane na straneh 147, 148.

Št. Tokokrog

- 1 centralna kontrolna enota
- 2 motorni računalnik

Št. Tokokrog

- 3 instrumenti, informacijski prikazovalnik, stikalo luči, hupa, opozorilno utripanje, elektronska zapora zagona motorja
- 4 oprema za vleko, osvetlitev registrske tablice

Št. Tokokrog

- 5 elektronsko pomično levo steklo
- 6 –
- 7 –
- 8 zaganjač
- 9 sistem vbrizgavanja goriva, črpalka goriva, stacionarni grelec
- 10 hupa
- 11 centralna kontrolna enota
- 12 informacijski prikazovalnik, Infotainment sistem
- 13 alarmna naprava
- 14 zunanja ogledala
- 15 sistem pranja vetrobranskega stekla
- 16 luč v potniškem prostoru
- 17 centralna kontrolna enota
- 18 –

¹⁾ Prodajna oznaka ↗ 182.



- Št. Tokokrog
26 ogrevanje desnega sedeža

- Št. Tokokrog
19 elektronsko pomično desno steklo
20 –
21 –
22 centralna kontrolna enota, zapora zagona motorja
23 brisalci vetrobranskega stekla
24 informacijski prikazovalnik, Infotainment sistem, stikalo luči, notranja luč, instrumenti, EPS

- Št. Tokokrog
25 vzratne luči, vžigalnik, električna vtičnica



Št. Tokokrog
27 ogrevanje levega sedeža

Št. Tokokrog
28 ABS
29 brisalec zadnjega stekla

Št. Tokokrog
30 motorni računalnik
31 klimatska naprava
32 ABS, robotiziran ročni menjalnik, varnostne blazine
33 računalnik motorja
34 ogrevanje filtra dizelskega goriva
35 električno pomična stekla, Infotainment sistem
36 leva kratka (zasenčena) luč
37 desna kratka (zasenčena) luč

- Št. Tokokrog
- 38 leva zadnja luč, leva parkirna luč
 - 39 desna zadnja luč, desna parkirna luč
 - 40 Zavorne luči
 - 41 prednje meglenke
 - 42 meglenka
 - 43 leva dolga luč
 - 44 desna dolga luč
 - 45 prezračevalni ventilator
 - 46 motorni računalnik
 - 47 ogrevano zadnje steklo
 - 48 zaganjač
 - 49 EPS
 - 50 ABS
 - 51 bencinski motorji: robotiziran ročni menjalnik
dizelski motorji: motorni računalnik



- Št. Tokokrog
- 52 hladilni ventilator

- Št. Tokokrog
- 53 hladnilni ventilator, klimatska naprava
 - 54 robotiziran ročni menjalnik

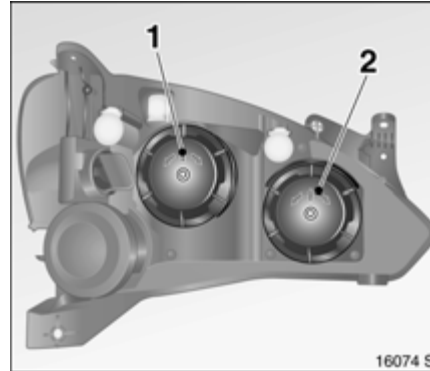
Zamenjava žarnic

Pred menjavo žarnice izključite kontakt in izklopite njeno stikalo ali zaprite vrata.

Novo žarnico prijemajte le za grlo! Pri tem se ne dotikajte steklene bučke z golimi rokami.

Nova žarnica naj ima na grlu isto oznako, kot tista, katero boste zamenjali. Navedene vrednosti moči (wattov) ne sme preseči.

Za zamenjavo žarnic na levi strani odprite pokrov varovalk. Pri Z 13 DTJ¹⁾ motorju izvlecite tudi škatlo z releji (pred škatlo z varovalkami) iz vodil navzgor. Pred menjavo žarnice na desni strani demontirajte zračno cev z zračnega filtra.

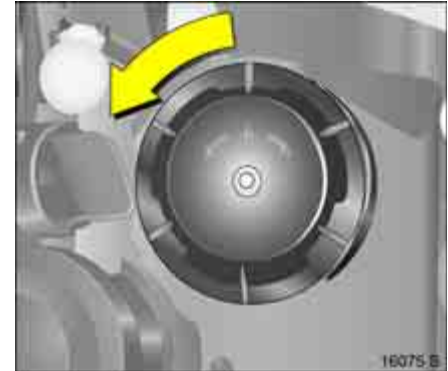


Kratke in dolge luči halogenih žarometov

Sprednje luči z ločenima žarnicama kratkih luči 1 (zunanja žarnica) in dolgih luči 2 (notranja žarnica).

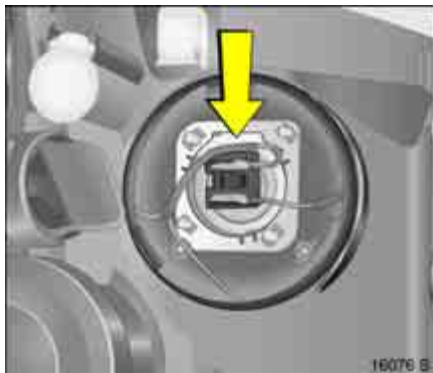
Kratke (zasenčene) luči

1. Odprite pokrov motornega prostora in ga podprite s podporno prečko.

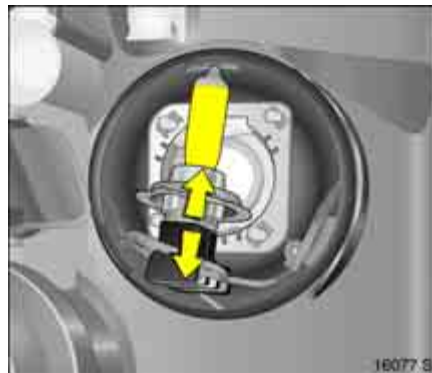


2. Pokrov obrnite v obratno smer urinega kazalca in ga odstranite.

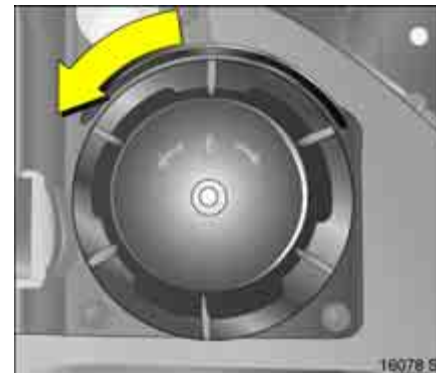
¹⁾ Prodajna oznaka ↗ 182.



3. Žarnico s kabljskim priključkom potisnite navzdol.
4. Žarnico s kabljskim priključkom izvlcite iz žarometa.

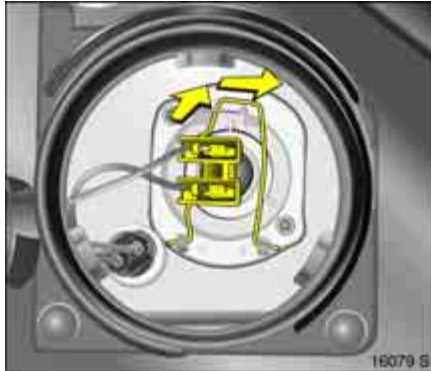


5. Z žarnice odklopite kabljski priključek.
6. Kabljski priključek nataknite na novo žarnico.
7. Žarnico s kabljskim priključkom vstavite v žaromet tako, da se jezička na nosilcu žarnice ujemata z odprtinama na žarometu.
8. Pripnite zaščitni pokrov žarometa na svoje mesto.

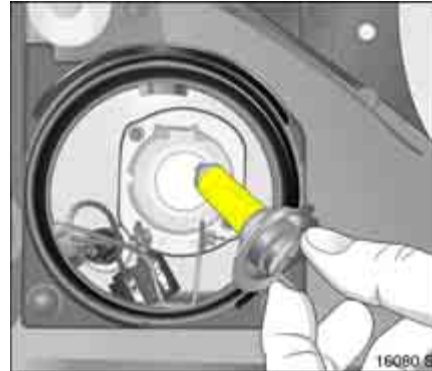


Dolge luči

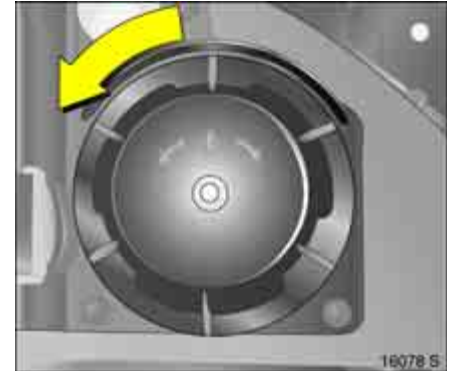
1. Odprite pokrov motornega prostora in ga podprite s podporno prečko.
2. Pokrov obrnite v obratno smer urinega kazalca in ga odstranite.



3. Z žarnice razvlecite kabelski priključek.
4. Iz držala iztaknite žično sponko: pomaknite jo navzgor in preklopite v stran.

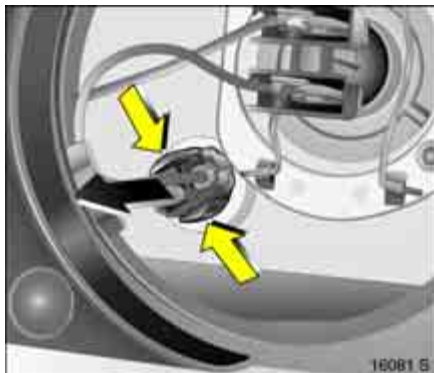


5. Žarnico izvlecite iz žarometu.
6. Novo žarnico vstavite v žaromet tako, da se jezička ujemata z odprtinama na žarometu.
7. Na žarnico pripnite vzmetno sponko in kabelski priključek.
8. Pripnite zaščitni pokrov dolge luči na svoje mesto.

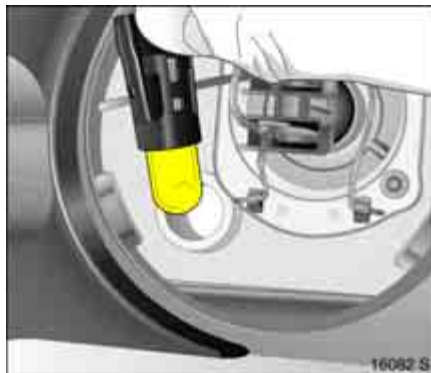


Pozicijske luči

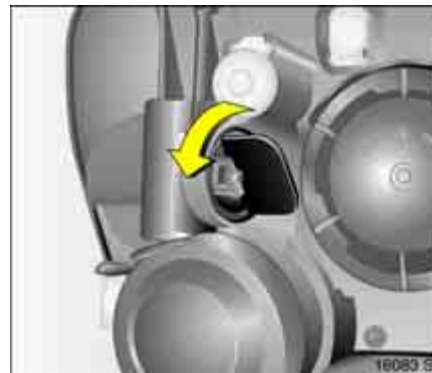
1. Odprite pokrov motornega prostora in ga podprite s podporno prečko.
2. Pokrov dolge luči obrnite v obratno smer urinega kazalca in ga odstranite.
3. Z žarnice dolge luči odklopite kabelski priključek.



4. Iz žarometu izvlecite nosilec s stransko žarnico.
5. Žarnico izvlecite iz nosilca.
6. Vstavite novo žarnico.

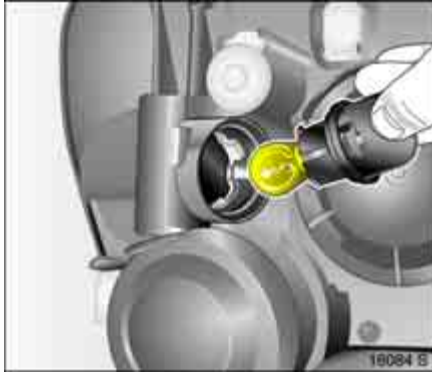


7. Nosilec z novo žarnico vstavite nazaj v žaromet.
8. Na žarnico dolge luči priklopite kabelski priključek.
9. Pripnite zaščitni pokrov dolge luči na svoje mesto.

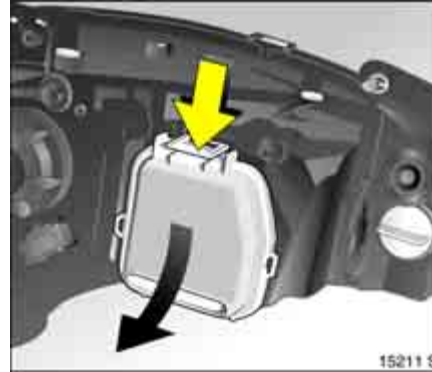


Prednji smerniki

1. Odprite pokrov motornega prostora in ga podprite s podporno prečko.
2. Nosilec z žarnico obrnite v levo, da se sprostí.



3. Žarnico rahlo pritisnite v nosilec, jo obrnite v levo in izvlecite.
4. Vstavite novo žarnico.
5. Nosilec skupaj z žarnico vstavite v žaromet in pritrдите z obratom v desno.

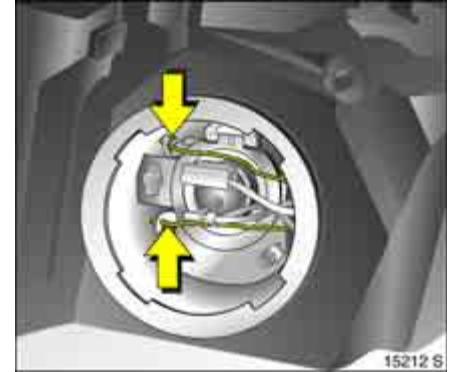


Elipsoidni sistem halogenih žarometov

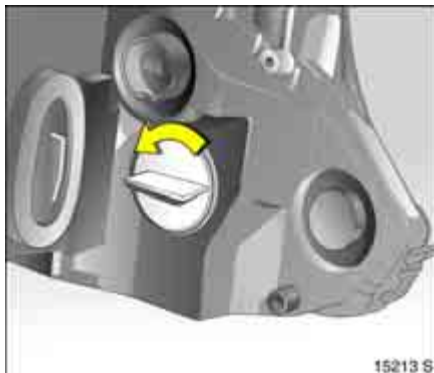
Kratke (zasenčene) luči

Sprednje luči z ločenima žarometoma kratkih luči (notranja žarnica) in dolgih luči (zunanja žarnica).

1. Odprite pokrov motornega prostora in ga podprite s podporno prečko.
2. Odstranite zaščitni pokrov kratkih luči s pritiskom na sponko, nato ga potegnite navzdol in navzven.



3. Z žarnice razvlecite kabelski priključek.
4. Odprite žično sponko in jo preklopite v stran.
5. Žarnico izvlecite iz žarometu.
6. Novo žarnico vstavite v žaromet tako, da se jezička ujemata z odprtinama na žarometu.
7. Na žarnico pripnite vzmetno sponko in kabelski priključek.
8. Pripnite zaščitni pokrov dolge luči na svoje mesto.



Prednji smerniki

1. Odprite pokrov motornega prostora in ga podprite s podporno prečko.
2. Nosilec z žarnico obrnite v levo, da se sprostí.



3. Žarnico rahlo pritisnite v nosilec, jo obrnite v levo in izvlecite.
4. Vstavite novo žarnico.
5. Nosilec skupaj z žarnico vstavite v žaromet in pritrdite z obratom v desno.

Dolge luči, pozicijske luči

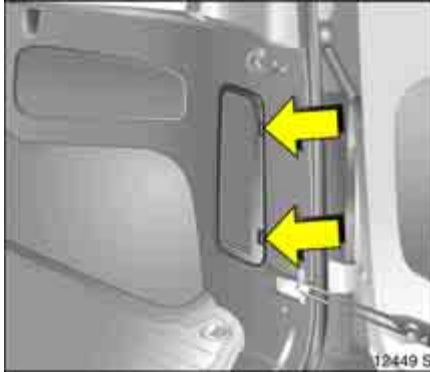
Žarnice dajte zamenjati v servisni delavnici.

Stranski smerokazi

Žarnice dajte zamenjati v servisni delavnici.

Prednje meglenke *

Žarnice dajte zamenjati v servisni delavnici.



Zadnje luči

1. Odstranite pokrov na stranici prtljažnika s pritiskom na sponki.



2. Razvlecite kabelski priključek z nosilca žarnic.
3. Pridržite ohišje luči na zunanji strani. S ključem za kolesne vijake * popustite dve matici in ju z roko odvijte.
4. Ohišje luči odstranite.
5. Pritisnite pritrilni sponki proti sredini luči in izvlecite nosilec žarnic iz ohišja luči, kot je prikazano na sliki 13726 S.



- Žarnice z vrha navzdol:
zadnja pozicijska/zavorna luč
smernik
vzratna luč
Meglenka (verzija odvisna od države:
meglenka se nahaja le na eni strani).
6. Žarnico izvlecite iz nosilca.
7. Vstavite novo žarnico. Namestite nosilec žarnic nazaj v ohišje luči. Ohišje luči namestite na svoje mesto na karoseriji. Z roko privijte matici luči in ju pritegnite s ključem za kolesne vijake. Priključite kabelski priključek. Vrnite pokrov na stranici prtljažnika na svoje mesto in zaprite.



Osvetlitev registrske tablice

1. Odvijte oba vijaka in odstranite vložek luči.
Demontirajte sklop luči.



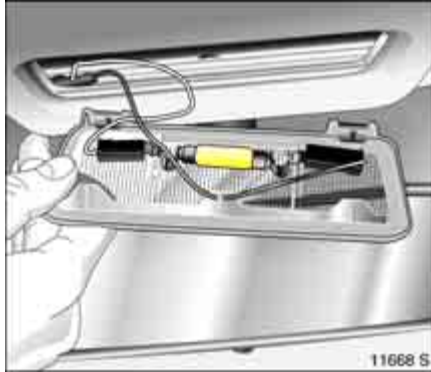
2. Žarnico rahlo potisnite proti vzmetni sponki in odstranite.
3. Vstavite novo žarnico.
4. Namestite vložek luči na svoje mesto in ga z izvijačem privijte.



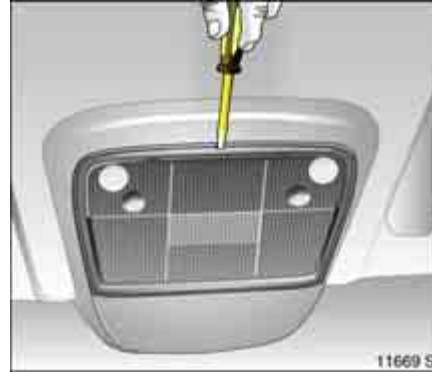
Osvetlitev potniškega prostora

Sprednja stropna luč

1. Luč iztaknite z izvijačem.

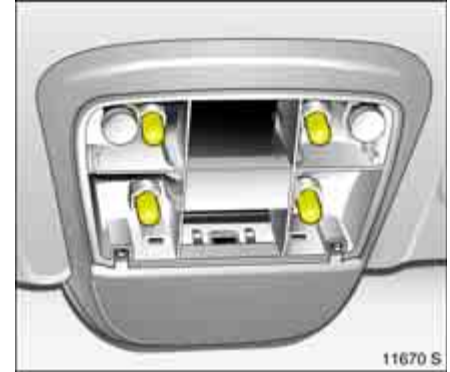


2. Žarnico rahlo potisnite proti vzmetni sponki in odstranite.
3. Vstavite novo žarnico.
4. Vstavite luč v odprtino in jo zatakните v pravilni položaj.



Sprednja stropna luč in bralni lučki*

1. Iztaknite zaslonko z izvijačem na mestu, ki ga označuje zgornja slika.
2. Žarnico izvlecite iz nosilca.



3. Vstavite novo žarnico.
4. Zaslonko vstavite in vpnite v pravilni položaj.



Luč v prtljažniku *

1. Luč iztaknite z izvijačem.
2. Žarnico rahlo potisnite proti vzmetni sponki in odstranite.
3. Vstavite novo žarnico.
4. Vstavite luč v odprtino in jo zataknite v pravilni položaj.

Osvetlitev instrumentov in informacijskega prikazovalnika *

Žarnice dajte zamenjati v servisni delavnici.

Nega vozila

Pri negi vozila upoštevajte zakonske predpise o varstvu okolja - posebej pri pranju vozila.

Redna in temeljita nega pripomore k lepemu videzu vozila, ki bo zaradi tega dolgo časa obdržalo svojo vrednost. Poleg tega je primerna nega tudi pogoj za uveljavo garancijskih zahtevkov pri morebitni poškodbi laka ali karoserije. Na naslednjih straneh boste našli nasvete za nego vozila, ki Vam bodo pomagali premagovati škodljive, a žal neizogibne vplive okolja.

Pranje

Avtomobilski lak je izpostavljen številnim zunanjim vplivom. Redno perite in voskajte Vaše vozilo. Pri pranju vozila v avtopralnicah izberite program, ki vključuje tudi konzerviranje z voskom.

Ptičje iztrebke, ostanke mrčesa, drevesno smolo, cvetni prah... takoj odstranite, zakaj agresivne sestavine poškodujejo lak.

Pri pranju v avtomatskih avtopralnicah upoštevajte navodila, ki so navedena na pralnici. V avtopralnici izklopite brisalce ✱. Odstranite anteno ✱ in strešni prtljažnik ✱.

Pri ročnem pranju operite tudi notranje strani blatnikov.

Očistite robove vrat, loput in predel, katerega pokrivajo.

Vozilo temeljito splaknite in obrišite z usnjeno krpo. Krpo med brisanjem večkrat sperite. Za lak in steklo uporabljajte različne krpe, ker ostanki voska na steklu zmanjšajo vidljivost.

Katranskih madežev ne odstranjujte z ostrimi predmeti, temveč uporabite pršilo za odstranjevanje katrana.

Poliranje in voskanje

Vozilo redno voskajte (najkasneje takrat, ko se voda ne zbira več v kapljice), sicer se bo lak izsušil.

Poliranje je potrebno le v primeru, če so na lakirni površini trdne substance ali če je lak izgubil blesk.

Polirno sredstvo s silikonom naredi na laku zaščitni film, zaradi katerega konzerviranje ni potrebno.

Pri negi plastičnih delov karoserije ne smete uporabljati sredstev za konzerviranje in poliranje.

Kolesa in pnevmatike

Za čiščenje ne uporabljajte visokotlačnih vodnih curkov.

Za nego platišč uporabljajte pH-nevtralno sredstvo za čiščenje platišč.

Lakirana platišča negujte s sredstvi za nego karoserije.

Poškodbe laka

Manjše poškodbe laka popravite s korekturnim barvnim svinčnikom še pred pojavom rje. Večje poškodbe laka ali zarjavela mesta dajte popraviti v servisni delavnici.

Zunanje luči

Luči in zaščitne zaslone žarometov so iz umetne mase. Uporaba grobih ali jedkih sredstev ali strgal za odstranjevanje ledu ni dovoljena, prav tako ne suho čiščenje.

Plastični in gumijasti deli

Plastične in gumijaste dele lahko čistite z istim čistilnim sredstvom, ki je namenjeno za čiščenje karoserije. Po potrebi uporabite sredstvo za čiščenje potniškega prostora. V nobenem primeru ne uporabite drugih čistil! Ne uporabljajte bencina ali topila. Za čiščenje ne uporabljajte visokotlačnih vodnih curkov.

Potniški prostor in prevleke

Potniški prostor vključno z armaturno ploščo in oblogami čistite s sredstvom za čiščenje potniškega prostora.

Armaturno ploščo smete čistiti izključno samo z mehko krpo.

Blazinjenje iz blaga boste najbolje očistili s sesalnikom in ščetko. Madeže lahko odstranite s sredstvom za čiščenje potniškega prostora.

Za čiščenje varnostnih pasov zadošča mlačna voda ali sredstvo za čiščenje potniškega prostora.

Svarilo
Ježki (sponke s kaveljčki, ki se prilepijo na tkanino) lahko poškodujejo notranjo prevleko.

Stekla in metlice brisalcev

V kombinaciji s pršilom za čiščenje stekel in sredstvom za odstranjevanje mrčesa je primerna mehka krpa, ki ne pušča vlaken ali usnjena krpa.

Pazite, da pri čiščenju zadnjega stekla na notranji strani ne poškodujete vodnikov grela stekla.

Led lahko mehansko odstranite s strgalom. Pri odstranjevanju ledu pritisnite strgalo močno ob steklo, sicer pride pod strgalo umazanija, ki utegne steklo opraskati.

Umazane metlice očistite z mehko krpo in sredstvom za čiščenje stekel.

Ključavnice

V tovarni namažejo ključavnice z visokokakovostnim mazivom za cilindre ključavnic. Sredstva za odmrzovanje uporabljajte le v nujnih primerih, saj imajo razmaščevalni učinek in negativno vplivajo na delovanje ključavnic. Po uporabi sredstva za odmrzovanje dajte ključavnice namazati v servisni delavnici.

Motorni prostor

Tiste površine v motornem prostoru, ki so lakirane v barvi vozila, negujte in čistite tako kot ostali lak.

Motorni prostor operite in voskajte pred in po zimi. Pred pranjem motorja pokrijte alternator in posodo z zavorno tekočino s folijo.

Pri pranju motorja s parnim curkom ne usmerjajte curka na komponente ABS-a * ali na klimatsko napravo * ali na jermen in naprave, poganjane z jermenom.

Po pranju motornega prostora dajte komponente v motornem prostoru konzervirati z zaščitnim voskom v servisni delavnici.

Za čiščenje ne uporabljajte visokotlačnih vodnih curkov.

Podvozje

Nekatere površine podvozja so premazane s PVC-jem, ostale pa so zaščitene s slojem trajnega voska.

Po pranju zato obvezno preverite celotno podvozje pod dnom karoserije in po potrebi dajte voskati.

Bitumen ali gumijasti materiali utegnejo poškodovati zaščitni sloj PVC-ja. Dela na podvozju naj opravijo strokovnjaki v servisni delavnici.

Pred pričetkom zime in po zimi operite podvozje in preverite zaščitni sloj voska.

Sistem naravnega plina *

Pri pranju podvozja z visokotlačnim curkom ali parnim curkom ne usmerjajte curka na komponente sistema naravnega plina. Jeklenke z naravnim plinom, ventile in dele v motornem prostoru varujte pred pritiski in udarci.

Teh komponent ne smete čistiti s kemičnimi čistili ali mazati voskom.

Čiščenje sistema z naravnim plinom prepustite servisnim delavnicam, pooblaščenim za vzdrževanje in popravilo sistemov z naravnim plinom.

Oprema za vleko

Vlečne kljuke ne čistite s parnimi čistilniki ali z drugimi visokotlačnimi čistilniki.

Servis Opel, vzdrževanje

Servisni načrt	162
Servisni načrt	162
Dodatna servisna dela	169
Priporočene tekočine in maziva	169
Sistem rednih servisnih pregledov.....	171
Originalni nadomestni deli in dodatna oprema Opel.....	172
Izvajanje del.....	172
Motorno olje.....	173
Filter dizelskega goriva.....	175
Hladilna tekočina motorja.....	175
Zavore.....	176
Zavorna tekočina.....	177
Zamenjava brisalcev vetrobranskega stekla	177
Sistem pranja vetrobranskega stekla.....	178
Akumulator	178
Zaščita elektronskih delov.....	178
Priprava vozila na daljše mirovanje	179
Priprava vozila na ponovno uporabo	179

Servisni načrt

Predpisani servisni intervali temeljijo na povprečnih delovnih pogojih. Ekstremne delovne razmere ⇨ 169.

Prikazovalnik servisnih intervalov ⇨ 171.

Evropski servisni intervali

Menjava vsakih 30.000 km ali letno, odvisno, kaj nastopi prej.

Mednarodni servisni intervali

Menjava vsakih 15.000 km ali letno, odvisno, kaj nastopi prej.

Potrdila

Predpisani servisni pregledi so potrjeni v ustreznih poljih v Servisni in garancijski knjižici. V praznih poljih za redne preglede vnese serviser svoj žig, podpis, datum in stanje števca prevoženih kilometrov.

Evidenca, da so bili vsi pregledi in vzdrževalna dela opravljena v skladu s specifikacijami proizvajalca, je predpogoj za vsak garancijski zahtevk ter pride v poštev tudi, ko/če je vozilo ponovno prodano, zato se prepričajte, da je Servisna in garancijska knjižica pravilno izpolnjena.

Servisne informacije

Zgornja servisna opravila je potrebno izvesti med rednim pregledom v ustreznem intervalu. Tehnično stanje posameznega vozila lahko zahteva dodatne posege ali hitrejšo zamenjavo. Navedeni servisni intervali ne vplivajo na garancijo delov.

Servisni načrt

Evropski servisni načrt velja za naslednje države: Andora, Avstrija, Belgija, Ciper, Češka republika, Danska, Estonija, Finska, Francija, Grčija, Grenlandija, Islandija, Italija, Latvija, Litva, Luxemburg, Madžarska, Malta, Nemčija, Nizozemska, Norveška, Poljska, Portugalska, Republika Irska, Slovaška, Slovenija, Španija, Švedska, Švica, Velika Britanija

Mednarodni servisni načrt velja za ostale države.

Evropski servisni načrt

Servisna dela	po letih ¹⁾ ali prevoženih km (x 1000) ¹⁾				
	1 30	2 60	3 90	4 120	5 150
Vizualni pregled kontrolnih lučk, osvetlitve, signalnih naprav in varnostnih blazin; kontrola zaklepa volana in kontaktne ključavnice	x	x	x	x	x
Daljinski upravljalnik: menjava baterij (tudi drugi ključ)	vsaki 2 leti				
Kontrola in popravek brisalcev ter naprave za pranje stekel in žarometov	x	x	x	x	x
Kontrola in popravek nivoja hladilne tekočine, sredstva proti zamrzitvi (oranžna) ²⁾ Preverjanje najnižje temperature v Servisni in garancijski knjižici (polja za potrditev)	x	x	x	x	x
Kontrola tesnenosti in pritrditve cevi za hladilno tekočino	x	x	x	x	x
Kontrola in popravek nivoja zavorne tekočine ²⁾ .	x		x		x
Kontrola pritrjenosti klem in stanja polov akumulatorja	x	x	x	x	x
Kontrola elektronskega sistema vozila s TECH-om 2	x	x	x	x	x
Menjava mikrofiltra za zrak (z aktivnim ogljem ali brez)		x		x	
⊕● Če je v zraku večji delež prahu, peska ali cvetnega prahu, vonj sistema klimatske naprave	Po dogovoru med stranko in Opel Partnerjem				
Menjava zračnega filtra	na 4 leta / 60.000 km				
⊕ Menjava vžigalnih svečk	na 4 leta / 60.000 km				
Z 16 YNG	na 2 leti / 30.000 km				
Vizualna kontrola pasastega jermena	na 2 leti / 60.000 km				
⊕ Zamenjava pasastega jermena: Y 13 DTJ, Z 13 DTJ, Y 13 DT, Z 13 DT, Z 17 DTH	na 10 let / 150.000 km				
⊕ Kontrola in nastavitve zračnosti ventilov Z16 XEP, Z 17 DTH	na 10 let / 150.000 km				

¹⁾ Odvisno, kaj nastopi prej.

²⁾ Če je izguba prevelika / netesnenost sistema, odpravite vzrok s privolitvijo stranke.

⊕ Dodatna dela

● Intervali se v oteženih delovnih razmerah in v določenih državah skrajšajo.

Servisna dela	po letih ¹⁾ ali prevoženih km (x 1000) ¹⁾				
	1 30	2 60	3 90	4 120	5 150
⊕ Menjava zobatega jermena in napenjalne jermenice					
Z 16 YNG	na 6 let / 90.000 km				
Z 17 DTH	na 10 let / 90.000 km				
Z 16 XEP	na 10 let / 150.000 km				
Menjava motornega olja in oljnega filtra	x	x	x	x	x
⊕● Spuščanje vode iz filtra dizelskega goriva (na področjih, kjer je velik delež vlage v zraku in/ali nekvalitetno gorivo)	x	x	x	x	x
Praznjenje oljnega separatorja CNG - Z 16 YNG	na 4 leta / 60.000 km				
Zamenjava vložka filtra goriva in spuščanje vode iz filtra goriva, Z 13 DTJ, Z 17 DTH	na 2 leti / 60.000 km				
Menjava filtra goriva, Z 16 YNG	na 4 leta / 60.000 km				
kontrola in nastavitve ročne zavore (brez obtežbe), kontrola: pritrditev koles, obese in vzmetenje - zadnja in sprednja prema, vodi in tlačne cevi zavorne hidravlike, cevi goriva, cevi za plin CNG ter izpušni sistem:		x		x	
Kontrola protikorozijske zaščite na karoseriji in podvozju, beleženje poškodb v Servisni in garancijski knjižici	x	x	x	x	x
⊕● Vizualna kontrola prednjih in zadnjih zavor ²⁾		x		x	
Letni servisni pregled, če je število letno prevoženih kilometrov več kot 20.000.					
Vizualna kontrola tesnenosti motorja, menjalnika (AT, MT) in AC kompresorja ²⁾	x	x	x	x	x
⊕● Demontaža, čiščenje in vizualna kontrola zavornih bobnov	na 4 leta / 60.000 km				

1) Odvisno, kaj nastopi prej.

2) Če je izguba prevelika / netesnjenost sistema, odpravite vzrok s privolitvijo stranke.

⊕ Dodatna dela

● Intervali se v oteženih delovnih razmerah in v določenih državah skrajšajo.

Servisna dela	po letih ¹⁾ ali prevoženih km (x 1000) ¹⁾				
	1 30	2 60	3 90	4 120	5 150
Vizualna kontrola manšet na mehanizmu volana in poloseh	x	x	x	x	x
Kontrola volanskih končnikov, zglobov in zglobov nihajnih rok	x	x	x	x	x
⊕ Zamenjava zavorne tekočine in tekočine sklopke (robotiziran ročni menjalnik)	vsaki 2 leti				
Popustitev in pritegnitev kolesnih vijakov z momentom 110 Nm		x		x	
Pred privijanjem rahlo namastite konus glave vijaka.					
Kontrola in popravek stanja pnevmatik in tlaka v pnevmatikah (tudi rezervno kolo)					
Če je prisoten komplet za popravilo pnevmatik, preverite njegovo celovitost in rok uporabe. Menjajte dozo s tesnilnim sredstvom na 4 leta.					
⊕ Letni servisni pregled, če je število letno prevoženih kilometrov več kot 20.000.	vsaki 2 leti				
Vizualni pregled pribora za prvo pomoč (dostop v za to izdelanem prostoru, nedotakljivost in datum poteka), pritrđilna ušesca, opozorilni trikotnik.	vsaki 2 leti				
Kontrola in korekcija položaja žarometov (vključno z dodatnimi žarometi)		x		x	
⊕● Podmazovanje tečajev, omejevalnikov vrat, ključavnic, zaklopov, zaklopa pokrova motornega prostora in tečajev vrat prtljažnika.		x		x	
Testna vožnja, končni pregled (kontrola kontaktne ključavnice in zaklepa volana, instrumentov in kontrolnih lučk, celotnega zavornega sistema, volana, klimatske naprave, motorja, karoserije in podvozja); resetiranje prikazovalnika servisnih intervalov s TECH 2	x	x	x	x	x
⊕ Samo za Nemčijo: Test emisij (AU) in glavni test (HU)	Najprej po 3 letih, nato na 2 leti				
Za reševalna vozila, službena vozila za osebni prevoz, vozila, ki se dajo v najem, taksije ipd.	letno				
⊕ Test sistema napajanja s plinom (GAP) ter beleženje v Servisni in garancijski knjižici	Najprej po 3 letih, nato na 2 leti				
Za reševalna vozila, službena vozila za osebni prevoz, vozila, ki se dajo v najem, taksije ipd.	letno				

¹⁾ Odvisno, kaj nastopi prej.

⊕ Dodatna dela

● Intervali se v oteženih delovnih razmerah in v določenih državah skrajšajo.

Mednarodni servisni načrt

Servisna dela	po letih ¹⁾				
	1	2	3	4	5
ali prevoženih km (x 1000) ¹⁾	15	30	45	60	75
Vizualni pregled kontrolnih lučk, osvetlitve, signalnih naprav in varnostnih blazin; kontrola zaklepa volana in kontaktne ključavnice	x	x	x	x	x
Daljinski upravljalnik: menjava baterij (tudi drugi ključ)	vsaki 2 leti				
Kontrola in popravek brisalcev ter naprave za pranje stekel in žarometov	x	x	x	x	x
Kontrola in popravek nivoja hladilne tekočine, sredstva proti zamrzitvi (oranžna) ²⁾ Preverjanje najnižje temperature v Servisni in garancijski knjižici (polja za potrditev)	x	x	x	x	x
Kontrola tesnjenosti in pritrditve cevi za hladilno tekočino	x	x	x	x	x
Kontrola in popravek nivoja zavorne tekočine ²⁾ .	x		x		x
Kontrola pritrjenosti klem in stanja polov akumulatorja	x	x	x	x	x
Kontrola elektronskega sistema vozila s TECH-om 2	x	x	x	x	x
Menjava mikrofiltra za zrak (z aktivnim ogljem ali brez)		x		x	
⊕● Če je v zraku večji delež prahu, peska ali cvetnega prahu, vonj sistema klimatske naprave	Po dogovoru med stranko in Opel Partnerjem				
Menjava zračnega filtra	na 4 leta / 60.000 km				
⊕ Menjava vžigalnih svečk	na 4 leta / 60.000 km				
Z 16 YNG	na 2 leti / 30.000 km				
Vizualna kontrola pasastega jermena	na 2 leti / 60.000 km				
⊕ Zamenjava pasastega jermena: Y 13 DTJ, Z 13 DTJ, Y 13 DT, Z 13 DT, Z 17 DTH	na 10 let / 150.000 km				
⊕ Kontrola in nastavitvev zračnosti ventilov Z16 XEP, Z 17 DTH	na 10 let / 150.000 km				

¹⁾ Odvisno, kaj nastopi prej.

²⁾ Če je izguba prevelika / netesnjenost sistema, odpravite vzrok s privolitvijo stranke.

⊕ Dodatna dela

● Intervali se v oteženih delovnih razmerah in v določenih državah skrajšajo.

Servisna dela	po letih ¹⁾ ali prevoženih km (x 1000) ¹⁾				
	1	2	3	4	5
⊕ Menjava zobatega jermena in napenjalne jermenice					
Z 16 YNG	na 6 let / 90.000 km				
Z 17 DTH	na 10 let / 90.000 km				
Z 16 XEP	na 10 let / 150.000 km				
Menjava motornega olja in oljnega filtra	x	x	x	x	x
⊕● Spuščanje vode iz filtra dizelskega goriva (na področjih, kjer je velik delež vlage v zraku in/ali nekvalitetno gorivo)	x	x	x	x	x
Praznjenje oljnega separatorja CNG - Z 16 YNG	na 4 leta / 60.000 km				
Zamenjava vložka filtra goriva in spuščanje vode iz filtra goriva, Z 13 DTJ, Z 17 DTH	na 2 leti / 60.000 km				
Menjava filtra goriva, Z 16 YNG	na 4 leta / 60.000 km				
kontrola in nastavitve ročne zavore (brez obtežbe), kontrola: pritrditev koles, obese in vzmetenje - zadnja in sprednja prema, vodi in tlačne cevi zavorne hidravlike, cevi goriva, cevi za plin CNG ter izpušni sistem:		x		x	
Kontrola protikorozijske zaščite na karoseriji in podvozju, beleženje poškodb v Servisni in garancijski knjižici	x	x	x	x	x
⊕● Vizualna kontrola prednjih in zadnjih zavor ²⁾		x		x	
Letni servisni pregled, če je število letno prevoženih kilometrov več kot 20.000.					
Vizualna kontrola tesnenosti motorja, menjalnika (AT, MT) in AC kompresorja ²⁾	x	x	x	x	x
⊕● Demontaža, čiščenje in vizualna kontrola zavornih bobnov	na 4 leta / 60.000 km				

1) Odvisno, kaj nastopi prej.

2) Če je izguba prevelika / netesnenost sistema, odpravite vzrok s privolitvijo stranke.

⊕ Dodatna dela

● Intervali se v oteženih delovnih razmerah in v določenih državah skrajšajo.

Servisna dela	po letih ¹⁾ ali prevoženih km (x 1000) ¹⁾				
	1 15	2 30	3 45	4 60	5 75
Vizualna kontrola manšet na mehanizmu volana in poloseh	x	x	x	x	x
Kontrola volanskih končnikov, zglobov in zglobov nihajnih rok	x	x	x	x	x
⊕ Zamenjava zavorne tekočine in tekočine sklopke (robotiziran ročni menjalnik)	vsaki 2 leti				
Popustitev in pritegnitev kolesnih vijakov z momentom 110 Nm		x		x	
Pred privijanjem rahlo namastite konus glave vijaka.					
Kontrola in popravek stanja pnevmatik in tlaka v pnevmatikah (tudi rezervno kolo)					
Če je prisoten komplet za popravilo pnevmatik, preverite njegovo celovitost in rok uporabe. Menjajte dozo s tesnilnim sredstvom na 4 leta.					
⊕ Letni servisni pregled, če je število letno prevoženih kilometrov več kot 20.000.	vsaki 2 leti				
Vizualni pregled pribora za prvo pomoč (dostop v za to izdelanem prostoru, nedotakljivost in datum poteka), pritrilna ušesca, opozorilni trikotnik.	vsaki 2 leti				
Kontrola in korekcija položaja žarometov (vključno z dodatnimi žarometi)		x		x	
⊕● Podmazovanje tečajev, omejevalnikov vrat, ključavnic, zaklopov, zaklopa pokrova motornega prostora in tečajev vrat prtljažnika.		x		x	
Testna vožnja, končni pregled (kontrola kontaktne ključavnice in zaklepa volana, instrumentov in kontrolnih lučk, celotnega zavornega sistema, volana, klimatske naprave, motorja, karoserije in podvozja); resetiranje prikazovalnika servisnih intervalov s TECH 2	x	x	x	x	x
⊕ Test sistema napajanja s plinom (GAP) ter beleženje v Servisni in garancijski knjižici	Najprej po 3 letih, nato na 2 leti				
Za reševalna vozila, službena vozila za osebni prevoz, vozila, ki se dajo v najem, taksije ipd.	letno				

¹⁾ Odvisno, kaj nastopi prej.

⊕ Dodatna dela

● Intervali se v oteženih delovnih razmerah in v določenih državah skrajšajo.

Dodatna servisna dela

Dodatna dela ⊕

Ta dodatna dela so opravila, ki niso zahtevana na vsakem rednem servisu, a se lahko izvajajo v okviru rednega servisa.

Delovne ure za dodatna dela niso vključene v servisni obseg in jih je potrebno plačati posebej - dodatno. Priporočamo, da ta dela opravite v okviru rednega servisnega pregleda, ker je v tem primeru strošek dela manjši, kot če bi dali ta opravila narediti ločeno.

Otežene delovne razmere ●

Delovne razmere se tretirajo kot otežene (ekstremne), če se pogosto pojavi eden ali več od naslednjih:

- hladni zagoni,
- večkratno ustavljanje in speljevanje,
- vleka prikolice,
- gorske vožnje - strmi vzponi in velike višinske razlike,
- vožnja po slabih voziščih,
- vožnja v pesku in prahu,
- velika temperaturna nihanja

Policijska vozila, taksiji in vozila avtošol so prav tako vozila, za katera veljajo ekstremne obratovalne razmere.

V oteženih delovnih razmerah je potrebno določena dela v servisnem načrtu opravljati pogosteje od navedenega načrta.

Priporočamo, da za potrebna servisna dela glede na specifične delovne razmere poiščete tehnični nasvet.

Priporočene tekočine in maziva

Uporabite le proizvode, ki so preverjeni in odobreni od proizvajalca. Poškodbe, ki nastanejo zaradi uporabe neodobrenih potrošnih materialov, niso garancijsko krite.

⚠Opozorilo

Pri rokovanju z gorivom je potrebna skrajna previdnost. V primeru zaužitja nemudoma poiščite zdravniško pomoč. Ne vdihavajte dima in hlapov ter se izogibajte stiku s kožo. Delovne potrošne materiale hranite na otrokom nedosegljivem mestu. Ne pustite, da delovni potrošni materiali zaidejo v kanalizacijo, podtalnico, površinsko vodo ali v zemljo. Rabljeno embalažo odlagajte ekološko osveščeno. Vedno imejte v mislih, da so ti materiali škodljivi vašemu zdravju.

Motorno olje

Motorno olje je označeno po kakovosti in viskoznosti. Odločilni faktor je kakovost, medtem ko je viskoznost motornega olja drugotnega pomena.

Kakovost motornega olja za Evropski

GM-LL-A-025: Bencinski motorji

GM-LL-B-025: Dizelski motorji

GM General Motors Europe

LL Longlife (dolga doba trajanja)

A ali B Podrobnosti o kakovosti motornega olja

025 Koda veljavnosti

servisni načrt

Oplava dolgotrajna motorna olja ustrezajo klasifikaciji GM-LL-A-025 in GM-LL-B-025 so primerna za bencinske in za dizelske motorje.

Kakovost motornega olja za Mednarodni servisni načrt

ACEA-A3: Bencinski motorji

ACEA-B4: Dizelski motorji brez filtra sajastih delcev

ACEA-C3: Dizelski motorji s filtrom sajastih delcev

Dolivanje motornega olja

Dovoljeno je mešanje olj različnih znamk, če ustrezajo specifikacijam (kakovost in viskoznost motornega olja).

Kakovostnim zahtevam ne ustrezajo vsa motorna olja na tržišču. Vedno preverite zahtevano specifikacijo in klasifikacijo na embalaži.

Če pri dolivanju ni na voljo zahtevano olje, smete enkrat med enim intervalom menjave olja doliti največ 1 liter olja ACEA A3/B4 ali A3/B3. Viskoznost motornega olja mora ustrezati zahtevam.

Uporaba motrnih olj kakovosti ACEA A1/B1 in A5/B5 je prepovedana. Pod določenimi ekstremnimi delovnimi razmerami utegne privedi do težkih poškodb motorja.

Dodatki k motornimi olji

Uporaba aditivov utegne povzročiti poškodbe in razveljaviti garancijo.

Viskoznost motornega olja

Viskoznost motornega olja naj bo 0W-30, 0W-40, 5W-30 ali 5W-40.

SAE razredi določajo pretočnost oz. viskoznost olj glede na temperaturne vplive. Hladno motorno olje je bolj viskozno kot vroče olje.

Viskoznost večgradacijskih olj je kombinacija dveh oznak. Prva vrednost, ki ji sledi črka W, označuje viskoznost motornega olja pri nizkih temperaturah, druga vrednost označuje boljšo viskoznost olja na višjih temperaturah.



Sistem rednih servisnih pregledov

Da bo zagotovljeno varčno in varno delovanje vozila in da bo vozilo obdržalo svojo ceno, morajo biti vsa vzdrževalna dela opravljena v predpisanih intervalih.

Stalen servisni interval

Če se pri vključitvi kontakta na števcu prevoženih kilometrov za 10 sekund izpiše **InSP**, je nastopil čas za naslednji servisni pregled. Dajte opraviti predpisana servisna dela v servisni delavnici v roku enega tedna ali v naslednjih 500 km (odvisno, kaj nastopi prej).

Prikazovalnik intervalov rednih servisov odšteva preostanek časa tudi pri mirujočem vozilu in odklopljenem akumulatorju.

Prilagodljiv servisni interval *

Dolžina servisnih intervalov je odvisna od različnih dejavnikov in pogojev uporabe vozila. Zato se pri izračunavanju servisnega intervala oz. preostanka kilometrov do naslednjega rednega servisa kontinuirano upoštevajo specifični podatki motorja in njegovega delovanja.

Če je preostanek kilometrov manj kot 1500 km, se pri vključitvi in izključitvi kontakta na prikazovalniku pojavi **InSP** in 1000 km kot preostanek kilometrov. Če ostane do naslednjega servisnega pregleda manj kot 1000 km, sveti **InSP** nekaj sekund. Dajte opraviti predpisana servisna dela v servisni delavnici v roku enega tedna ali v naslednjih 500 km (odvisno, kaj nastopi prej).

Za prikaz preostanka poti (km) do naslednjega servisa:

1. Izključite kontakt.
2. Na kratko pritisnite gumb za ponastavitev. Izpiše se število prevoženih kilometrov.
3. Pridržite gumb za ponastavitev pritisnjen 2 sekundi. Pojavi se **InSP** in preostanek kilometrov do naslednjega rednega servisa.

Nadaljnje informacije o vzdrževanju boste našli v Servisni in garancijski knjižici, ki je shranjena v sovoznikovem predalu (v predalu za rokavice).

Priporočamo, da daste vzdrževalna dela in popravila na karoseriji ter opremi opraviti pri strokovnjaku. Priporočamo Vam Opel Partnerja, kjer razpolagajo z izvrstnim znanjem o vozilih Opel, s posebnimi orodji in najnovejšimi Oplovimi servisnimi navodili. Priporočamo Vam Opel Partnerja v garancijskem roku, da bi ne izgubili upravičenosti do garancijskih zahtevkov. Nadaljnje informacije najdete v Servisni in garancijski knjižici.

Ločen antikorozijski servis

Naj bodo vsa servisna dela opravljena v predpisanih servisnih intervalih, ki so navedeni v Servisni in garancijski knjižici.

Originalni nadomestni deli in dodatna oprema Opel

Priporočamo, da uporabljate originalne dele in dodatno opremo tovarne Opel, pri predelavi vozila pa dele, ki jih je dovoljeno vgrajevati v tip Vašega vozila. Ti deli so bili podvrženi posebnim preizkusom, med katerimi smo ugotavljali njihovo zanesljivost, varnost in primernost za vgradnjo v vozila Opel. Za vse druge izdelke takih ocen nimamo in zanje ne moremo jamčiti, tudi če za nekatere obstojajo uradna dovoljenja.

Originalni deli in dodatna oprema tovarne Opel ter dovoljeni deli za predelavo so na voljo pri Vašem Opel Partnerju; tam bodo znali svetovati tudi glede dodatnih potrebnih oz. dovoljenih sprememb ter izdelek tudi strokovno vgraditi.

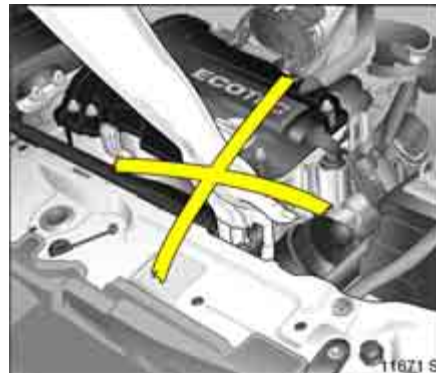


Izvajanje del

Zaradi varnosti opravite vse predpisane redne preglede v motornem prostoru (npr. kontrola nivoja motornega olja ali zavorne tekočine) vedno pri izključenem kontaktu, zakaj električni vodniki in vrteči se deli utegnejo povzročiti telesne poškodbe in materialno škodo!

⚠Opozorilo

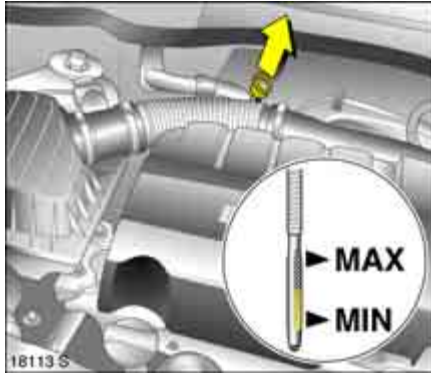
Opravite vse preglede v motornem prostoru vedno pri izključenem kontaktu. Ventilator se utegne vključiti tudi pri izključenem kontaktu.




⚠Opozorilo

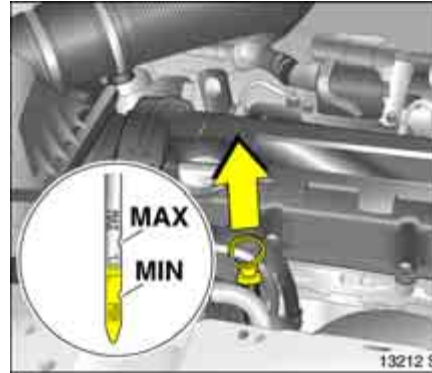
Sistem vžiga * in ksenonski žarometi * delujejo pod izredno visoko napetostjo. Ne dotikajte se jih.

Za preprostejše prepoznavanje so pokrovi odprtini za dolivanje motornega olja, hladilne tekočine, sredstva za pranje in ročaj palice za kontrolo nivoja motornega olja obarvani rumeno.

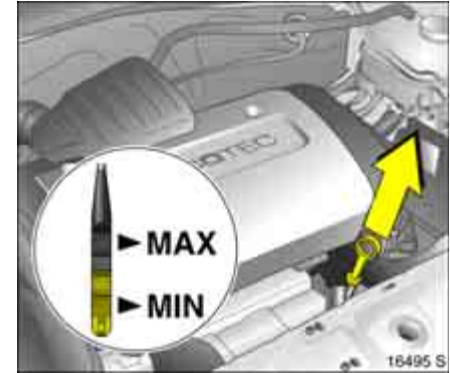


Motorno olje

Pri vozilih z elektronsko kontrolo nivoja motornega olja , se kontrola nivoja motornega olja izvaja samodejno ⇨ 68. Pred začetkom daljše vožnje je priporočljiva ročna kontrola nivoja motornega olja.



Nivo olja preverjajte, ko vozilo stoji na ravni podlagi. Motor naj bo pri tem na delovni temperaturi ter izklopljen vsaj 5 minut.

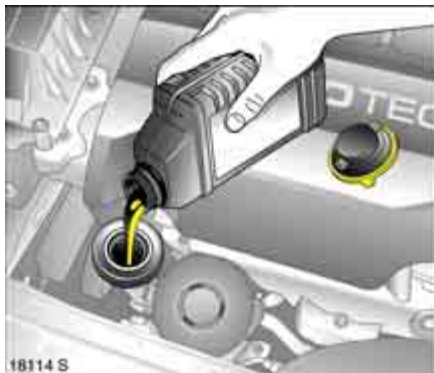


Izvlomite merilno palico, jo do suhega obrišite in potisnite do konca nazaj v odprtino, nato jo zopet izvlomite in preverite seganje sledi olja.

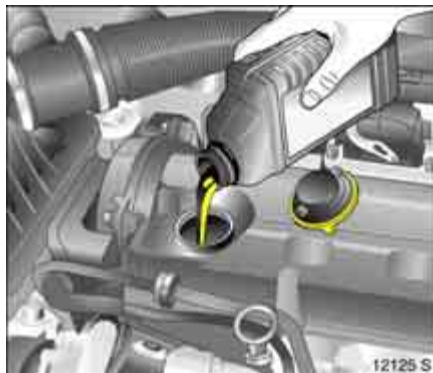
Vstavite merilno palico do konca nazaj v odprtino in jo obrnite za pol obrata.

V odvisnosti motorja je več različnih merilnih palic.

Če sega sled olja do spodnje oznake **MIN**, je olje potrebno doliti.



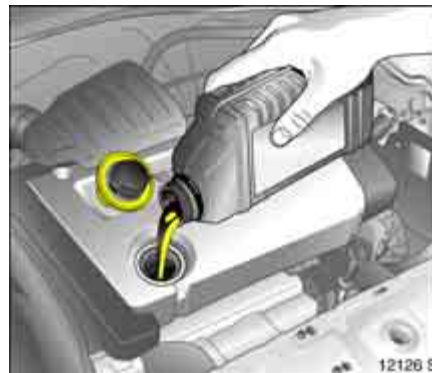
Pri dolivanju motornega olja priporočamo, da uporabite enako olje, ki je bilo dolito pri zadnji menjavi.



Sled olja ne sme preseči oznake **MAX** na merilni palici.

Svarilo

Presežek olja je potrebno izpustiti ali izsesati.





Količina olja v motorju mora pustiti sled med **MIN** in **MAX** oznakama ↪ 193.

Namestite in privijte pokrov odprtine.

Filter dizelskega goriva

Po vsaki zamenjavi motornega olja in filtra dajte preveriti, ali so v filtru goriva ostanki vode.

Kontrolna lučka  opozarja na prekomerno količino kontaminirane vode v filtru dizelskega goriva .

V ekstremnih obratovalnih razmerah, kot so visok odstotek vlage (npr. ob obali), izjemno visoke ali nizke zunanje temperature ter velike razlike med dnevnimi in nočnimi temperaturami, dajte filter goriva pregledati v krajših intervalih.

Hladilna tekočina motorja

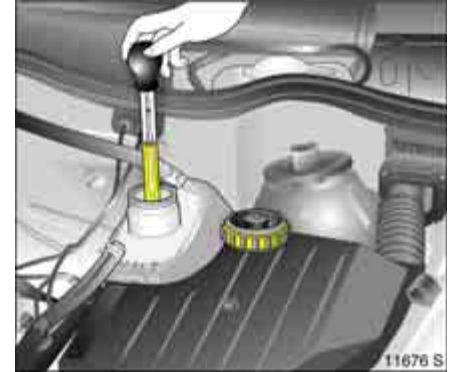
Koncentracija hladilne tekočine zagotavlja zaščito pred zamrznitvijo do temperature $-28\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Svarilo

Uporabljajte le odobreno hladilno tekočino. Hladilni aditivi, ki npr. dodatno ščitijo pred rjavenjem ali tesnijo manjša puščanja, utegnejo povzročiti težave pri delovanju. Zaradi poškodb, vzročno povezanih z uporabo hladilnih aditivov, ne prevzemamo odgovornosti.

Opozorilo

Sredstvo proti zamrzovanju je zdravju škodljivo, zato ga hranite le v originalni embalaži na mestih, ki so otrokom nedostopna.



Zaščita pred zamrzovanjem in rjo

Pred začetkom zime dajte v servisni delavnici preveriti koncentracijo hladilne tekočine. Koncentracija Oplove hladilne tekočine mora zagotavljati zaščito pred zamrznitvijo do temperature $-28\text{ }^{\circ}\text{C}$. Prenizka koncentracija zmanjšuje zaščito pred zamrzovanjem in rjavenjem. Po potrebi dolijte sredstvo proti zamrzovanju.

Če ste zaradi izgube hladilne tekočine v sistem dolili vodo, dajte preveriti koncentracijo in po potrebi dolijte sredstvo proti zamrzovanju.



Nivo hladilne tekočine

V zaprtem hladilnem sistemu pride do izgube hladilne tekočine le redko.

Nivo hladilne tekočine v ekspanzijski posodi mora pri hladnem motorju segati nekoliko nad oznako **KALT/COLD** (hladno). Dotočite hladilno tekočino, če je nivo prenizek.

⚠ Opozorilo

Pred odvijanjem pokrova pustite, da se motor ohladi. Pokrov odvijajte previdno, da se lahko tlak v posodi in tlak v okolici izenačita.

Dolijte sredstvo proti zamrznitvi. Če le-ta ni na voljo, dolijte destilirano ali pitno vodo. Po dolivanju vode dajte preveriti koncentracijo hladilne tekočine.

Vzrok uhajanja hladilne tekočine dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Svarilo

Prenizek nivo hladilne tekočine utegne povzročiti poškodbe motorja.

Namestite in privijte pokrov odprtine.

Zavore

Cvileč zvok opozarja na obrabljenost zavornih ploščic do minimalne debeline. Vožnjo lahko nadaljujete. Ploščice dajte zamenjati, takoj, ko je to izvedljivo.

Prvih 200 kilometrov po montaži novih zavornih ploščic ne zavirajte po nepotrebnem z veliko silo.

Zavorna tekočina

⚠️ Opozorilo

Zavorna tekočina je strupena in jedka. Nikakor ne sme priti v stik z očmi, kožo, tkanino ali lakiranimi površinami.

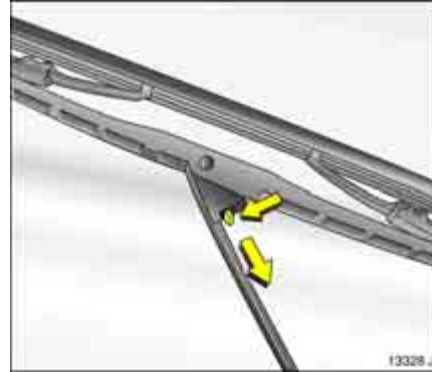
Menjava zavorne tekočine

Zavorna tekočina je hidroskopična, kar pomeni, da veže vodo. Zaradi močnega segrevanja pri zaviranju, npr. pri vožnji z gorskih prelazov, se v tekočini utegnejo ustvariti mehurčki vodne pare, ki zelo negativno vplivajo na zavorni učinek (odvisno od količine vode v tekočini).

Upoštevajte predpisane intervale.

⚠️ Opozorilo

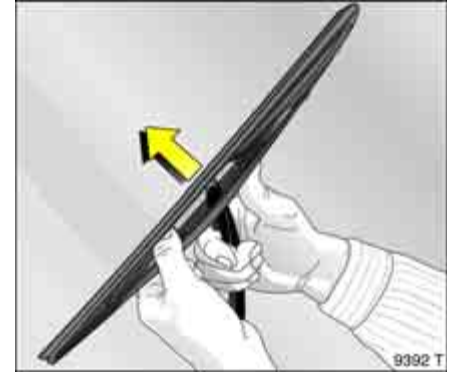
Zavorno tekočino dajte zamenjati v servisni delavnici. Pri odlaganju rabljene zavorne tekočine se držite zakonskih predpisov o varovanju okolja in Vašega zdravja.



Zamenjava brisalcev vetrobranskega stekla

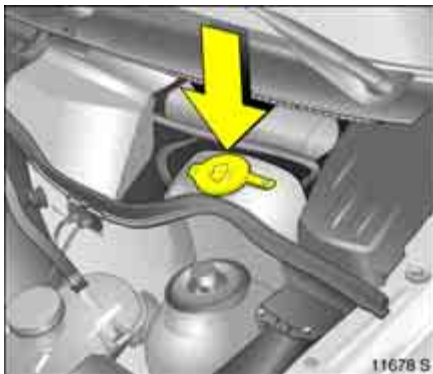
Metlice brisalcev vetrobranskega stekla

Dvignite brisalec. Pritisnite sprostitveni vzvod in odstranite metlico.



Metlica brisalca zadnjega stekla ❄️

Dvignite brisalec. Iztaknite metlico brisalca, kot je prikazano na zgornji sliki, in jo odstranite.



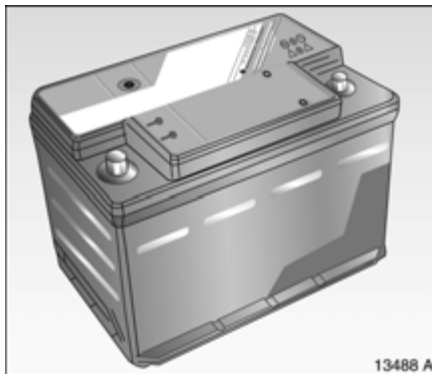
Sistem pranja vetrobranskega stekla

Posoda s sredstvom za pranje vetrobranskega stekla in zadnjega stekla se nahaja v levem delu motornega prostora pod odtočnim kanalom.

V posodo dolivajte čisto vodo in čistilno sredstvo z zaščito pred zamrznitvijo.

Pazite na učinkovito zaščito pred zamrznitvijo.

Pri zapiranju posode pritisnite pokrovček po celotnem robu odločno navzdol.



Akumulator

Nima potrebe po vzdrževanju.

Baterije in akumulatorji ne spadajo med hišne odpadke. Odlagajte jih na primerni reciklažni zbiralni točki.

Naknadno vgrajena dodatna elektronska oprema dodatno obremeni akumulator ter ga utegne celo izprazniti. Priporočamo, da se posvetujete s strokovnjaki v servisni delavnici glede tehničnih možnosti in rešitvah, kot je vgradnja zmogljivejšega akumulatorja

Če vozilo ni v uporabi več kot 4 tedne, se utegne akumulator izprazniti. Odklopite kabel z negativnega pola akumulatorja.

Akumulator se sme odklopiti in priklopiti le pri izključenem kontaktu.

Zaščita elektronskih delov

Klem (priključkov) akumulatorja ne smenjate pri obratujočem motorju ali vključenem kontaktu, sicer utegne priti do okvare v elektronskem sistemu vozila. Nikoli ne zaganjajte motorja pri odklopljenem akumulatorju npr. s premostitvenimi kablji!

Spremembe na elektronskih sistemih v vozilu niso dovoljene, sicer utegne priti do resnih okvar vozila. Ne priklopljajte dodatnih električnih porabnikov in ne posegajte v elektroniko krmilnih enot in modulov (npr. "čipovno naravnavanje").

⚠ Opozorilo

Modul vžiga generira izredno visoko napetost. Elementov sistema vžiga se ne dotikajte – smrtno nevarno.

Priprava vozila na daljše mirovanje

Če bo vozilo mirovalo več mesecev, utegne na njem nastati škoda. Da do tega ne pride, opravite naslednje:

- Operite in voskajte vozilo ⇨ 159.
- Preverite zaščitni sloj voska na podvozju in v motornem prostoru.
- Očistite in konzervirajte gumijasta tesnila.
- Zamenjajte motorno olje.
- Preverite koncentracijo hladilne tekočine motorja proti zamrznitvi in rjavenju ⇨ 175.
- Preverite nivo hladilne tekočine in (po potrebi) dolijte sredstvo proti zamrznitvi ⇨ 176.
- izpraznitev sistema pranja vetrobranskega stekla,
- Prilagodite tlak v pnevmatikah na predpisano vrednost za maksimalno obremenitev ⇨ 119, ⇨ 189.

- Vozilo parkirajte v suhem in dobro prezračenem prostoru. V primeru ročnega menjalnika prestavite v prvo ali vzvratno prestavo; pri robotiziranem menjalniku * pomaknite pred izključitvijo kontakta izbirno ročico v sredinski položaj. Kolesa podložite z zagozdami.
- Ne zategnite ročne zavore.
- Odklopite kabel z negativnega pola akumulatorja.

Priprava vozila na ponovno uporabo

Pred ponovno uporabo vozila po dolgem mirovanju opravite naslednje:

- Priklopite kabel na negativni pol akumulatorja.
- Preverite tlak v pnevmatikah ⇨ 119, ⇨ 189.
- Dolijte tekočino za pranje ⇨ 178.
- Preverite nivo motornega olja ⇨ 173.
- Preverite nivo hladilne tekočine ⇨ 176.
- Po potrebi namestite registrski tablici.

Tehnični podatki

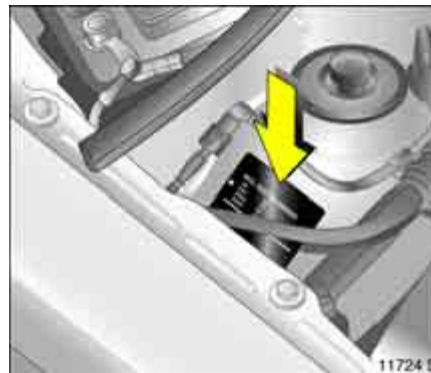
Podatki vozila	180
Podatki motorjev	182
Vozne zmogljivosti	183
Poraba goriva, CO ₂ emisija	184
Poraba goriva, naravni plin	184
Mase, koristni tovor (obtežba) in tovor na strehi.....	187
Pnevmatike	189
Prostornine.....	193
Mere	194
Montirne dimenzije opreme za vleko z nesnemljivo vlečno kljuko.....	195



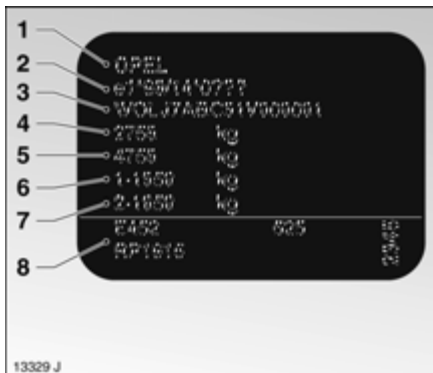
Podatki vozila

Tehnični podatki so izračunani po normativih Evropske skupnosti. Pridržujemo si pravico do sprememb. V primeru odstopanja imajo podatki v dokumentih vozila prednost pred podatki v teh Navodilih za uporabo.

Tipska ploščica je pritrjena na okvir sprednjih desnih vrat - na stebri-B.

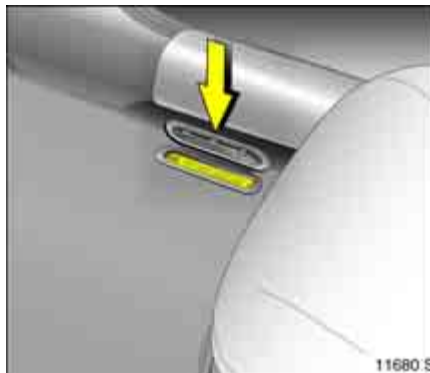


V nekaterih izvedbah je tipska ploščica pritrjena v motornem prostoru na desnem pritrdilnem stolpu blažilca.



Informacije na tipski ploščici

- 1 Proizvajalec
- 2 Številka dovoljenja
- 3 Identifikacijska številka vozila (številka šasije)
- 4 Razmerje skupne mase vozila
- 5 Dovoljena skupna masa vlečnega vozila in priklopnika
- 6 Maksimalna dovoljena obremenitev sprednje osi
- 7 Maksimalna dovoljena obremenitev zadnje osi
- 8 Specifični podatki vozila ali specifični podatki glede na državo



Identifikacijska številka vozila (številka šasije) je vtisnjena na tipski ploščici in na desni strani na dnu vozila pod talno oblogo med sovoznikovimi vrati in sedežem.

Pri drugačnih konstrukcijskih izvedbah utegneta najti tipsko ploščico pritrjeno tudi na armaturni plošči.

Koda in številka motorja: vtisnjeni sta na levi strani bloka motorja pri bencinskih motorjih, pri dizelskih motorjih pa pod visokotlačno črpalko goriva na desni strani motorja.

Podatki motorjev

Prodajna oznaka Oznaka motorja	1,4 TWINPORT Z 14 XEP	CNG Z 16 YNG	1.3 CDTI Z 13 DTJ	1.7 CDTI Z 17 DTH
Število valjev	4	4	4	4
Gibna prostornina [cm ³]	1364	1598	1248	1686
Maks. moč [kW/KM] pri vrt./min	66 5600	69 6200	55 4000	74 4400
Navor [Nm] pri vrt./min	125 4000	133 4200	170 1750 do 2500	240 2300
Tip pogonskega goriva ¹⁾	Bencin	Naravni plin/bencin	Diesel	Diesel
Oktansko število (RON) ²⁾ priporočeno	95 (P)³⁾	95 (P)³⁾	–	–
možno	98 (PP) ³⁾	98 (PP) ³⁾	–	–
možno	91 (R) ³⁾⁴⁾	–	–	–
Cetansko število [CN] ²⁾	–	–	49 (D) ⁵⁾	49 (D) ⁵⁾
Maks. dovoljena hitrost motorja, trajno obratovanje [vrt./min]	6200	6400	5020 do 5180	5000 do 5200
Poraba olja [l/1000 km]	0.6	0.6	0.6	0.6

¹⁾ Standardna visoko-kakovostna goriva, neosvinčen bencin DIN EN 228, dizelsko gorivo DIN EN 590. Vsak komercialno dobavljiv naravni plin, ki vsebuje metan, lahko uporabite za vozilo s pogonom na naravni plin.

²⁾ Standardna visoko-kakovostna goriva: R = Regular (Običajen), P = Premium (Super), PP = Premium Plus (Super Plus), D = Diesel. Oznake, tiskane debelo: priporočena goriva.

³⁾ Sistem kontrole klenkanja avtomatsko nastavi kot predvžiga v odvisnosti od oktanskega števila trenutno uporabljenega bencina.

⁴⁾ Pri uporabi 91 ROZ bencina se moč in navor motorja zmanjšata.

⁵⁾ Možna je uporaba nižje vrednosti pri zimskih dizelskih gorivih.

Vozne zmogljivosti

Motor	Z 14 XEP	Z 16 YNG	Z 13 DTJ	Z 17 DTH
Maks. hitrost ¹⁾ [km/h]				
5-prestavni ročni menjalnik	164	165	152 ²⁾	170
Robotiziran ročni menjalnik	–	–	152 ²⁾	–

¹⁾ Najvišjo hitrost je moč doseči z pol od maksimalne dovoljene obremenitve vozila. Dodatna oprema utegne znižati najvišjo možno hitrost.

²⁾ Posebne verzije z elektronsko blokado hitrosti pri 125 km/h.

Poraba goriva, CO₂ emisija

Smernice 80/1268/EWG (zadnja sprememba po 2004/3/EG) so veljavne pri merjenju porabe goriva od leta 1996.

Določitve porabe in emisije se ravnajo po dejanskih vozniških ciklih: delež mestne vožnje je ovrednoten z $\frac{1}{3}$ in delež izven-mestne vožnje z $\frac{2}{3}$ (urbana in izven-urbana poraba). V izračunih so upoštevani tudi hladni zagoni in pospeševanja.

Sestavni del nove smernice je tudi podatek o emisiji CO₂.

Navedene podatke moramo razumeti kot okvirno in ne kot dejansko porabo goriva posameznega vozila.

Vse vrednosti temeljijo na osnovnih EU modelih s standardno opremo.

Izračun porabe goriva, kot ga predpisuje smernica 2004/3/EG, upošteva maso praznega (za vožnjo pripravljenega) vozila. Dodatna oprema utegne povišati porabo goriva in emisijo CO₂.

Varčujte z gorivom, varujte okolje ⇨ 106.

Poraba goriva, naravni plin

Podatki o porabi goriva so določeni na podlagi meritev z referenčim gorivom G20 (delež metana 99 - 100 mol%) pod predpisanimi delovnimi pogoji (glejte prejšnje stolpce). Poraba plina utegne variirati, če uporabljate naravni plin z manjšim deležem metana.

Vse vrednosti temeljijo na osnovnih EU modelih s standardno opremo. Izračun porabe goriva, kot ga predpisuje smernica 1999/100/EG, upošteva maso praznega (za vožnjo pripravljenega) vozila. Dodatna oprema, stanje plina, pritisk polnilne postaje, način vožnje, prometne razmere in stanje vozišča lahko privedejo do višje porabe in višjih vrednosti emisije CO₂.

Poraba goriva, emisija CO₂ (s širino pnevmatik do 185 mm)

Motor	Z 14 XEP	Z 13 DTJ	Z 17 DTH
Robotiziran ročni menjalnik			
mestna [l/100 km]	7.9/-	6.1/ 5.9	6.6/-
izvenmestna [l/100 km]	5.2/-	4.5/ 4.5	4.4/-
mešani cikel [l/100 km]	6.2/-	5.1/ 5.0	5.2/-
CO ₂ [g/km]	148/-	134/135	140/-

Poraba goriva, emisija CO₂ (s širino pnevmatik do 205 mm)

Motor	Z 14 XEP	Z 13 DTJ	Z 17 DTH
Robotiziran ročni menjalnik			
mestna [l/100 km]	8.1/-	6.3/ 6.1	6.8/-
izvenmestna [l/100 km]	5.4/-	4.7/ 4.7	4.6/-
mešani cikel [l/100 km]	6.4/-	5.3/ 5.2	5.4/-
CO ₂ [g/km]	153/-	139/140	146/-

186 Tehnični podatki

Poraba goriva (plin H)¹⁾

Motor **Z 16 YNG**

Ročni menjalnik	
mestna [m ³ /100 km]	10.1
izvenmestna [m ³ /100 km]	5.9
mešani cikel [m ³ /100 km]	7.5

Poraba goriva (plin H)¹⁾

Motor **Z 16 YNG**

Ročni menjalnik	
mestna [kg/100 km]	6.6
izvenmestna [kg/100 km]	3.9
mešani cikel [kg/100 km]	4.9

CO₂ emisija²⁾ (obratovanje z naravnim plinom, g/km v skladu z 80/1268/EEC)

Motor **Z 16 YNG**

CO ₂ skupno [g/km]	133
-------------------------------	-----

¹⁾ Ta vrednost je izmerjena pri uporabi plina G20 (plin H) v skladu z upoštevanjem izračuna po smernici 1999/100/EC.

²⁾ Emisijske norme po normativih Euro 4.

Mase, koristni tovor (obtežba) in tovor na strehi

Masa koristnega tovora (obtežbe) je razlika med dovoljeno skupno maso (glejte tipsko ploščico na strani ↻ 180) in osnovno maso praznega (za vožnjo pripravljenega) vozila po smernici EC.

Za izračun mase praznega (za vožnjo pripravljenega) vozila vnesite podatke svojega vozila:

- Masa praznega vozila iz
tabele 1 ↻ 188 +..... kg
- Masa težje opreme iz
tabele 2, ↻ 188 +..... kg
- Skupna =..... kg

je masa praznega vozila po smernici EU.

Opcijska in dodatna oprema zvišata maso praznega vozila, kar pomeni, da se bo tudi masa koristnega tovora nekoliko spremenila.

Upoštevajte mase, ki so navedene v dokumentih vozila in na tipski ploščici.

Kombinirana obremenitev sprednje in zadnje osi ne sme presegati dovoljene skupne mase. Npr.: pri maksimalno obremenjeni sprednji osi smemo zadnjo os obremeniti samo z razliko do dovoljene skupne mase.

Dovoljene obremenitve osi ne smejo biti prekoračene.

Za dovoljene obremenitve osi glejte tipsko ploščico ali dokumente vozila.

Vleka prikolice ↻ 124.

Tovor na strehi

Dovoljena obremenitev strehe znaša največ 100 kg. Obremenitev strehe je seštevek mase strešnega prtljažnika in mase tovora na strehi.

Nasveti za vožnjo ↻ 104.

Strešni prtljažnik ↻ 123.

Mase (kg), Tabela 1, osnovna masa praznega vozila¹⁾

Combo Van	Motor	Ročni menjalnik	Robotiziran ročni menjalnik
brez/s klimatsko napravo [kg]	Z 14 XEP	1190/1350	–
	Z 16 YNG	1322/1352	–
	Z 13 DTJ	1285/1420	1285/1420
	Z 17 DTH	1320/1455	–

Mase (kg), tabela 1, osnovna masa vozila

Combo	Motor	Ročni menjalnik	Robotiziran ročni menjalnik
brez/s klimatsko napravo [kg]	Z 14 XEP	1235/1265	–
	Z 16 YNG	1367/1397	–
	Z 13 DTJ	1325/1355	1325/1355
	Z 17 DTH	1365/1395	–

Mase, tabela 2, težja oprema

Dodatna oprema	Stropno okno	Oprema za vleko	Protiblokirni zavorni sistem (ABS)	Drсна vrata (na sovoznikovi strani)	Zadnja prezračevalna okna	Varnostna rešetka	Preklopna varnostna rešetka
Masa [kg]	18	18	7	23	9	8	10

¹⁾ Po smernici EC 70/156/EC - za vožnjo pripravljeno vozilo z maso voznika (68 kg), maso prtljage (7 kg) in vseh tekočin (rezervoar goriva 90% poln).

Pnevmatike

Konstruktivskih pogojev ne izpolnjujejo vse pnevmatike, ki so trenutno na voljo na tržišču. Priporočamo, da se za primerne pnevmatike obrnete na Opel Partnerja.

Te pnevmatike so prestale posebne preizkuse in Opel zagotavlja, da so zanesljive, varne in primerne za vozila Opel. Za ostale pnevmatike - tudi če so v določenih primerih odobrene s strani uradnih institucij - kljub nenehnemu spreminjanju tržišča s strani Opla niso veljavne.

Podrobnejše informacije ⇨ 119.

Zimske pnevmatike *

Pnevmatike dimenzij 185/60 R 15, 185/65 R 15, 195/45 R 16 in 195/50 R 16 niso namenjene zimski vožnji.

Izjema: Dimenzija 185/60 R 15 je dovoljena pri uporabi zimskih pnevmatik v primeru modela Combo Tramp/Arizona.

Pri uporabi zimskih pnevmatik utegne, ne glede na to, imeti rezervno kolo letno pnevmatiko. Uporaba rezervnega kolesa utegne poslabšati krmilne lastnosti vozila. Na defektnem kolesu dajte zamenjati pnevmatiko ter kolo uravnotežiti in ga vrnite na vozilo takoj, ko je le-to mogoče.

Podrobnejše informacije ⇨ 122.

Snežne verige *

Snežne verige se sme uporabljati samo na sprednjih (pogonskih) kolesih.

Uporabljajte le snežne verige z drobnimi členi. Veriga sme izstopati od tekalne površine in notranjega bočnega dela pnevmatike za največ 10 mm (vključno z zaklepom).

Nameščanje snežnih verig ni dovoljeno na rezervno kolo in na pnevmatike dimenzij 185/60 R 15, 185/65 R 15, 195/45 R 16 in 195/50 R 16.

Izjema: Snežne verige na pnevmatikah, dimenzij 185/60 R 15 so dovoljene le na Combu Tramp/Arizona.

Uporaba snežnih verig je načeloma dovoljena na pnevmatikah, dimenzij 185/55 R 15.

Podrobnejše informacije ⇨ 123.

Kolesa

Pritezni moment kolesnih vijakov: 110 Nm.

Rezervno kolo *

V odvisnosti od verzije je rezervno kolo konstruirano za uporabo kot začasno rezervno kolo *. Uporaba začasnega rezervnega kolesa utegne negativno vplivati na krmilne lastnosti vozila. Na defektnem kolesu dajte zamenjati pnevmatiko ter kolo uravnotežiti in ga vrnite na vozilo takoj, ko je le-to mogoče. Upoštevajte navodila na tej strani in straneh ⇨ 123, ⇨ 133.

Pri vozilih s kolesi, katerih platišča so iz lahke litine (aluminija) *, utegne rezervno kolo imeti jekleno platišče.

Rezervno kolo in ima lahko nižjo pnevmatiko¹⁾ in ožji rob kot ostala kolesa na vozilu.

Tlak v pnevmatikah (nadtlak)

Predpisan tlak ustreza tlaku v hladnih pnevmatikah. Povišan tlak v pnevmatikah je rezultat daljše vožnje in ga zato ne spuščajte. Predpisane vrednosti tlaka, podane na naslednjih straneh, veljajo za letne in zimske pnevmatike.

Pnevmatika rezervnega kolesa naj bo vedno napolnjena s tlakom, ki ustreza maksimalni obremenitvi vozila – glejte tabele na naslednjih straneh.

Tlak v začasnem rezervnem kolesu * – glejte tabele na naslednjih straneh.

Podrobnejše informacije ⇨ 119 do ⇨ 123.

¹⁾ Različne izvedbe za posamezne države uvoznice: Rezervno kolo je dovoljeno za uporabo kot začasno rezervno kolo.

Tlak v pnevmatikah (nadtlak)

Motor	Pnevmatike	ECO pri obremenitvi do 2 osebi in 100 kg tovora [kPa/bar]		Pri polni obremenitvi [kPa/bar]	
		spredaj	zadaj	spredaj	zadaj
Z 14 XEP	175/70 R 14 ¹⁾²⁾ , 175/65 R 14 ²⁾ , 185/55 R 15 ³⁾⁴⁾ , 185/60 R 15	240/2.4	240/2.4	240/2.4	350/3.5
Z 13 DTJ	175/70 R 14 ¹⁾²⁾ , 175/65 R 14 ²⁾ , 185/55 R 15 ³⁾⁴⁾ , 185/60 R 15	240/2.4	240/2.4	240/2.4	350/3.5
Z 17 DTH	185/60 R 15, 185/55 R 15 ⁴⁾	240/2.4	240/2.4	240/2.4	350/3.5
Z 16 YNG	185/60 R 15, 185/55 R 15 ⁴⁾	240/2.4	240/2.4	240/2.4	350/3.5
vse	T 115/70 R 16 (Začasno rezervno kolo) ⁵⁾	420/4.2	420/4.2	420/4.2	420/4.2

1) Priporočljivo: Dunlop SP 10, Firestone F 580, Pirelli P 3000.

2) Ni priporočljivo v verziji s "povišano obremenitvijo".

3) Priporočljivo samo v verziji s "povišano obremenitvijo".

4) Priporočljive zimske pnevmatike: Conti Vanco Winter C90Q.

5) Informacije o začasnem rezervnem kolesu ⇨ 123, ⇨ 133.

Tlak v pnevmatikah (nadtlak)

Combo	Pnevmatike	Udobje pri obremenitvi do 3 osebe v vozilu [kPa/bar]		Pri polni obremenitvi [kPa/bar]	
		spredaj	zadaj	spredaj	zadaj
Z 14 XEP	175/70 R 14 ¹⁾ , 175/65 R 14, 185/55 R 15 ²⁾³⁾ , 185/60 R 15 ⁴⁾ , 185/65 R 15, 195/45 R 16, 195/50 R 16	240/2.4	240/2.4	240/2.4	350/3.5
Z 13 DTJ	175/70 R 14 ¹⁾ , 175/65 R 14, 185/55 R 15 ²⁾³⁾ , 185/60 R 15 ⁴⁾ , 185/65 R 15	240/2.4	240/2.4	240/2.4	350/3.5
Z 17 DTH	185/60 R 15, 185/55 R 15 ³⁾ , 185/65 R 15, 195/50 R 16	240/2.4	240/2.4	240/2.4	350/3.5
Z 16 YNG	185/60 R 15, 185/55 R 15 ³⁾ , 185/65 R 15	240/2.4	240/2.4	240/2.4	350/3.5
vse	T 115/70 R 16 (Začasno rezervno kolo) ⁵⁾	420/4.2	420/4.2	420/4.2	420/4.2

1) Priporočljivo: Michelin Agilis 41, Continental VancoContact.

2) Priporočljivo samo v verziji s "povišano obremenitvijo".

3) Priporočljivo: Conti C90Q.

4) Priporočljivo: Pirelli P 6000, Continental CPC, Goodyear NCT5, Dunlop SP 01.

5) Informacije o začasnem rezervnem kolesu ↻ 123, ↻ 133.

Tlak v pnevmatikah (nadtlak)

Combo Tramp/Arizona		Udobje pri obremenitvi do 3 osebe v vozilu [kPa/bar]		Pri polni obremenitvi [kPa/bar]	
Motor	Pnevmatike	spredaj	zadaj	spredaj	zadaj
Z 14 XEP, Z 16 YNG, Z 13 DTJ, Z 17 DTH	185/60 R 15, 185/65 R 15 ¹⁾	240/2.4	240/2.4	240/2.4	350/3.5

¹⁾ Priporočeno: Goodyear Eagle Hydragrip.

Prostornine**Motorno olje**

Motor	Z 14 XEP	Z 13 DTJ	Z 17 DTH
Vključno s filtrom [l]	3.5	3.5	5.0
Med MIN in MAX oznakama [l]	1.0	1.0	1.0

Rezervoar za gorivo

Motor	Z 14 XEP	Z 13 DTJ	Z 17 DTH
Bencin/Diesel, nazivna vrednost [l]	52	52	52

Motorno olje

Motor	Z 16 YNG
Vključno s filtrom [l]	3.5
Med MIN in MAX oznakama [l]	1.0

Rezervoar za gorivo

Motor	Z 16 YNG
Zemeljski plin, nazivna vrednost [kg]	17.5 ¹⁾
Bencin, nazivna vrednost [l]	14

¹⁾ 17.5 kg (povprečna meja polnjenja), ki ustreza prostornini 108 l. Masa plina je odvisna od zunanje temperature, pritiska polnjenja in tipa jeklenk v sistemu.

Mere

	Combo Van	Combo
Skupna dolžina [mm]	4322	4322
Celotna širina [mm]	1684	1684
Širina vključno z zunanji ogljedali [mm]	1892	1892
Višina pri osnovni masi vozila	1801	1801
Talna dolžina prtljažnika [mm]	1787 ¹⁾ /2700 ²⁾	1020 ³⁾ /1664 ⁴⁾ /2700 ²⁾
Širina prtljažnika [mm] brez/z 1/2 drsni vrat minimalna širina med kolotekoma	1348/1399/1449 1107	-/1399/1449 1107
Maksimalna višina prtljažnika [mm]	1190	1190
Višina pragu prtljažnika [mm]	550	550
Širina odprtih zadnjih vrat min./maks. [mm]	1030/1210	1030/1210
Višina odprtih zadnjih vrat min./maks. [mm]	1120/1139	1120/1139
Širina vhoda odprtih drsni vrat [mm]	620	620
Višina vhoda odprtih drsni vrat [mm]	913	1023
Medosna razdalja [mm]	2716	2716
Premer obračalnega kroga [m]	11.25	11.25

1) za sprednjimi sedeži

2) s preklopljenim sovoznikovim sedežem

3) za zadnjimi sedeži

4) s preklopljenimi zadnjimi sedeži

Montirne dimenzije opreme za vleko z nesnemljivo vlečno kljuko

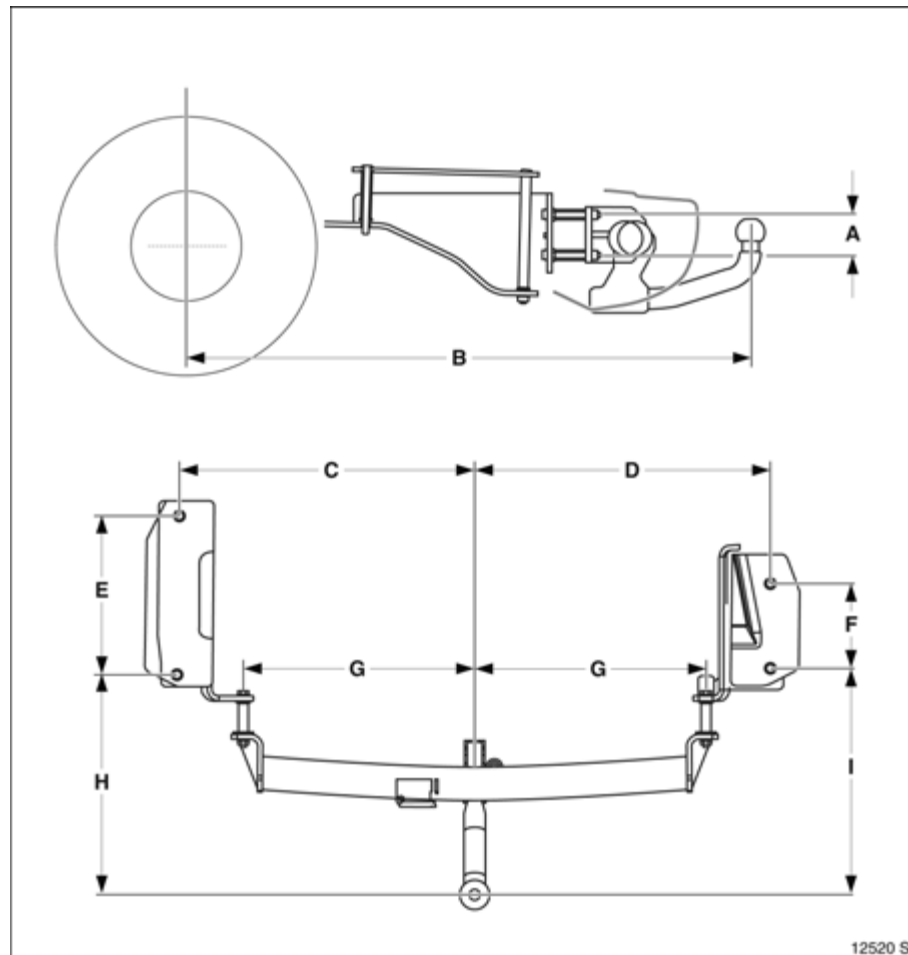
Vse dimenzije odgovarjajo opremi za vleko, odobreni od tovarne Opel.

Dimenzija mm

A	71
B	929
C	515
D	506.3
E	274.3
F	149
G	401.7
H	384
I	398

⚠Opozorilo

Uporabljajte le tisto opremo za vleko, ki je odobrena in primerna za Vaše vozilo. Priporočamo, da naknadno montažo opreme za vleko opravijo v servisni delavnici.



Stvarno kazalo

A

ABS (protiblokirni sistem)	117
Akumulator.....	105, 178
Prekinitev napajanja	
z električnim tokom	35, 103
Alarmna naprava.....	15, 29
Alternator.....	67
Antena	88, 159
Antikorozijski servis	171
Aquaplaning.....	121
Armaturna plošča – glejte Instrumentna	
plošča	9

B

Bencin.....	182
Bencinska črpalka	
Gorivo	108, 182
Nivo motornega olja	173
Odpiranje pokrova motornega	
prostora	126
Podatki vozila.....	180, 181
Prostornine.....	193
Sistem pranja vetrobranskega stekla	178
Tlak v pnevmatikah	189
Brisalci vetrobranskega stekla	11, 80, 177
Brisalec zadnjega stekla.....	12, 81

C

Car Pass	18
Centralno zaklepanje.....	21, 22
CO ₂ emisija	184

Č

Čas.....	75
----------	----

D

Daljinski upravljalnik.....	21
Centralno zaklepanje	21
Volan	88
Daljinski upravljalnik na volanu.....	17, 88
Datum.....	75
Deli	172
Delovanje sklopke.....	105
Delovna temperatura.....	105
Dimenzije	194
Dodatna oprema	131
Dodatna vtičnica	59
Dolge luči.....	7, 83
Kontrolna lučka.....	66
Zamenjava žarnic	150
Dotakanje goriva	
Merilnik količine goriva.....	71, 72
Pokrovček rezervoarja goriva	109
Drсна vrata	25
Držalo za kovance.....	63
Držalo za očala.....	61
Dvigalka	134, 137

E

Easytronic	13
Izbirna ročica	13
Kickdown (naglo pospeševanje)	101
Motnje.....	102
Prekinitev napajanja z električnim	
tokom.....	103
Vozni programi	100
Zimski program	101
Elektronska zapora zagona motorja	19
Elektronske komponente.....	178

Elektronski servo volan.....68, 104	Izpušni lonec – glejte Izpušni sistem 114	Kontrolne lučke10, 64
Vleka.....129	Izpušni plini 114	EPS (Elektronski servo volan)68
Elektronski sistem..... 143, 178, 193	Izpušni sistem 104	Zategovalniki varnostnih pasov.....48
Elektronsko pomična stekla34	K	Kratke (zasenčene) luči7
Elipsoidni sistem halogenih žarometov153	Kakovost goriva za neklenkavo delovanje	Zamenjava žarnic 149, 153
EPS68, 104	motorja	Krilna vrata 3, 20, 27
F	Oktansko število 182	L
Filter dizelskega goriva175	Katalizator112, 116, 127	Luči v potniškem prostoru
Filter goriva175	Ključ	Zamenjava žarnic 156, 157
Filter sajastih delcev 35, 66, 105, 114	Kontaktna ključavnica 14	Luč v potniškem prostoru.....86
G	Odstranitev 15	M
Generator – glejte Alternator67	Preklop ključeve brade 18	Maziva173
Globina profila121	Zagon 14, 19	Menjalnik, Easytronic
Gorivo 108, 182	Zagon motorja14	Izbirna ročica13
Grafični informacijski prikazovalnik 74	Zaklepanje vrat..... 18, 21, 22	Kickdown (naglo pospeševanje)101
H	Ključavnice.....160	Motnje.....102
Hitrost 106, 107	Ključavnice vrat 18, 160	Prekinitev napajanja z električnim
Poraba goriva..... 106, 107	Ključki2, 18	tokom.....103
Hitrost motorja.....105	Ključki vozila – glejte Ključki..... 18	Vozni programi100
Hladen zagon105	Ključ za odvijanje pokrovčka ventila 119	Zimski program101
Hladilna tekočina motorja175	Kolesa, pnevmatike.....119	Menjalnik, ročni 13, 103
Hupa11	Komplet za popravilo pnevmatik 140	Merilnik hitrosti.....69
I	Kontaktna ključavnica 14	Merilnik količine goriva71, 72
Identifikacijska številka vozila	Kontaktno/zagonsko stikalo 14	Merilnik vrtljajev motorja.....69
(številka šasije).....181	Kontrast 79	Merske enote.....79
Informacijski prikazovalnik74	Kontrolna lučka	Mikrofilter za čiščenje zraka97
Infotainment sistem.....74, 88	ABS (protiblokirni sistem) 117	Mikrofilter zraka97
Instrumenti 9, 64, 69, 70	Elektronika motorja.....114	Mobilni telefon89
Instrumenti - merilniki.....69	Izpušni plini113	Motorno olje 170, 173
Instrumentna plošča.....9	Varnostne blazine (Airbag)..... 57	Dodatki170
Izbira temperature.....92	Zapora zagona motorja 19	Dolivanje.....170
	Kontrolna lučka elektronike motorja 114	Viskoznost170
	Kontrolna lučka izpušnih plinov 113	

N			
Način prikaza.....	80	Ogrevanje	90, 93
Nadomestni ključi	18	Sedeži	38
Napaka	35	S klimatsko napravo	90
Naravni plin.....	72, 108, 111	Ogrevano zadnje steklo	12, 35
Nastavitev jezika	78	Okna	
Nastavitev sedeža	36	Sušenje in odmrzovanje.....	94
Nastavitev višine		Okrasni pokrovi	122
Varnostni pasovi	50	Oktanska števila.....	182
Volan	6	Olje	170
Nastavitev višine sedeža	4, 37	Dodatki	170
Nastavitev višine svetlobnega snopa		Dolivanje	170
žarometov	85	Viskoznost	170
Nastavitev volana	6	Opozorilni trikotnik.....	131
Nastavitve sistema	77	Opozorilno utripanje smernikov	84
Nasveti za vožnjo	104	Oprema za vleko	124
Natovarjanje vozila	45	Originalni nadomestni deli in dodatna	
Nega	158	oprema Opel	172
Nega vozila.....	158	Orodje	134
Neosvinčeno gorivo	112, 182	Orodje vozila	134
Nivo goriva.....	71	Osvetlitev	6, 82
Nivo hladilne tekočine.....	176	Vožnja v tujini.....	87
Nivo motornega olja	173	Osvetlitev instrumentov	85
Notranje ogledalo	6, 33	Zamenjava žarnic	157
Nožna zavora	116, 118	Osvetlitev registrske tablice	156
		Zamenjava žarnic	156
		Osvetlitev sredinske konzole	86
		Otroški varnostni sedeži	51
		Oznaka motorja	182
O		P	
Obremenitev strehe.....	107	Parkiranje.....	15
Obremenitev vlečne kljuge.....	124	Parkiranje vozila.....	15
Odzračevanje, sistem dizelskega		Parni čistilniki	161
goriva.....	126	Pedali	105
Ogledala	6, 32, 33		
Ogrevana zunanja ogledala	12, 33, 35		
Ogrevani sprednji sedeži	38		
		Pepelnik	60
		Platišča	119
		Podatki	18, 180
		Pokrov motornega prostora	126
		Položaj sedeža	37
		Pomagaj si sam.....	126
		Centralno zaklepanje	24
		Elektronsko pomična stekla	34
		Informacijski prikazovalnik	75
		Radijski daljinski upravljalnik	21
		Popravek ure.....	78
		Poraba goriva	106, 108, 183, 184
		Poraba motornega olja.....	104, 173, 182
		Poraba olja.....	173, 182
		Porivanje, vleka.....	127
		Posoda s tekočino za pranje stekel,	
		sistem za pranje stekel	178
		Poškodbe laka	159
		Potisni hod.....	105
		Potisni hod (zaviranje z motorjem)	107
		Pozicijske luči.....	6
		Zamenjava žarnic	151
		Pranje motorja	160, 161
		Pranje podvozja.....	161
		Prazna pnevmatika	140
		Predal za rokavice	61
		Predgretje valjev	66
		Prednje meglenske	84
		Zamenjava žarnic	154
		Pred pričetkom vožnje.....	13
		Prekinitev napajanja z električnim tokom	
		Easytronic	103
		Elektronsko pomična stekla	35
		Prekrivalo prtljažnika.....	42

Premostitveni kabli za zagon	127	Releji	143	Sistem signaliziranja	11
Prepreka preklopa	112	Rezervne varovalke	143	Sistem vžiga	172, 178
Prestave	13, 103	Rezervno kolo	132, 135	Sklop zadnje luči	82
Prezračevalne šobe	91	Ročna zavora	14, 15, 118	Zamenjava žarnic	155
Prezračevanje	90	Ročni menjalnik	103	Skupna masa vozila	187
Pribor za prvo pomoč	131	Ročni menjalnik – glejte Menjalnik	13	Smerniki	83
Prikazovalnik	74, 98	S		Zamenjava žarnic	154, 155
Prikazovalnik servisnih intervalov	171	Samodejni vklop kratkih luči	82	Smerokazi	7
Prikaz temperature hladilne tekočine	71	Samodejni vklop kratkih luči pri		Zamenjava žarnic	152
Prikaz zunanje temperature	74	dnevni vožnji	82	Snežne verige	123
Priprava vozila na daljše mirovanje	179	Samodiagnostika	49, 58, 118	Sprednji varnostni blazini	54
Priprava vozila na ponovno uporabo	179	Sedeži	3, 36	Spreminjanje na pnevmatikah/platiščih ...	119
Pritezni momenti	139, 189	Ogrevani	38	Sprožitev alarma	31
Pritok zraka	97	Senčniki	63	Sredstvo proti zamrzovanju	175
Pritrdilna ušesca	42	Servisna dela	171	Stanje pnevmatik	120
Prosti tek	103	Servisni intervali	162	Stekla	
Prostori za spravljanje	37, 61, 62	Dodatna dela	169	Sušenje in odmrzovanje stekel	96
Prostornine	193	Ekstremne delovne razmere	169	Stikalo luči	6
Prtljažnik	26	Glavni servis	162	Stikalo za izbiro pogonskega goriva	111
Natovarjanje	45, 187	Servis Opel	162	Stikalo žarometov	6, 82
Osvetlitev	86	Servo-pomočnik volana		Stranske varnostne blazine	56
Povečanje	40	– glejte elektronski servo volan	68, 104	Strešni prtljažnik	45, 107, 123
Prekrivalo	42	Servo volan – glejte elektronski		Strešni prtljažniki	45, 107, 123
Pritrdilna ušesca	42	servo volan	68, 104	Sušenje in odmrzovanje	
Tovor in obremenitev	45, 124	Sistem dizelskega goriva	126	S klimatsko napravo	96
Zaklepanje	26	Sistem halogenih žarometov	149	Stekla	94
Zamenjava žarnic	156	Sistem pranja vetrobranskega		Svetlobni blisk	83
Prvih 1000 km	104	stekla	11, 81, 178	Š	
R		Posoda s tekočino za pranje	178	Ščipalka za varovalke	143
Radijska oprema (CB)	89	Zaščita pred zamrzovanjem	178	Števec dnevno prevoženih kilometrov	70
Radijski sprejem	88	Sistem pranja zadnjega		Števec prevoženih kilometrov	69
Radio	88	stekla	12, 81, 159, 178	Številka šasije - glejte VIN	
Razmerje skupne mase vozila	187	Sistem pranja žarometov	11, 81, 178	(identifikacijska številka vozila)	180

T

Tehnični podatki	180
Telefon – glejte mobilni telefon	89
Termotipalo hladilne tekočine	71
Tip plina	
Plin - H	108, 186
Plin - L	108
Tipaska ploščica	180, 181
Tlak olja	65
Tlak v pnevmatikah	119, 189
Tovor in obremenitev	45, 124
Tovor na stehi	45, 104
Tovorni prostor – glejte Prtljažnik... ..	26, 27, 40
Trojni informacijski prikazovalnik	74

U

Upravljanje s sklopko	103
Ura	70

V

Varčevanje z energijo	106
Varčna voznja	106
Varnostna dodatna oprema	131
Varnostna mreža	43
Varnostna rešetka	44
Varnostne blazine	54
Varnostni pasovi	50, 160
Varovalke	143
Varovalni zaklep za otroke	25
Varovalo proti kraji	
Platišča iz lahke kovine	137
Varstvo okolja	158
Ventilator	92
Visokotlačni čistilniki	161

Vklop/izklop z vključitvijo kontakta (Ignition logic)	80
Vlečno ušesce	129, 131
Vleka	129
Vleka prikolice	104, 123
Vozne zmogljivosti	183, 184
Vožnja v tujini	108, 162
Žarometi	87
Vpeljevanje	104
Zavore	176
Vzdrževanje	
Katalizator	116
Klimatska naprava	97
Motorno olje	173
Pnevmatike	120, 121
Poraba goriva	107
Tlak v pnevmatikah	119
Zaščita pred zamrzovanjem	175
Zavore	176
Zavorna tekočina	177
Vzglavniki	38, 39
Vzvratne luči	83
Zamenjava žarnic	155
Vžigalnik	59
Z	
Zadnja meglenska	84
Zamenjava žarnic	155
Zadnja sedežna naslonjala	40
Zadnja vrata	2, 26
Zadnje pozicijske luči	82
Zamenjava žarnic	155
Zagon motorja	14, 19, 127
Pomagaj si sam	127

Zaklepanje vozila od znotraj	20, 23
Zaklepanje vrat	2, 18, 20, 21, 22
Zaklep volana	14, 15
Zamenjava baterije v daljinskem upravljalniku	22
Zamenjava koles	135
Zamenjava žarnic	149
Zapora zagona motorja	19
Zaprto kroženje zraka	95
Zarosena stekla	94, 96
Zasilno (začasno) rezervno kolo	123, 133
Zaščita pred nepooblaščen uporabo	14, 15, 18, 19
Zaščita pred zamrznitvijo	178
Zaščita pred zamrzovanjem	175
Zategovalniki varnostnih pasov	47
Zavore	
ABS	117
Ročna zavora	118
Zavorne luči	155
Zavorni pomočnik	104, 118
Zavorna pomoč	118
Zavorne luči	155
Zavorni sistem	116
Zimske pnevmatike	122, 189
Zimske razmere	
Akumulator	105
Goriva za dizelske motorje	108
Hladilna tekočina, sredstvo proti zamrzovanju	175
Ključavnice	160
Ogrevanje	90
Pomoč pri speljevanju	101
Poraba goriva	107

Sistem pranja vetrobranskega stekla, zaščita proti zamrznitvi.....	178
Snežne verige.....	123
Sušenje in odmrzovanje stekel.....	94, 96
Zimski program	101
Zunanja ogledala.....	5, 32, 33, 35
Zvočna opozorila	80
Ž	
Žarnice	149
Žarometi.....	6
Opozorilna naprava.....	80
Prednje meglenke	84
Samodejni vklop kratkih luči.....	82
Samodejni vklop kratkih luči pri dnevni vožnji.....	82
Vožnja v tujini	87
Vzratne luči	83
Zamenjava žarnic	149, 153